



Pando
integral**cooking**

PWS-8161

Manual de uso - ES 

Manual do uso - PT 

Manuel d'utilisation - FR 

User manual - EN 



Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad
Environmental Management System Certification
UNE-EN ISO 14001:2015
ES20/208675



Sistema de Gestión de la Calidad
Quality Management System
UNE-EN ISO 9001:2015
ES19/86566

Pando

integral**cooking**

CAMPANAS DECORATIVAS
HORNOS & MICROONDAS
PLACAS DE GAS E INDUCCIÓN
FRIGORÍFICOS
LAVAVAJILLAS
VINOTECAS

Ovens & Microwaves
Induction & Gas Hobbs
Refrigerators
Dishwashers
Wine Coolers

CALIDAD CERTIFICADA
CERTIFIED QUALITY



ISO 9001:2015 - ES19/66566
Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad
Quality Management System Certification



ISO 14001:2015 - ES20/20675
Certificación del Sistema de Gestión del Medioambiente
Environmental Management System Certification



Certificado de registro de huella de carbono,
compensación y proyectos de absorción de
CO2 del Ministerio para la Transición Ecológi-
ca y el Reto Demográfico (MITERD)

Certificate of registration of carbon footprint,
offsetting and CO2 absorption projects of the
Ministry of Ecological Transition and
Demographic Challenge (MITERD).

The Global Kitchen ***Partner***

Las imágenes y contenido de este manual son propiedad exclusiva de Pando – INOXPAN, S.L., por lo que queda totalmente prohibida la utilización de imágenes y la reproducción total o parcial sin previa autorización por escrito.
Images and content in this handbook is of exclusive property of Pando - INOXPAN S.L., for which it is completely forbidden the use of images as well as total or partial reproduction without previous authorisation in written.

LAS IMÁGENES MOSTRADAS EN ESTE MANUAL NO SON CONTRACTUALES.
THE IMAGES SHOWN IN THIS HANDBOOK ARE NOT CONTRACTUAL

La Dirección Técnica de Pando se reserva el derecho de modificar, alterar o mejorar los dibujos técnicos que se exponen en este manual sin previo aviso.
Pando Technical Management reserves the right to modify, alter or improve any technical drawings exposed in this handbook without previous warning.

Pando se reserva el derecho de cambiar o anular cualquier medida de los artículos del manual, sin previo aviso, sin perjudicar las características esenciales de funcionalidad y seguridad, y no se hace responsable de los errores u omisiones que pudieran darse en el manual.

Características técnicas válidas salvo errores tipográficos, omisión o impresión.

Las imágenes y contenido de este manual son propiedad exclusiva de Pando - INOXPAN S.L., por lo que queda totalmente prohibida la apropiación de imágenes y la reproducción total o parcial sin previa autorización por escrito.

LAS IMÁGENES MOSTRADAS EN ESTE MANUAL NO SON CONTRACTUALES.

La Dirección Técnica de Pando se reserva el derecho de modificar, alterar o mejorar los dibujos técnicos que se exponen en este manual sin previo aviso.

La versión en papel de este manual no se puede actualizar a tiempo real, para garantizarle la última versión de las instrucciones de su producto le recomendamos consultar la versión digital en www.pando.es

En primer lugar, queremos agradecerle la confianza depositada en nuestra firma por la adquisición de uno de nuestros productos. Estamos seguros que ha tomado la decisión más acertada.

En **Pando**, no solo ofrecemos productos de primera calidad, sino que disponemos de un amplio equipo de profesionales que le atenderán y asesorarán a cualquier consulta que se le presente durante la instalación o el funcionamiento.

Para conocernos mejor, le invitamos a que visite nuestra página web (www.pando.es) donde podrá ver toda nuestra gama de productos con la información comercial y técnica más actualizada.

En ella encontrará una amplia selección de **Campanas Decorativas**; de Pared, de Techo, de Isla, de Integración a mueble y de Integración en la placa de cocción. Esta variedad nos permite adaptarnos a cualquier estilo de cocina que se nos presente.

También le mostramos nuestra colección de electrodomésticos imprescindibles en cualquier hogar. Electrodomésticos tales como nuestra colección de **Hornos** y **Microondas** con elevadas prestaciones, las **Placas de Inducción** y de **Gas** que le ayudarán a realizar las mejores recetas, **Vinotecas** y **Bodegas de Envejecimiento** para mantener y conservar sus vinos en las mejores condiciones, **Lavavajillas** de integración con la tecnología más actual y nuestra gama de **Frigoríficos** y **Congeladores** de integración panelables junto con los de libre instalación.

Todo ello bajo una marca con una larguísima trayectoria de más de **40 años** en el sector, que elabora sus productos como un verdadero artesano. Plasmando lo mejor de nuestra experiencia en todo lo que hacemos.

Esperamos sinceramente que se divierta, experimente y disfrute del confort y las capacidades del que ya es su nuevo aliado en la cocina.

Muchas gracias
El equipo de **Pando**

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto. Este electrodoméstico está marcado conforme a la directiva Europea 2012/19/EU sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

RECOGIDA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS



TRATAMIENTO DEL RESIDUO

ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE. El embalaje está marcado con el Punto Verde. En su compromiso con la protección del Medio Ambiente y en cumplimiento con lo dispuesto en la Directiva Europea 94/62/EC relativa a los envases y residuos de envases y la derivada Ley 22/2011 de Residuos y Suelos Contaminados, Pando encomienda a entidades de economía social un Sistema Integrado de Gestión, encargado de la recogida periódica en el domicilio del consumidor o en sus proximidades de envases usados y residuos de envases para su posterior tratamiento. Para eliminar todos los materiales de embalaje tales como el cartón, el poliuretano expandido y las películas, utilice los contenedores adecuados.

De este modo se garantiza el correcto tratamiento y la reutilización de los materiales de embalaje.



ÍNDICE

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD.....	9
• Seguridad eléctrica.....	11
• Seguridad de los niños.....	12
• Seguridad del producto	13
• Uso correcto del aparato	14
CONTENIDO DE LA CAJA.....	16
MEDIDAS DEL PRODUCTO	17
INSTALACIÓN	18
• Conexión a la salida de agua (con manguera de drenaje opcional)	18
• Conexión de la manguera de drenaje de agua	18
• Ajuste de los pies	18
• Conexión eléctrica.....	18
• Ajuste de los pies ajustables	18
• Colocación de la máquina en el suelo.....	19
VISTA GENERAL.....	19
PREPARACIÓN DE LA ROPA.....	19
• Clasificación de la ropa para secar	19
PREPARACIÓN DE LA ROPA PARA SECAR	20
• Capacidad de carga	20
USO DE LA SECADORA.....	22
• Panel de control.....	22
• Botón de selección de programas	22
SELECCIÓN DEL PROGRAMA Y TABLA DE CONSUMO	22
PROGRAMAS.....	23
FUNCIONES AUXILIARES.....	25
• Durante el programa.....	27
• Fin del programa	27
• Información sobre la luz del tambor	27
• Indicador electrónico y pantalla	28
TABLA DE COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS	29
LIMPIEZA Y CUIDADO.....	30

- Limpieza del filtro de pelusas 30
- Limpieza del intercambiador de calor 31
- Limpieza del sensor de humedad..... 32
- Limpieza de la superficie interior de la puerta de carga 32

RUIDOS DE FUNCIONAMIENTO HABITUALES 32

- Sonido de la bomba..... 32
- Sonido del compresor..... 32

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 33

CÓDIGOS DE ERROR..... 36

FICHA TÉCNICA..... 37

GARANTÍA..... 38

CAMBIO DE APERTURA DE LA PUERTA 148

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser utilizado por adultos que sepan utilizarlo con seguridad y sean conscientes de los riesgos que conlleva.

Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados únicamente por adultos.

- Mantenga el aparato fuera del alcance de los animales domésticos.
- No deje a los niños solos cerca del aparato.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños se sienten, suban o entren en el aparato.
- Esta secadora está diseñada únicamente para uso doméstico e interior. La garantía quedará anulada en caso de uso comercial.
- Use este producto solo para ropa con una etiqueta que indique que es apto para secar.
- El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de un uso o transporte incorrectos.

- La vida útil de su secadora es de 10 años. Es el periodo durante el cual las piezas de recambio necesarias para el buen funcionamiento de la secadora estarán disponibles en el mercado.
- No permita que los revestimientos del suelo obstruyan las aberturas de ventilación.
- La instalación y reparación de la máquina solo debe ser realizada por un agente de reparación autorizado. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de la autorreparación o de cualquier tipo de reparación no profesional sin autorización.

ADVERTENCIA: ¡Nunca rocíe o vierta agua sobre la secadora para lavarla! ¡Existe riesgo de descarga eléctrica!

Deje al menos 3 cm de espacio entre las paredes laterales y traseras del producto y por encima si planea colocar su aparato debajo de una encimera.

El montaje/desmontaje para la instalación debajo de la encimera, si es necesario, debe ser realizado por un agente de servicio autorizado.

- Antes de la instalación, verifique que el producto no tenga

daños visibles. Nunca instale ni use un producto dañado.

- Mantenga a las mascotas alejadas de la secadora.
- Los suavizantes para la ropa o productos similares deben usarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Retire todos los objetos extraños de los bolsillos, como encendedores y cerillas.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora, si esto impide que la puerta se abra por completo.

ADVERTENCIA: En la carcasa del aparato o en la estructura incorporada, mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.

- Antes de ponerse en contacto con el proveedor de servicio técnico autorizado local para la instalación de la secadora, verifique la información en el manual del usuario para asegurarse de que la instalación eléctrica y la salida de agua sean las adecuadas. Si no lo son, llame a un electricista cualificado y a un fontanero para que

realicen los ajustes necesarios.

- Es responsabilidad del cliente preparar el lugar de instalación de la secadora, así como la instalación de electricidad y aguas residuales. Antes de la instalación, compruebe que la secadora no esté dañada. Si está dañada, no la instale. Los productos dañados pueden poner en peligro su salud.
- Instale la secadora sobre una superficie estable y plana.
- Haga funcionar la secadora en un ambiente libre de polvo donde la ventilación del aire sea buena.
- El espacio libre entre la secadora y el suelo no debe reducirse con objetos como alfombras, madera o cinta adhesiva.
- No bloquee las rejillas de ventilación que se encuentran en el zócalo de la secadora.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora, de manera que esto impida que la puerta se abra por completo.
- Una vez instalada la secadora, las conexiones deben permanecer estables. Al instalar la

secadora, asegúrese de que la superficie trasera no esté apoyada sobre nada (por ejemplo, un grifo o un enchufe).

- La temperatura de funcionamiento de la secadora es de +5°C a +35°C. Si se usa fuera de este rango de temperaturas, el rendimiento de la secadora se verá afectado negativamente y el producto se dañará.
- Tenga cuidado al transportar el producto ya que es pesado. Use siempre guantes de seguridad.
- Instale siempre el producto contra una pared.
- La superficie del producto debe colocarse contra la pared.
- Cuando el producto esté colocado sobre una superficie estable, utilice un nivel de burbuja para comprobar si está completamente estable. De lo contrario, ajuste las patas hasta que se estabilice. Repita este proceso cada vez que reubique el producto.
- No coloque la secadora sobre el cable de alimentación.

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que lo ayudarán a protegerse del riesgo de lesiones personales o daños materiales. El incumplimiento de estas

instrucciones anulará cualquier garantía.

Seguridad eléctrica

- El aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que se encienda y apague regularmente por una empresa de servicios públicos.
- No toque el enchufe de alimentación con las manos mojadas. Tire siempre del enchufe para desenchufar el producto, de lo contrario, habrá riesgo de descarga eléctrica.
- Conecte la secadora a un enchufe conectado a tierra con protección por fusible. La conexión a tierra debe ser realizada por un electricista cualificado. Nuestra empresa no se hace responsable de los daños o pérdidas resultantes del uso de la secadora sin conexión a tierra, tal y como lo exige la normativa local.
- El voltaje y la protección de fusible permitida se indican en la placa de modelo (para la placa de modelo, consulte la descripción general).
- Los valores de tensión y

frecuencia indicados en la placa de modelo deben ser iguales a los valores de tensión y frecuencia de la red eléctrica de su casa.

- Desenchufe la secadora cuando no se utilice durante un período prolongado, y antes de la instalación, el mantenimiento, la limpieza y la reparación; de lo contrario, la secadora podría dañarse.
- El enchufe debe ser accesible en todo momento después de la instalación.

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice cables de extensión, enchufes múltiples o adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.

Seguridad de los niños

- Este aparato puede ser utilizado por adultos que sepan utilizarlo con seguridad y sean conscientes de los riesgos.
- Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados únicamente por adultos.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los animales domésticos.
- No deje a los niños solos cerca del aparato.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños se sienten, suban o entren en el aparato.
- No deje a los niños solos cerca de la máquina.
- Los niños pueden encerrarse en la máquina con riesgo de muerte.
- No permita que los niños toquen la puerta de vidrio durante el funcionamiento. La superficie se vuelve extremadamente caliente y puede causar daño en la piel.
- Mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños.
- Puede ocurrir envenenamiento e irritación si se consumen detergentes y materiales de limpieza o entran en contacto con la piel y los ojos.
- Mantenga los materiales de limpieza fuera del alcance de los niños. Los productos eléctricos son peligrosos para los niños.
- Mantenga a los niños alejados del producto mientras está

funcionando.

- Para evitar que los niños interrumpen el ciclo de la secadora, puede usar el bloqueo para niños y evitar así cualquier cambio en el programa en ejecución.
- No permita que los niños se sienten o suban al producto o entre en él.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que se encuentren bajo supervisión.

Seguridad del producto

ADVERTENCIA: Debido al riesgo de incendio, los siguientes artículos y productos de ropa NUNCA deben secarse en la secadora:

- No seque artículos sin lavar en la secadora.
- Las prendas que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras deben lavarse con agua caliente y con una cantidad adicional de detergente antes de secarse en la secadora.
- Paños y tapetes de limpieza que tengan residuos de productos

de limpieza inflamables o acetona, gasolina, petróleo, quitamanchas, aguarrás, vela, cera, quitacera o químicos.

- Ropa que tenga residuos de laca para el cabello, quitaesmalte y sustancias similares.
- Ropa en la que se hayan utilizado productos químicos industriales para la limpieza (como la limpieza química).
- Ropa que tenga cualquier tipo de espuma, esponja, goma o piezas o accesorios similares a la goma. Esto incluye la esponja de espuma de látex, gorros de ducha, telas impermeables, ropa ajustada y almohadas de espuma.
- Artículos con relleno y artículos dañados (partes o chaquetas). La espuma que sobresale de estos artículos podría incendiarse durante el proceso de secado.
- Usar la secadora en ambientes que contienen polvo de carbón o harina puede causar una explosión.

ATENCIÓN: La ropa interior que contenga refuerzos metálicos no debe colocarse en la secadora. La secadora puede dañarse si los

refuerzos metálicos se sueltan y se rompen durante el secado.

Si es posible, deje la puerta abierta entre ciclos.

ADVERTENCIA: Esta secadora contiene gas refrigerante R290.

¡Peligro de incendio y daños!

Este producto contiene gas R290 no dañino para el medioambiente pero inflamable. Mantenga las llamas abiertas y las fuentes de fuego alejadas del producto.

Uso correcto del aparato

ATENCIÓN: Evite detener una secadora antes de que haya finalizado el ciclo de secado, a menos que se retiren todas las prendas rápidamente y se extiendan para disipar el calor.

ATENCIÓN: Asegúrese de que las mascotas no entren en la secadora. Revise el interior de la secadora antes de usarla.

ATENCIÓN: Puede ocurrir que la ropa se sobrecaliente dentro de la secadora si cancela el programa o en caso de un corte de energía mientras la secadora está funcionando. Esta concentración de calor puede causar autocombustión, por lo tanto, active siempre el programa «Refrescar» para enfriar o

retire rápidamente toda la ropa de la secadora para colgarla y disipar el calor.

- Utilice la secadora únicamente para el secado doméstico y para secar tejidos con una etiqueta que indique que son aptos para el secado. Todos los demás usos están fuera del alcance del uso previsto y están prohibidos.
- La garantía quedará anulada en caso de uso comercial.
- Este aparato está diseñado para usarse dentro de residencias domésticas únicamente y debe colocarse sobre una superficie recta y estable.
- No se apoye ni se siente en la puerta de la secadora. La secadora puede volcarse.
- Para mantener una temperatura que no dañe la ropa (p. ej., para evitar que la ropa se incendie), se inicia un proceso de enfriamiento después del proceso de calentamiento. Después de esto, el programa termina. Al final del programa, retire siempre la ropa rápidamente.

ATENCIÓN: Nunca use la secadora sin un filtro de pelusas o con un filtro de pelusas dañado.

- Los filtros de pelusa deben

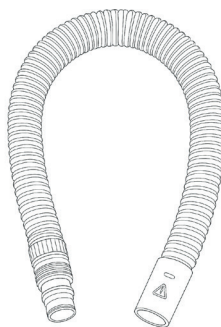
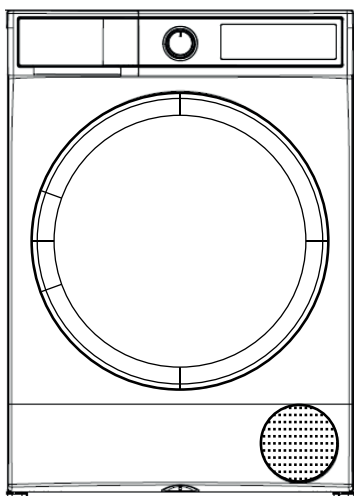
limpiarse después de cada uso como se indica en Limpieza del filtro de pelusa.

- Los filtros húmedos pueden provocar un mal funcionamiento durante el proceso de secado. No introduzca un filtro de pelusa húmedo en la secadora.
- No se debe permitir la acumulación de pelusa alrededor de la secadora (no se aplica a los aparatos destinados a ser ventilados hacia el exterior del edificio)

IMPORTANTE: El espacio libre entre la secadora y el suelo no debe reducirse con objetos como alfombras, madera o paneles, de lo contrario, no se puede garantizar que entre aire suficiente para la máquina.

- No instale la secadora en habitaciones donde exista riesgo de congelación. Las temperaturas de congelación afectan negativamente al rendimiento de la secadora. El agua condensada que se congela en la bomba y en la manguera puede causar daños.

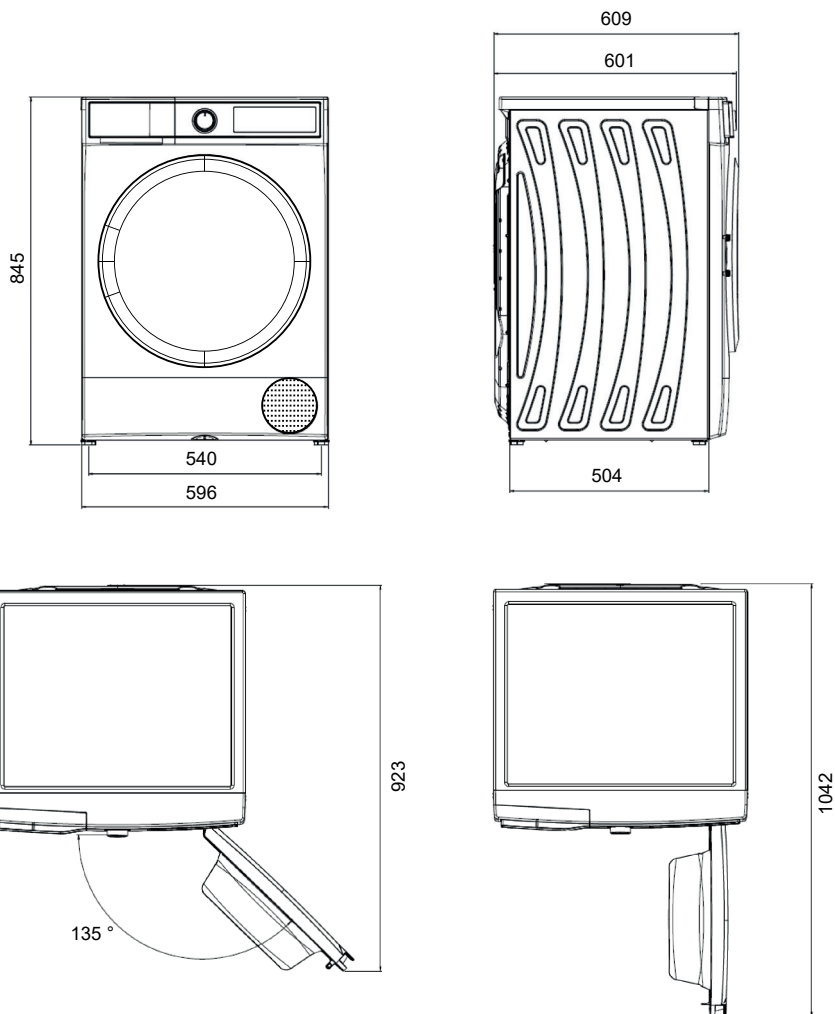
CONTENIDO DE LA CAJA



- Secadora Pando
- Tubo de desagüe
- Manual de uso

MEDIDAS DEL PRODUCTO

La fabricación y el diseño de nuestros componentes y productos pueden presentar pequeñas diferencias dentro de los márgenes de tolerancia establecidos. Estas variaciones pueden afectar aspectos como la tonalidad, los contornos, las proporciones o las dimensiones finales. Dichas diferencias son inherentes al proceso productivo y a las características de los materiales empleados, por lo que no se consideran defectos. La tolerancia máxima admitida es de $\pm 5\text{mm}$.



INSTALACIÓN

Conexión a la salida de agua (con manguera de drenaje opcional)

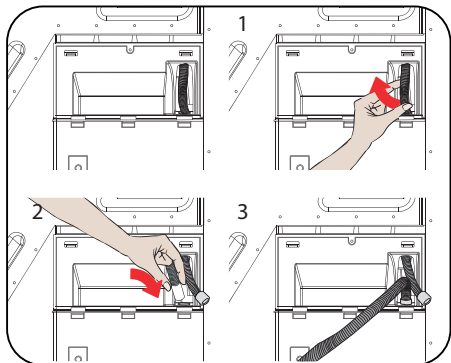
En los aparatos con una unidad de condensación, el agua se acumula en el depósito de agua durante el proceso de secado. En lugar de vaciar el depósito de agua después de cada ciclo de secado, puede descargar el agua directamente con la conexión de la manguera de drenaje de agua suministrada con la secadora.

Conexión de la manguera de drenaje de agua

Tire y saque el extremo de la manguera en la parte posterior de la secadora. No utilice ninguna herramienta para sacar la manguera.

Coloque un extremo de la manguera de drenaje de agua, que se proporciona con el producto, en la ranura de la que extrajo la manguera.

Fije el otro extremo de la manguera de desagüe directamente a la salida de agua o al fregadero.



ATENCIÓN: La manguera debe conectarse de manera que no se pueda desplazar. Si la manguera se sale durante la descarga de agua, es posible que haya una inundación en su casa.

IMPORTANTE: La manguera de des-

agüe debe instalarse a una altura máxima de 80 cm.

IMPORTANTE: La manguera de drenaje de agua no debe estar doblada entre la salida y el producto, plegada o pisada.

Ajuste de los pies

Para que la secadora funcione con menos ruido y vibraciones, debe ser estable y equilibrada sobre sus pies. Ajuste la alimentación para garantizar el equilibrio del producto.

Gire los pies hacia la derecha y hacia la izquierda hasta que el secador esté nivelado y estable.

IMPORTANTE: No retire nunca los pies ajustables.

Conexión eléctrica

ATENCIÓN: Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.

- Su secadora está configurada a 220-240 V y 50 Hz.
- El cable de red de la secadora está equipado con un enchufe especial. Este enchufe debe conectarse a una toma de tierra protegida por un fusible de 16 amperios como se indica en la placa de modelo. La clasificación de corriente del fusible de la línea de alimentación donde se conecta el tomacorriente también debe ser de 16 amperios. Consulte a un electricista cualificado si no tiene tal enchufe o fusible.
- Nuestra empresa no se hace responsable de los daños resultantes de reparaciones no autorizadas.

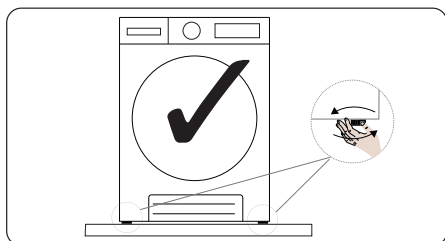
IMPORTANTE: Usar su máquina con valores de voltaje bajos acortará la vida útil y disminuirá el rendimiento de su máquina.

Ajuste de los pies ajustables

- Deje al menos 3 cm de espacio entre las paredes laterales y traseras del

producto y la parte inferior de la encimera cuando instale su producto debajo de una encimera.

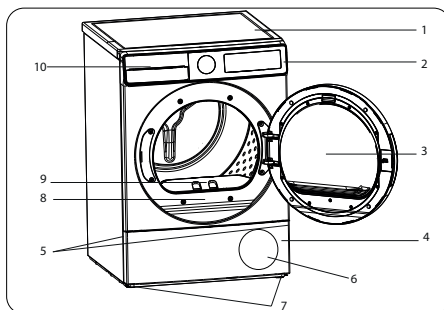
- El montaje / desmontaje debajo de la encimera, si es necesario debe ser realizado por un servicio técnico autorizado.
- Para que la secadora funcione de manera más silenciosa y sin vibraciones, debe apoyarse sobre sus pies correctamente y en equilibrio. Ajuste los pies para obtener este equilibrio.
- Ajuste girando las patas hacia la derecha y hacia la izquierda hasta que la secadora quede nivelada y equilibrada.
- El producto no debe colocarse sobre suelos inclinados, irregulares o torcidos.



Colocación de la máquina en el suelo

La secadora debe colocarse sobre una superficie plana. No debe colocarse sobre suelos inclinados o en ángulo.

VISTA GENERAL



1. Bandeja superior
2. Panel de control
3. Puerta de carga
4. Zócalo
5. Ranura de apertura del zócalo
6. Rejillas de ventilación
7. Patas ajustables
8. Placa de características
9. Filtro de pelusas
10. Cubierta del cajón

PREPARACIÓN DE LA ROPA

Clasificación de la ropa para secar

Siga las instrucciones de las etiquetas de la ropa a secar. Solo las prendas secas que tienen una declaración/símbolo que indica "se pueden secar en la secadora".

- No utilice el producto con cantidades de carga y tipos de ropa distintos a los indicados en 4.3. Capacidad de carga.

- No seque juntos tejidos finos, con varias capas o con capas gruesas, ya que se secan a diferentes niveles. Por este motivo, seque juntas las prendas que tengan la misma estructura y tipo de tejido. De esta manera, puede obtener un resultado de secado uniforme. Si cree que la ropa aún está húmeda, puede seleccionar un programa de tiempo para un secado adicional.
- Seque sus prendas grandes (como edredones) y pequeñas por separado para no tener prendas húmedas.

IMPORTANTE: Los tejidos delicados, los tejidos con bordados, las prendas de lana*, los tejidos de seda, las prendas de tejidos delicados y caros, los tejidos reciclados, las prendas herméticas, las cortinas de tul, los artículos de goma o plástico, los artículos de fibra de vidrio, las prendas con bordados metálicos, los tejidos de cuero no son adecuados para el secado en la secadora.

*Seque la ropa de lana en el programa Lana si está disponible según el modelo de secadora. Asegúrese de seguir las instrucciones del programa Lana.

PREPARACIÓN DE LA ROPA PARA SECAR

¡Peligro de explosión o incendio! Retire todos los objetos extraños de los bolsillos, como encendedores y cerillas.

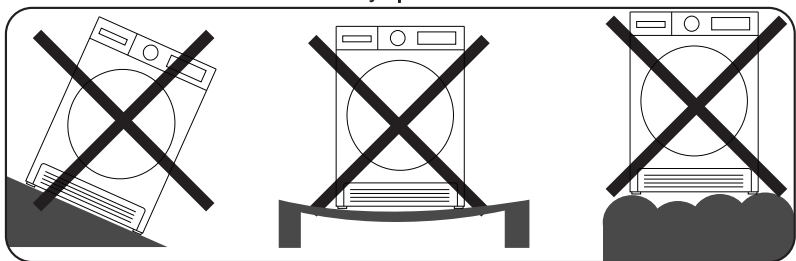
ATENCIÓN: El tambor de la secadora y

los tejidos pueden dañarse.

- La ropa puede haberse enredado durante el proceso de lavado. Separe las prendas unas de otras antes de colocarlas en la secadora.
- Retire todos los objetos de los bolsillos de la ropa y aplique lo siguiente:
- Ate los cinturones de tela, los cordones de los delantales, etc. entre sí o utilice una bolsa de ropa.
- Cierre las cremalleras, hebillas y cierres, abroche los botones de las fundas.
- Para obtener el mejor resultado de secado, clasifique la ropa según el tipo de tejido y el programa de secado.
- Retire los ganchos y piezas metálicas similares de la ropa.
- Los artículos tejidos, como camisetas y prendas de punto, generalmente se encogen en el primer secado. Utilice un programa de protección.
- **No seque en exceso las prendas sintéticas. Esto causará arrugas.**
- Cuando lave la ropa para secar, ajuste la cantidad de suavizante de acuerdo con los datos del fabricante de la lavadora.

Capacidad de carga

Siga las instrucciones de la “Selección del programa y tabla de consumo”. (Ver Selección del programa y tabla de consumo). No cargue el producto con más ropa que los valores de capacidad especificados en la tabla.





IMPORTANTE: No se recomienda cargar la secadora con más ropa de la que se muestra en la figura. Cuando se sobrecarga, el rendimiento de secado de la secadora disminuye, y la secadora y la ropa podrían dañarse.

Ropa (por pieza)	Peso de la carga seca (g)
Sábanas (doble)	725
Funda de almohada	240
Toalla de baño	700
Toalla de mano	225
Camisa	190
Camisa de algodón	200
Vaqueros	650
Tejido - Pantalones de gabardina	400
Camiseta	120

 Secado a máquina	 No necesita planchado	 Secado sensible/delicado	 No secar a máquina
 No secar	 No lavar en seco	 A cualquier temperatura	 A altas temperatura
 A mediana temperatura	 A baja temperatura	 Sin calor	 Colgar para secar
 Secar en horizontal	 Colgar para que escurra	 Secar en horizontal a la sombra	 Limpieza en seco

USO DE LA SECADORA

Panel de control

La interfaz de usuario y los iconos pueden cambiar según el producto. Seleccione el que mejor se adapte a su producto.

Botón de selección de programas

Con el botón de selección de programas se selecciona el programa de secado deseado.

SELECCIÓN DEL PROGRAMA Y TABLA DE CONSUMO

Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar el programa. El LED de inicio/pausa indica que el programa ha comenzado y el resto del programa se ven en la pantalla.

Programa	Carga (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora	Humedad inicial	Duración (hora:minutos)	Consumo de energía por ciclo de secado (kWh/ciclo)
Algodón extra seco	8	1000	60%	3:32	1,72
Algodón extra seco	4	1000	60%	2:35	1,20
Algodón ecológico*	8	1000	60%	3:19	1,54
Algodón ecológico*	4	1000	60%	2:00	0,86
Seco plancha para algodón	8	1000	60%	2:27	1,20
Seco plancha para algodón	4	1000	60%	1:45	0,78

Seco armario para sintéticos	4	800	40%	1:19	0,59
Seco plancha para sintéticos	4	800	40%	0:58	0,41
Delicado	2	600	50%	1:03	0,43
Lana	1,5	600	50%	2:40	1,30

*Programa estándar de etiquetado energético «Reglamento (UE) nº 2023/2533 de la Comisión».

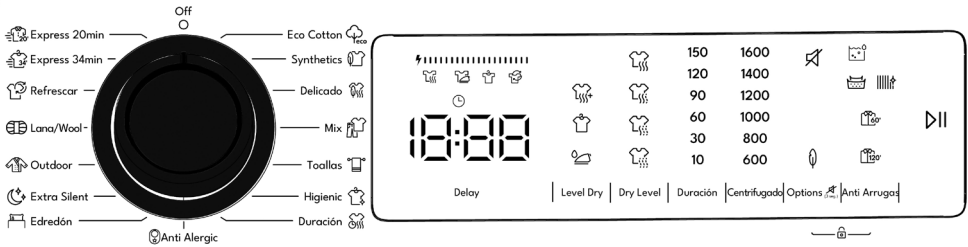
Todos los valores de la tabla se han determinado de acuerdo con la norma EN 61121:2013/A12:2025. Los valores de consumo pueden variar de los valores de la tabla dependiendo del tipo de tejido, velocidad de centrifugado, condiciones ambientales y valores de tensión. El programa «Algodón ecológico» es el «programa estándar del algodón» según el Reglamento (UE) nº 932/2012 de la Comisión.

El programa Algodón ecológico es adecuado para secar ropa húmeda de algodón, y este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de ecodiseño de la UE. El programa Algodón ecológico es el programa más eficiente en términos de consumo de energía para el secado de ropa húmeda de algodón. Cargar la secadora doméstica hasta la capacidad máxima indicada en el manual de usuario para los respectivos programas contribuirá al ahorro de energía.

Para las pruebas estándar, la manguera de drenaje de agua debe conectarse al drenaje de agua de acuerdo con las instrucciones de instalación correspondientes.

PROGRAMAS

El LED de Inicio/Pausa parpadeará durante la selección del programa. Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar el programa. El LED de inicio/pausa indica que el programa ha comenzado y el LED de secado se enciende.



Programa	Descripción	Carga (kg)	Humedad inicial (%)
Eco Cotton - extra seco	Este programa seca tejidos gruesos y multi-capas, como toallas de algodón, sábanas, fundas de almohada, albornoces, a alta temperatura para poder colocarlos en el armario.	8	60%
Eco Cotton - seco armario	Este programa seca pijamas de algodón, ropa interior, manteles, etc. para que puedas guardarlos en el armario.	8	60%
Eco Cotton - seco plancha	Este programa seca la ropa de algodón para prepararla para el planchado. La ropa que se retira de la secadora estará húmeda.	8	60%
Synthetics - seco armario	Este programa seca los materiales sintéticos, como camisas, camisetas, blusas, a una temperatura más baja en comparación con el programa de algodones para permitirle colocarlos en el armario.	4	40%
Synthetics - seco plancha	Este programa seca los sintéticos, como camisas, camisetas, blusas, a una temperatura más baja en comparación con el programa de algodones para prepararlos para el planchado. La ropa que se retira de la secadora estará húmeda.	4	40%
Delicado	Este programa seca prendas finas como camisas, blusas y prendas de seda a baja temperatura para que estén listas para usarse.	2	50%
Mix	Este programa seca prendas mixtas de algodón-sintético que no decoloran para que estén listas para usarse.	4	60%
Toallas	Este programa seca ropa de algodón grueso como toallas, albornoces, etc.	3	60%
Higienic	Este programa es adecuado para los tejidos que necesitan requisitos higiénicos.	3	60%
Duración (20-40-60min)	Para alcanzar el nivel de secado deseado a baja temperatura, puede utilizar la función auxiliar "duración". Independientemente del nivel de secado, el programa se detiene a la hora deseada.	-	-
Anti Alergic	El programa se utiliza para el secado de la ropa de algodón que requiere mayor higiene, como la ropa de bebé, a altas temperaturas.	3	60%
Edredón	Este programa se utiliza para secar edredones.	2,5	60%

Programa	Descripción	Carga (kg)	Humedad inicial (%)
Extra Silent	El programa silencioso hace funcionar la secadora disminuyendo el ruido ambiental. La sensación de ruido disminuye casi un 50% en comparación con el programa Algodón ecológico.	8	60%
Outdoor	Este programa es adecuado para ropa de abrigo, chaquetas impermeables, chaquetas con aislamiento interior, etc.	2	40%
Lana/Wool	Utilice este programa para secar suavemente la ropa de lana, lavada como se indica en las instrucciones de lavado. Saque la ropa al final del ciclo de secado.	1,5	50%
Refrescar	Sin proporcionar aire caliente, el refresco se realiza seleccionando la opción Tiempo de secado y se pueden eliminar los malos olores.	-	-
Express 34min	1 kg de camisas de algodón centrifugadas a alta velocidad en la lavadora se secan en 34/45 minutos.	1	50%
Express 20min	De 2 a 3 camisas están listas para ser planchadas en 20/30 minutos.	0,5	50%

IMPORTANTE: No abra la puerta de carga mientras el programa esté en marcha. Si tiene que abrir la puerta, no la mantenga abierta durante mucho tiempo.

FUNCIONES AUXILIARES

A continuación se presenta la tabla que resume las opciones que se pueden seleccionar en los programas.

Opción	Descripción
Delay (inicio diferido)	Puede retrasar la hora de inicio del programa seleccionando la opción de 1 hora a 23 horas. Puede activar el tiempo de retardo deseado pulsando el botón Inicio/Pausa. Una vez finalizado el tiempo, el programa seleccionado se iniciará automáticamente. Durante el tiempo de retraso se pueden activar/desactivar opciones compatibles con el programa. Una pulsación prolongada del botón de inicio diferido cambia el tiempo de retraso de forma continua.

Level Dry (plancha, armario, extraseco)	El nivel de humedad obtenido después del secado puede aumentarse en 3 niveles. De esta manera, se puede seleccionar el nivel de secado requerido. Los niveles que se pueden seleccionar aparte de la parametrización estándar: 1, 2, 3. Después de la selección, se enciende el correspondiente LED del nivel de secado.
Dry level (1, 2, 3, 4)	Esta función secará la ropa en base al grado de humedad que se seleccione, siendo el símbolo de abajo el más húmedo y el de arriba el más seco.
Duración	Cuando el mando está posicionado en el programa "Duración" o en el programa "Refrescar", la opción se puede seleccionar presionando el botón "Duración" y el programa se inicia presionando el botón de inicio/pausa.
Centrifugado (600-1600)	Para mejorar la eficacia del secado, las revoluciones por minuto que pueden configurarse (600-800-1000-1200-1400-1600) deberían coincidir con la velocidad a la que se ha centrifugado la ropa en el lavado. En ningún caso la secadora centrifugará a la velocidad programada en esa columna de funciones.
Options (delicado)	Los tejidos delicados se secarán durante más tiempo a baja temperatura.
Anti arrugas (60'/120')	Si selecciona la opción antiarrugas y no abre la puerta de la secadora al final del programa, la fase antiarrugas de 1 hora se ampliará a 2 horas. Después de seleccionar la opción, escuchará una advertencia audible. Puede volver a pulsar el mismo botón para cancelar la opción. Si abre la puerta o pulsa el botón Inicio/Pausa mientras está en marcha el proceso antiarrugas, entonces se cancelará dicho proceso.
Silenciar el panel de control (Options 3s)	La secadora emite un aviso acústico al girar el botón selector de programas, al pulsar los botones y al final del programa. Para silenciar los avisos, mantenga pulsado el botón Options durante 3 segundos. Cuando pulse el botón, escuchará una advertencia acústica demostrando que la opción se ha cancelado.

Bloqueo infantil (Options + Anti Arrugas 3s)	Hay una opción de bloqueo infantil para evitar cambios en el flujo del programa cuando se pulsan los botones durante el programa. Para activar el bloqueo infantil, el usuario debe pulsar los botones Options y Anti arrugas simultáneamente durante 3 segundos. Al activar/desactivar el bloqueo infantil, se visualizará en la pantalla «CL» durante 2 segundos y luego se apagará; y se escuchará un aviso sonoro. El bloqueo infantil no se desactiva automáticamente al final del programa. Para desactivar el bloqueo infantil al final del programa, ponga el botón de selección de programas en la posición de apagado. A continuación, gire el botón a cualquier posición de programa y pulse simultáneamente los botones Options y Anti arrugas durante 3 segundos.
---	---

Durante el programa

Si abre la puerta mientras el programa está en marcha, el producto pasará al modo de pausa. Una vez cerrada la puerta, pulse el botón Inicio/ Pausa para reanudar el programa. No abra la puerta de carga cuando el programa esté en marcha. Si tiene que abrir la puerta, no la mantenga abierta durante mucho tiempo.

Fin del programa

Una vez finalizado el programa, se encenderán los LEDs de advertencia de Inicio/Pausa, nivel del depósito de agua, limpieza del filtro y limpieza del intercambiador de calor. Además, al final del programa se emitirá un aviso acústico. Puede quitar la ropa sucia para que la secadora esté lista para una nueva carga.

IMPORTANTE: Limpie el filtro de pelusa después de cada programa. Vacíe el depósito de agua después de cada programa.

IMPORTANTE: Si no retira la ropa después de que el programa haya finalizado, se activará automáticamente la fase antiarrugas de 1 hora. Este programa hace girar el tambor a intervalos regulares para evitar arrugas.

Información sobre la luz del tambor

- La luz funciona automáticamente al abrir la puerta y se apaga automáticamente después de un tiempo, tanto si la puerta se cierra como si se mantiene abierta.
- No es una opción ajustable.
- Por favor, no intente reemplazar o modificar la luz LED.

Indicador electrónico y pantalla

FUNCIÓN AUXILIAR		ICONO
	Temporizador de inicio diferido	
Level Dry	Extraseco	
	Seco armario	
	Seco plancha	
Dry level	Nivel de secado 1	
	Nivel de secado 2	
	Nivel de secado 3	
	Nivel de secado 4	
Options	Delicado	
Anti arrugas	Antiarrugas 60'	
	Antiarrugas 120'	
	Silenciar panel	
	Inicio y pausa	

PASOS DE SECADO

Secado	
Seco plancha	
Seco armario	
Fin	
Indicador de advertencia del tanque de agua	
Indicador de advertencia de limpieza del filtro de pelusas	
Indicador de advertencia de limpieza del intercambiador de calor	

La pantalla electrónica muestra los pasos de secado a lo largo del programa. Cada vez que se inicia un paso del programa, se enciende la luz del paso de secado correspondiente. Una vez completado el paso de secado, la luz del paso de secado correspondiente se apaga.

Pantalla de consumo energético



La pantalla de consumo energético muestra el consumo de energía del programa seleccionado. Cuanto más grande sea el valor mostrado en la pantalla, más consumo de energía. El nivel de consumo energético aumenta o disminuye dependiendo del tipo de tejido, la duración del programa seleccionado, el nivel de secado y la velocidad de centrifugado que se ha aplicado en el lavado.

TABLA DE COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS

Delay	Objetivo de secado - plancha	Objetivo de secado - armario	Objetivo de secado - extra	Dry/level 1	Dry/level 2	Dry/level 3	Dry/level 4	Duración	Centrífugado	Options - delicado	Options - silencio	Anti arrugas 60'	Anti arrugas 120'
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	-	•	-	-	-	-	•	PRESET	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	•	-	-	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	1000	-	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	-	600	-	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	•	-	-	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	1200	-	•	•	•
•	•	-	-	•	-	-	-	-	1200	-	•	•	•

LIMPIEZA Y CUIDADO

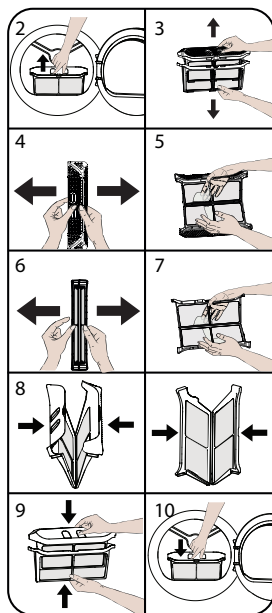
IMPORTANTE: No utilice productos químicos industriales para limpiar la secadora. No utilice una secadora que haya sido limpiada con productos químicos industriales.

Limpieza del filtro de pelusas

IMPORTANTE: No olvide limpiar los filtros de pelusa después de cada uso.

Para limpiar los filtros de pelusa:

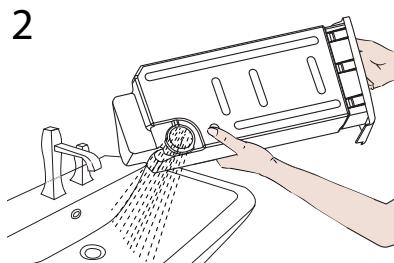
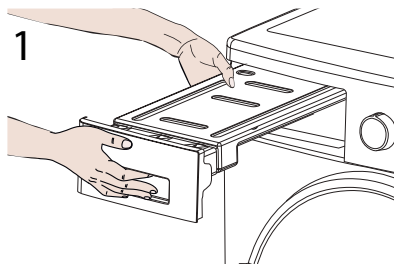
1. Abra la puerta de carga.
2. Tire hacia arriba de los filtros de pelusa para quitarlos.
3. Separe el filtro interior del filtro exterior.
4. Abra el filtro interior.
5. Limpie el filtro interior con las manos o con un paño suave.
6. Cierre los filtros y coloque los ganchos.
7. Coloque el filtro interior dentro del filtro exterior.
8. Vuelva a colocar los filtros de pelusa.



Después de utilizar la secadora durante cierto tiempo, si encuentra una capa que cause una obstrucción en la superficie del filtro, límpielo. Las pelusas deben tirarse al cubo de la basura. Para evitar la propagación de microplásticos, no deben desecharse por el desagüe.

Para vaciar el depósito de agua:

1. Tire de la tapa del cajón y saque con cuidado el depósito.
2. Vacíe el agua del depósito.
3. Vuelva a colocar el depósito.



IMPORTANTE: No retire nunca el depósito de agua cuando el programa esté en marcha. El agua condensada en el depósito de agua no es apta para el consumo humano.

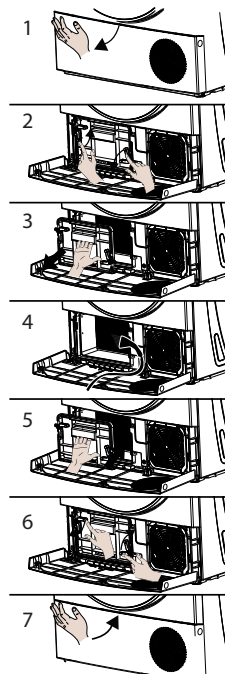
No olvide vaciar el depósito después de cada uso. Si el depósito de agua se llena durante el funcionamiento del programa,

el botón de advertencia se encenderá y la máquina cambiará al modo de espera. En este caso, deberá vaciar el depósito de agua y pulsar el botón “Inicio/Pausa” para reanudar el programa. Cuando se vacíe el depósito de agua, el indicador de advertencia se apagará y el programa se reanudará. Durante el ciclo, se recomienda utilizar una manguera de drenaje directo para evitar esta advertencia.

Limpieza del intercambiador de calor

IMPORTANTE: Limpie el intercambiador de calor cuando vea la advertencia “Limpieza del intercambiador de calor”.

IMPORTANTE: Aunque el led de aviso de limpieza del intercambiador no esté encendido, el intercambiador puede limpiarse con mayor frecuencia en función de los comportamientos de uso.



Si se completó el proceso de secado, abra la puerta de carga y espere a que se enfríe.

1. Abra la tapa de la placa de protección.
2. Desbloquee la tapa del intercambiador girando en la dirección indicada.
3. Retire la tapa del intercambiador.
4. Limpie la superficie frontal del intercambiador cuando esté seca con la ayuda de un aspirador.
5. Monte la tapa del intercambiador.
6. Bloquee la tapa del intercambiador girando en la dirección indicada con flechas.
7. Cierre la cubierta de la placa de protección.

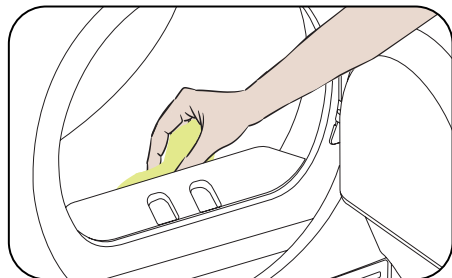
ADVERTENCIA: No limpie con las manos descubiertas. Las aletas del intercambiador están afiladas y podría cortarse.

Limpieza del sensor de humedad

En el interior de la máquina hay sensores de humedad que detectan si la ropa está seca o no. Se encuentran en el tambor, en la parte inferior de la puerta detrás de los filtros. Se distinguen por tener dos placas metálicas.

Para limpiar los sensores:

1. Abra la puerta de carga de la máquina.
2. Si la máquina aún está caliente, espere a que se enfríe.
3. Usando un paño suave empapado en vinagre, limpie las superficies metálicas del sensor y séquelas.



IMPORTANTE: Limpie las superficies metálicas del sensor 4 veces al año.

IMPORTANTE: No utilice herramientas metálicas para limpiar las superficies metálicas del sensor.

ADVERTENCIA: Debido al riesgo de incendio o explosión, no utilice soluciones, productos de limpieza o productos similares para limpiar los sensores.

Limpieza de la superficie interior de la puerta de carga

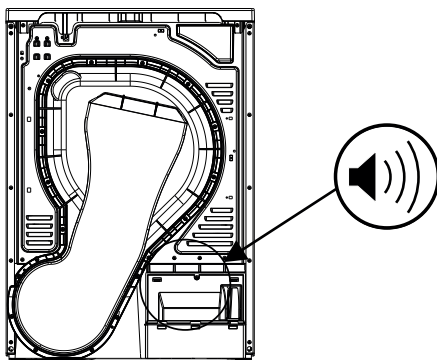
IMPORTANTE: No olvide limpiar la superficie interior de la puerta de carga después de cada proceso de secado.

Abra la puerta de carga de la secadora y limpie todas las superficies internas y la junta con un paño suave y húmedo.

RUIDOS DE FUNCIONAMIENTO HABITUALES

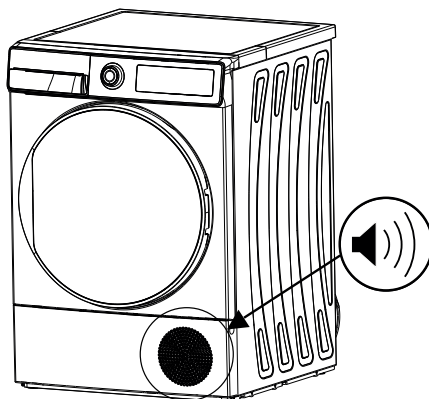
Sonido de la bomba

La bomba se activa cuando la máquina empieza a funcionar y durante el funcionamiento a determinados intervalos. Es normal escuchar el sonido de la bomba y el agua durante este proceso.



Sonido del compresor

Es normal escuchar un sonido metálico del compresor de vez en cuando mientras la máquina está en funcionamiento.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Su secadora está equipada con sistemas que realizan controles continuamente durante el proceso de secado para tomar las medidas necesarias y advertirle en caso de cualquier mal funcionamiento.

ADVERTENCIA: Si el problema persiste incluso si ha seguido los pasos de esta sección, póngase en contacto con su distribuidor o un proveedor de servicio técnico autorizado. Nunca intente reparar un producto que no funcione.

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUCIÓN
El proceso de secado lleva mucho tiempo.	La superficie del filtro de pelusa podría estar obstruida.	Lave el filtro con agua tibia.
	El intercambiador de calor podría estar obstruido.	Limpie el intercambiador de calor.
	Puede que las rejillas de ventilación de la parte delantera de la máquina estén cerradas.	Abra las puertas/ventanas para evitar que la temperatura ambiente aumente demasiado.
	Puede haber una capa de cal en el sensor de humedad.	Limpie el sensor de humedad.
	Puede que haya demasiada ropa dentro de la secadora.	No sobrecargue la secadora.
	Puede que la velocidad de centrifugado seleccionada no sea suficiente.	Seleccione una velocidad de centrifugado más alta en su lavadora.
La ropa sale húmeda después del proceso de secado.	La colada que sale caliente tras el proceso de secado suele estar más húmeda.	
	Puede que el programa seleccionado no sea el adecuado para el tipo de ropa.	Consulte las etiquetas de cuidado de las prendas de la colada, seleccione un programa adecuado para el tipo de colada y, además, utilice los programas de tiempo.
	La superficie del filtro de pelusa podría estar obstruida.	Lave el filtro con agua tibia.
	El intercambiador de calor podría estar obstruido.	Limpie el intercambiador de calor.
	Puede que haya demasiada ropa dentro de la secadora.	No sobrecargue la secadora.
	Puede que la velocidad de centrifugado seleccionada no sea suficiente.	Seleccione una velocidad de centrifugado más alta en su lavadora.

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUCIÓN
No se puede abrir la secadora o no se puede iniciar el programa. La secadora no se pone en marcha cuando se ajusta.	Puede que la secadora no esté enchufada.	Asegúrese de que el enchufe esté colocado en la toma de corriente.
	La puerta de carga podría estar abierta.	Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.
	Es posible que no haya ajustado un programa o que no haya pulsado el botón Inicio/Pausa.	Asegúrese de que se ha ajustado el programa y que la secadora no está en modo de espera (pausa).
	El bloqueo infantil podría estar activado.	Desactive el bloqueo infantil.
El programa se ha interrumpido sin motivo.	Es posible que la puerta de carga no esté bien cerrada.	Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.
	Puede que haya habido un corte de luz.	Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar el programa.
	El depósito de agua podría estar lleno.	Vacíe el depósito de agua.
La ropa se ha encogido, apelmazado o deteriorado.	El programa utilizado podría no ser el adecuado para el tipo de ropa.	Consulte las etiquetas de cuidado de las prendas de la colada, seleccione un programa adecuado para el tipo de colada.
Hay una fuga de agua en la puerta de carga.	Puede haber pelusas acumuladas en las superficies interiores de la puerta de carga y en las superficies de la junta de la puerta de carga.	Limpie las superficies interiores de la puerta de carga y las superficies de la junta de la puerta de carga.
La puerta de carga se abre sola.	Es posible que la puerta no esté bien cerrada.	Empuje la puerta de carga hasta que oiga el sonido de cierre.
El símbolo de advertencia del depósito de agua está encendido/papadeando.	El depósito de agua podría estar lleno.	Vacíe el depósito de agua.
	La manguera de descarga de agua podría estar doblada.	Si el producto está conectado directamente a la salida de agua, compruebe la manguera de descarga de agua.
El símbolo de advertencia de limpieza del intercambiador de calor está encendido.	El intercambiador de calor podría estar sucio.	Limpie el intercambiador de calor.

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUCIÓN
El símbolo de advertencia de limpieza del filtro está encendido.	El filtro de pelusas podría estar sucio.	Limpie el filtro.
	La base del filtro podría estar obstruida por las pelusas.	Limpie la base del filtro.
	Es posible que haya una capa que cause una obstrucción en la superficie del filtro de pelusas.	Lave el filtro con agua tibia.
El símbolo de advertencia de limpieza del filtro y del intercambiador de calor está parpadeando.	La base del filtro podría estar obstruida por las pelusas.	Limpie la base del filtro.
	Es posible que haya una capa que cause una obstrucción en la superficie del filtro de pelusas.	Lave el filtro con agua tibia.
	El intercambiador de calor podría estar obstruido.	Limpie el intercambiador de calor.
El programa no puede iniciarse y el LED de advertencia del filtro parpadea.	El filtro no puede colocarse.	Reemplace el filtro.
	El LED de advertencia del filtro está parpadeando a pesar de que el filtro está colocado.	Llame al servicio técnico.
El proceso de secado finaliza en 20 minutos.	Si no hay ropa en el tambor o la ropa está seca, se activa la función de "detección de tambor vacío". El programa de secado finaliza en 20 minutos y pasa al modo normal "Fin".	Compruebe el tambor y la humedad de la ropa.
	Si la ropa sigue mojada, es posible que haya un fallo en el sensor de humedad.	Llame al servicio técnico.

CÓDIGOS DE ERROR

Su secadora está equipada con un sistema de detección de fallos incorporado, indicado por una combinación de luces de funcionamiento intermitentes. A continuación se muestran los códigos de error más comunes.

CÓDIGO DE ERROR	ERROR	SOLUCIÓN
E00	Error de interfaz de usuario	Contacte con el servicio técnico autorizado más cercano.
E03	Error de la bomba	Vacíe el depósito de agua. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
E4	Avería del compresor	Contacte con el servicio técnico autorizado más cercano.
E05	Error en el sensor de temperatura del compresor	Contacte con el servicio técnico autorizado más cercano.
E06	Error en el sensor de temperatura de la puerta	Contacte con el servicio técnico autorizado más cercano.
E07	Error del motor	Contacte con el servicio técnico autorizado más cercano.
E08	Error de fluctuación de tensión	Puede haber fluctuaciones de tensión en la red eléctrica. Contacte con el servicio técnico autorizado más cercano.

FICHA TÉCNICA

Pando		PWS-8161
Alto	mm	845
Ancho	mm	596
Profundo	mm	601
Profundidad con puerta cerrada	mm	609
Profundidad con puerta abierta	mm	1042
Peso	kg	44,1
Carga máxima permitida	kg	8
Tensión de red	V/Hz	220-240V / 50Hz
Protección mínima de instalación	A	10
Potencia nominal	W	1000
Consumo de potencia	W	0,5-1
Nivel de ruido máximo	dB(A)	64
Temperatura ambiente de funcionamiento	°C	5-35°C
Programas		15
Longitud de la manguera del desagüe	cm	160
Longitud del cable de red	cm	150

Si desea obtener más información técnica acerca del modelo PWS-8160, consulte la página web <https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2290254>. Este enlace dirige a la plataforma EPREL, la base de datos oficial de productos de la UE.



CERTIFICADO GARNTÍA PANDO:

La empresa INOXPAN S.L., le agradece la elección y confianza depositada en un producto de nuestra marca Pando, que se distingue por su Calidad, Diseño e Innovación, siendo fiel a sus orígenes y compromisos.

CONDICIONES GARANTIA PANDO:

Este producto cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra, la empresa se compromete a reponer o reparar gratuitamente cualquier pieza defectuosa de origen debida a vicio o defecto de fabricación del producto, así como la mano de obra necesaria y gastos ocasionados como consecuencia de tal reparación o reposición. (El consumidor podrá elegir entre la reparación o la sustitución, salvo cuando la medida correctora elegida resulte imposible o que, en comparación con la otra medida correctora, suponga al vendedor costes desproporcionados. El consumidor no tendrá derecho a resolver el contrato cuando la falta de conformidad sea leve. La carga de la prueba de que la falta de conformidad es leve corresponderá a la empresa.)

Para que la garantía sea válida, es imprescindible cumplir con los siguientes requisitos:

- Adjuntar una fotografía de la factura de compra y de la etiqueta del producto al momento de solicitar asistencia técnica, a través del formulario disponible en: <https://pando.es/servicio-tecnico-pando/garantia-pando/>.
- Presentar la factura o ticket de compra original al técnico del Servicio Oficial Autorizado Pando en el momento de la visita.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA PANDO:

- No estará cubierto por la garantía o podría ser causa de anulación de la misma los siguientes supuestos, debiéndose hacer cargo el consumidor de las costas de los materiales, mano de obra y desplazamiento del servicio técnico:
- Revisiones de instalación o funcionamiento, limpiezas o mantenimientos del producto, puesta en marcha y explicación de uso.
- No conformidad, averías o desperfectos ocasionados por no seguir las normas, recomendaciones, instrucciones de seguridad, de uso, de instalación y mantenimiento contenidos en los manuales del producto.
- No conformidad, averías o desperfectos producidos por transportes, traslados o mudanzas y manipulación del aparato por personal no autorizado y ajeno a esta empresa, o a la marca Pando.
- Cuando el aparato se destine a un uso comercial, profesional o similar y no doméstico, o que se use con otros productos de índole profesional o similar. (El producto está diseñado y fabricado únicamente para uso doméstico).
- Golpes, abolladuras, ralladuras o rozaduras, cristales rotos, y daños por presencia o muestras de esta, en el interior o exterior del producto de cuerpos extraños ajenos a este, como insectos, roedores, arena, líquidos, objetos metálicos...
- Daños de carácter estético, tales como corrosión, óxido, manchas o alteraciones en el color o tonalidad del producto. Estos pueden ser ocasionados por factores externos como: Exposición prolongada o sin protección a fuentes intensas de luz, calor o radiación solar; ubicación del producto en exteriores o ambientes no controlados, expuestos a polvo, lluvia, humedad o brisa marina (salitre), la cual es altamente corrosiva; uso de productos de limpieza inadecuados o no recomendados por el fabricante, incluyendo el contacto, directo o en estado gaseoso, con agentes corrosivos. Acumulación de suciedad, residuos de cal del agua u otros depósitos que no hayan sido retirados mediante un mantenimiento regular y adecuado.
- No conformidad, averías o desperfectos producidos por anomalías del suministro o instalación eléctrica, depósitos de cal del agua, causas fortuitas naturales de origen atmosférico o geológicos como tormentas, rayos, terremotos, inundaciones, vandalismo...
- No disponer de un fácil y seguro acceso a la desinstalación o manipulación del producto del mobiliario o lugar de la instalación, al igual que acceso a las conexiones de corriente, toma de agua y desagüe del mismo, o que los elementos del mobiliario impidan al técnico su fácil y segura extracción, en estos supuestos el consumidor será responsable total de disponer y facilitar que el aparato sea seguro y fácilmente accesible, asumiendo este los gastos de mano de obra y desplazamiento derivados del Servicio Técnico Autorizado Pando o instalador si ha de proceder este.
- Trabajos para desmontar, retirar o cambiar el producto requieran manipulaciones o desmontaje de mobiliario como: sacar puertas, ventanas, cajones, zócalos, estantes, cornisas... Se ha de prever fácil y seguro acceso al técnico para la entrada y salida del producto a la vivienda y al lugar de ubicación, caso contrario es responsabilidad del consumidor correr con los gastos para acceso.
- Daños en mobiliario o elementos externos al producto que no son adecuados o resistentes a las características de uso de este.
- Aparatos procedentes de reventas, segunda mano, cambio titular original del aparato o de exposiciones que tengan más de tres años desde su fecha de fabricación.
- No conformidades derivadas por inadecuada instalación de la lavadora o secadora, como falta de toma a tierra, cortar y empalmar la clavija del enchufe del cable alimentación o el uso de componentes o accesorios no originales Pando.
- Elementos y accesorios de uso y desgaste natural, como filtros, mangueras y juntas.
- Daños en el producto o elementos ajenos a este provocados por efectos químicos o electroquímicos del agua o debido a condiciones extremas ambientales.
- Daños ocasionados en elementos externos al producto debido a un uso o mantenimiento inadecuado, en incumplimiento de las instrucciones especificadas en el manual del usuario del producto.

INOXPAN, S.L., queda expresamente excluida de cualquier responsabilidad sobre eventuales daños directos o indirectos a personas o cosas causadas por un producto instalado, manipulado, usado y/o mantenido indebidamente.

Datos de contacto Servicio Técnico Oficial Autorizado Pando:

ESPAÑA, PORTUGAL Y ANDORRA		OTROS PAÍSES	
ES www.pando.es/asistencia-tecnica/		EN https://www.pando.es/en/after-sales-services/ FR https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/	

Pando reserva o direito de alterar ou cancelar qualquer medida dos artigos do manual, sem aviso prévio, sem prejudicar as características essenciais de funcionalidade e segurança, e não se responsabiliza por erros ou omissões que possam ocorrer no manual.

Características técnicas válidas salvo erros de tipografia, omissão ou impressão.

As imagens e conteúdo deste manual são propriedade exclusiva da Pando - INOXPAN S.L., sendo totalmente proibida a apropriação de imagens e a reprodução total ou parcial sem autorização prévia por escrito.

AS IMAGENS MOSTRADAS NESTE MANUAL NÃO SÃO CONTRATUAIS.

A Direção Técnica da Pando reserva-se o direito de modificar, alterar ou melhorar os desenhos técnicos que são expostos neste manual sem aviso prévio.

A versão em papel deste manual não pode ser atualizada em tempo real, para garantir a última versão das instruções do seu produto, recomendamos que consulte a versão digital em www.pando.es

Antes de mais, gostaríamos de agradecer a confiança que depositou na nossa empresa ao adquirir um dos nossos produtos.
por ter adquirido um dos nossos produtos. Estamos certos de que tomou a decisão correcta.

Na **Pando**, não só oferecemos produtos de qualidade superior, como também dispomos de uma vasta equipa de profissionais que o ajudarão e aconselharão em qualquer dúvida que possa ter durante a instalação ou o funcionamento.

Para nos conhecer melhor, convidamo-lo a visitar a nossa página web (**www.pando.es**) onde poderá ver toda a nossa gama de produtos com a informação comercial e técnica mais actualizada.

Aqui encontrará uma vasta seleção de **Exaustores Decorativos**; de parede, de teto, de ilha, integrados em móveis e integrados na placa.
Esta variedade permite-nos adaptarmo-nos a qualquer estilo de cozinha.

Também lhe mostramos a nossa coleção de electrodomésticos essenciais em qualquer casa. Electrodomésticos como a nossa coleção de **Fornos** e **Micro-ondas** de alto rendimento, **Placas de Indução** e a **Gás** que o ajudarão a confeccionar as melhores receitas, **Adegas e Caves** de Envelhecimento para manter e conservar os seus vinhos nas melhores condições, **Máquinas de Lavar Louça** com a mais moderna tecnologia e a nossa com a mais moderna tecnologia e a nossa gama de **Frigoríficos** e **Congeladores** com Frigoríficos e Congeladores para integração em painel e de livre instalação.

Tudo isto sob uma marca com uma trajetória muito longa de mais de **40 anos** no sector, que fabrica os seus produtos como um verdadeiro artesão.
razendo o melhor da nossa experiência para tudo o que fazemos.

Esperamos sinceramente que se divirta, experimente e desfrute do conforto e das capacidades daquela que já é a sua nova cozinha.

Muito obrigado
A equipa **Pando**

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

O símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico normal. Este produto deve ser entregue no ponto de recolha de equipamentos elétricos e eletrónicos para reciclagem. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que de outra forma poderiam ocorrer se este produto não for manuseado de forma adequada. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com o município da sua área de residência, com o serviço de recolha de resíduos domésticos ou com a loja onde adquiriu o produto. Este eletrodoméstico está marcado de acordo com a diretiva Europeia 2012/19/EU relativa aos resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (WEEE)

RECOLHA DE ELECTRODOMÉSTICOS



TRATAMENTO DE RESÍDUOS

ELIMINAÇÃO DA EMBALAGEM. A embalagem está marcada com um PONTO VERDE. No seu compromisso com a proteção do Meio Ambiente e em cumprimento com o disposto na Diretiva Europeia 94/62/EC relativa às embalagens e resíduos de embalagens e à Lei 22/2011, daí derivada, de Resíduos e Solos Contaminados, Pando encomenda a entidades de economia social um Sistema Integrado de Gestão, encarregado da recolha periódica no domicílio do consumidor ou próximo dele, das embalagens usadas e dos resíduos dessas embalagens para a sua posterior reciclagem. Para eliminar todos os materiais das embalagens tais como cartão, poliuretano expandido e plásticos, utilize os contentores adequados. De este modo garante-se o perfeito tratamento e reutilização dos materiais das embalagens.

ÍNDICE

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA.....	44
• Segurança eléctrica.....	46
• Segurança das crianças.....	47
• Segurança dos produtos.....	48
• Utilização correta do aparelho.....	49
CONTEÚDO DA CAIXA.....	51
MEDIDAS DO PRODUTO.....	52
INSTALAÇÃO.....	53
• Ligação à saída de água (com mangueira de escoamento opcional).....	53
• Ligação da mangueira de escoamento da água.....	53
• Regulação dos pés.....	53
• Ligação eléctrica.....	53
• Ajustar os pés reguláveis.....	54
• Colocação da máquina no chão.....	54
VISÃO GERAL.....	54
PREPARAÇÃO DA ROUPA.....	54
• Seleção da roupa para secar.....	54
PREPARAÇÃO DA ROUPA PARA SECAGEM.....	55
• Capacidade de carga.....	55
UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA DE SECAR.....	57
• Painel de controlo.....	57
• Botão de seleção do programa.....	57
TABELA DE SELECÇÃO E CONSUMO DO PROGRAMA.....	57
PROGRAMAS.....	58
FUNÇÕES AUXILIARES.....	61
• Durante o programa.....	63
• Fim do programa.....	63
• Informações sobre a luz do tambor.....	63
• Indicador eletrónico e visor.....	64
TABELA DE COMPATIBILIDADE DE PROGRAMAS.....	65

LIMPEZA E CUIDADOS	66
• Limpeza do filtro de algodão	66
• Limpeza do permutador de calor	67
• Limpeza do sensor de humidade	67
• Limpeza da superfície interna da porta de carregamento	68
RUÍDOS HABITUAIS DE FUNCIONAMENTO	68
• Som da bomba	68
• Som do compressor	68
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	69
CÓDIGOS DE ERRO	73
FICHA DE DADOS TÉCNICOS	74
GARANTIA.....	75
ALTERAÇÃO DA ABERTURA DA PORTA.....	148

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

Este aparelho só pode ser utilizado por adultos que saibam utilizá-lo de forma segura e que estejam conscientes dos riscos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção só devem ser efectuadas por adultos.

- Mantenha o aparelho fora do alcance de animais domésticos.
- Não deixar as crianças sozinhas perto do aparelho.
- Manter o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- Não permitir que as crianças se sentem, subam ou entrem no aparelho.
- Esta máquina de secar roupa foi concebida para uma utilização doméstica e em interiores. A garantia será anulada em caso de utilização comercial.
- Utilize este produto apenas para a roupa com uma etiqueta que indique que é adequada para a secagem.
- O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de uma utilização ou de um transporte inadequados.

- A vida útil da sua máquina de secar roupa é de 10 anos. Este é o período durante o qual as peças sobressalentes necessárias ao bom funcionamento da máquina de secar roupa estarão disponíveis no mercado.
- Não permita que os revestimentos do chão obstruam as aberturas de ventilação.
- A instalação e a reparação da máquina devem ser efectuadas exclusivamente por um agente de reparação autorizado. O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes da auto-reparação ou de qualquer tipo de reparação não profissional não autorizada.

ATENÇÃO: Nunca pulverizar ou deitar água sobre a máquina de secar roupa para a lavar! Existe o risco de choque elétrico!

Deixar um espaço mínimo de 3 cm entre as paredes laterais e traseiras do produto e por cima se pretender colocar o aparelho debaixo de uma bancada.

A montagem/desmontagem para a instalação debaixo da bancada, se necessário, deve ser efectuada por um agente de serviço autorizado.

- Antes da instalação, verificar se o produto apresenta danos

visíveis. Nunca instale ou utilize um produto danificado.

- Mantenha os animais de estimação afastados da máquina de secar.
- Os amaciadores de roupa ou produtos semelhantes devem ser utilizados de acordo com as instruções do fabricante.
- Retire todos os objectos estranhos dos bolsos, tais como isqueiros e fósforos.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiças no lado oposto da máquina de secar, se isso impedir a abertura total da porta.

ATENÇÃO: Na caixa do aparelho ou na estrutura embutida, manter as aberturas de ventilação livres de obstruções.

- Antes de contactar o serviço de assistência técnica autorizado para a instalação da máquina de secar roupa, verificar as informações contidas no manual do utilizador para se certificar de que a instalação eléctrica e a tomada de água são adequadas. Se não forem, chamar um electricista e um canalizador

qualificado para fazer os ajustes necessários.

- É da responsabilidade do cliente preparar o local de instalação da máquina de secar roupa, bem como a instalação eléctrica e de águas residuais. Antes da instalação, verificar se a máquina de secar roupa não está danificada. Se estiver danificada, não a instalar. Os produtos danificados podem pôr em perigo a sua saúde.
- Instalar a máquina de secar roupa sobre uma superfície estável e plana.
- Utilizar a máquina de secar roupa num ambiente sem pó e com boa ventilação.
- O espaço entre a máquina de secar roupa e o chão não deve ser reduzido por objectos como tapetes, madeira ou fita adesiva.
- Não bloquear as saídas de ar situadas na base da máquina de secar roupa.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiças do lado oposto ao da máquina de secar roupa, de modo a impedir a abertura total

da porta.

- Uma vez instalada a máquina de secar roupa, as ligações devem permanecer estáveis. Durante a instalação da máquina de secar roupa, certifique-se de que a superfície traseira não está apoiada em nada (por exemplo, uma torneira ou uma ficha).
- A temperatura de funcionamento da máquina de secar roupa é de +5°C a +35°C. Se for utilizada fora deste intervalo de temperatura, o desempenho da máquina de secar roupa será afetado e o produto ficará danificado.
- Tenha cuidado ao transportar o produto, pois é pesado. Utilize sempre luvas de segurança.
- Instale sempre o produto contra uma parede.
- A superfície do produto deve ser colocada contra a parede.
- Quando o produto for colocado numa superfície estável, utilize um nível de bolha de ar para verificar se está completamente estável. Se não estiver, ajuste as pernas até ficar estável. Repita este processo sempre que mudar o produto de lugar.
- Não coloque o secador sobre o

cabo de alimentação.

Esta secção contém instruções de segurança para ajudar a protegê-lo do risco de ferimentos pessoais ou danos materiais. O não cumprimento destas instruções anulará qualquer garantia.

Segurança eléctrica

- O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente por uma empresa de serviços públicos.
- Não toque na ficha de alimentação com as mãos molhadas. Puxe sempre a ficha para desligar o produto da tomada, caso contrário existe o risco de choque eléctrico.
- Ligue a máquina de secar a uma tomada com ligação à terra e protegida por fusível. A ligação à terra deve ser efectuada por um electricista qualificado. A nossa empresa não se responsabiliza por qualquer dano ou perda resultante da utilização da máquina de secar roupa sem ligação à terra, conforme exigido pelos

regulamentos locais.

- A tensão e a proteção permitida por fusíveis estão indicadas na placa do modelo (para a placa do modelo, consulte a descrição geral).
- Os valores de tensão e de frequência indicados na placa do modelo devem ser iguais aos valores de tensão e de frequência da rede eléctrica da sua casa.
- Desligar a ficha da tomada quando a máquina de secar roupa não estiver a ser utilizada durante um longo período de tempo e antes da instalação, manutenção, limpeza e reparação, caso contrário a máquina de secar roupa poderá ficar danificada.
- A ficha deve estar sempre acessível após a instalação.

AVISO: Para evitar o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não utilize extensões, tomadas múltiplas ou adaptadores para ligar a máquina de secar à rede eléctrica.

Segurança das crianças

- Este aparelho pode ser utilizado por adultos que saibam utilizá-lo com segurança e que

estejam conscientes dos riscos.

- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção só devem ser efectuadas por adultos.
- Mantenha o aparelho fora do alcance dos animais domésticos.
- Não deixe as crianças sozinhas perto do aparelho.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- Não permita que as crianças se sentem, subam ou entrem no aparelho.
- Não deixe as crianças sozinhas perto da máquina.
- As crianças podem ficar presas na máquina com risco de morte.
- Não permita que as crianças toquem na porta de vidro durante o funcionamento. A superfície fica extremamente quente e pode provocar lesões na pele.
- Manter o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- Podem ocorrer intoxicações e irritações se os detergentes e os materiais de limpeza forem consumidos ou entrarem em contacto com a pele e os olhos.
- Manter os materiais de limpeza fora do alcance das crianças.

Os produtos eléctricos são perigosos para as crianças.

- Mantenha as crianças afastadas do produto enquanto este estiver a funcionar.
- Para evitar que as crianças interrompam o ciclo da máquina de secar roupa, pode utilizar o bloqueio para crianças para impedir quaisquer alterações ao programa em curso.
- Não permita que as crianças se sentem ou subam para cima ou para dentro do produto.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas, exceto sob supervisão.

Segurança dos produtos

AVISO: Devido ao risco de incêndio, os seguintes artigos e produtos de lavandaria NUNCA devem ser secos na máquina de secar roupa:

- Não seque artigos não lavados na máquina de secar roupa.
- As roupas que tenham sido sujas com substâncias como óleo de cozinha, acetom, álcool, gasolina, parafina, tira-nódoas, terebintina, ceras e remove-dores de cera devem ser lavadas em água quente com uma quantidade adicional de detergente antes da secagem na máquina de secar roupa.
- Panos e tapetes de limpeza que tenham resíduos de produtos de limpeza inflamáveis ou acetona, gasolina, petróleo, tira-nódoas, terebintina, vela, cera, cera, tira-nódoas ou produtos químicos.
- Vestuário que tenha resíduos de laca, removedor de verniz das unhas e substâncias semelhantes.
- Vestuário em que tenham sido utilizados produtos químicos industriais para limpeza (como limpeza química).
- Vestuário que tenha qualquer tipo de espuma, esponja, borracha ou peças ou acessórios semelhantes a borracha. Isto inclui esponja de espuma de látex, toucas de banho, tecidos impermeáveis, vestuário apertado e almofadas de espuma.
- Artigos empalhados e artigos danificados (peças ou casacos). A espuma que sobressai destes artigos pode incendiar-se durante o processo de secagem.
- A utilização da máquina de secar em ambientes que contenham carvão ou pó de farinha

pode provocar uma explosão.

AVISO: A roupa interior que contenha reforços metálicos não deve ser colocada na máquina de secar. A máquina de secar pode ficar danificada se os reforços metálicos se soltarem e se partirem durante a secagem.

Se possível, deixe a porta aberta entre os ciclos.

AVISO: Esta máquina de secar contém gás refrigerante R290.

Risco de incêndio e danos!

Este produto contém gás R290 ambientalmente seguro mas inflamável. Manter chamas abertas e fontes de fogo afastadas do produto.

Utilização correta do aparelho

CUIDADO: Evitar parar uma máquina de secar roupa antes de o ciclo de secagem ter terminado, a não ser que todos os artigos sejam retirados rapidamente e espalhados para dissipar o calor.

CUIDADO: Certificar-se de que os animais de estimação não entram na máquina de secar roupa. Verificar o interior da máquina de secar roupa antes de a utilizar.

ATENÇÃO: Pode acontecer que a roupa sobreaqueça no interior

da máquina de secar se anular o programa ou em caso de falha de corrente durante o funcionamento da máquina. Esta concentração de calor pode provocar uma autocombustão, por isso, active sempre o programa "Arrefecer" para arrefecer ou retire rapidamente toda a roupa da máquina de secar para a pendurar e dissipar o calor.

- Utilize a máquina de secar apenas para a secagem doméstica e para a secagem de tecidos com uma etiqueta que indique que são adequados para a secagem. Todas as outras utilizações ultrapassam o âmbito da utilização prevista e são proibidas.
- A garantia será anulada em caso de utilização comercial.
- Este aparelho foi concebido para ser utilizado exclusivamente no interior de residências e deve ser colocado sobre uma superfície direita e estável.
- Não se apoie nem se sente na porta da máquina de secar roupa. A máquina de secar roupa pode tombar.
- Para manter uma temperatura que não danifique a roupa (por exemplo, para evitar que a roupa se incendeie), é

iniciado um processo de arrefecimento após o processo de aquecimento. Em seguida, o programa termina. No final do programa, retire sempre a roupa rapidamente.

ATENÇÃO: Nunca utilize a máquina de secar sem um filtro de algodão ou com um filtro de algodão danificado.

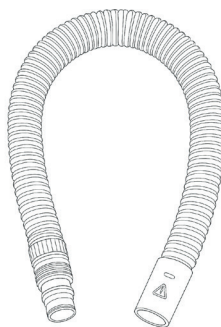
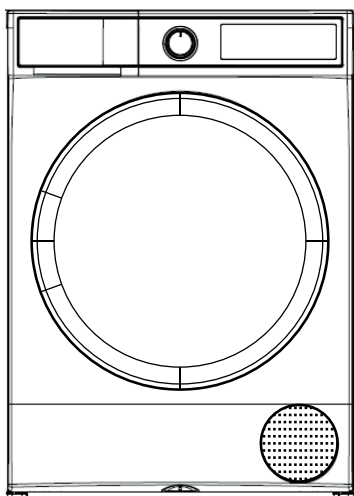
- Os filtros de algodão devem ser limpos após cada utilização, tal como descrito em Limpeza do filtro de algodão.
- Os filtros húmidos podem provocar um mau funcionamento durante o processo de secagem. Não introduzir um filtro de algodão molhado na máquina de secar.
- Não se deve permitir a acumulação de algodão à volta da máquina de secar (não se aplica aos aparelhos destinados a serem ventilados para o exterior do edifício)

IMPORTANTE: O espaço entre a máquina de secar e o chão não deve ser reduzido por objectos como alcatifas, madeira ou painéis, caso contrário não será possível garantir uma entrada de ar suficiente para a máquina.

- Não instalar a máquina de

secar em locais onde exista o risco de congelamento. As temperaturas negativas afectam negativamente o desempenho da máquina de secar roupa. A água condensada que congela na bomba e na mangueira pode causar danos.

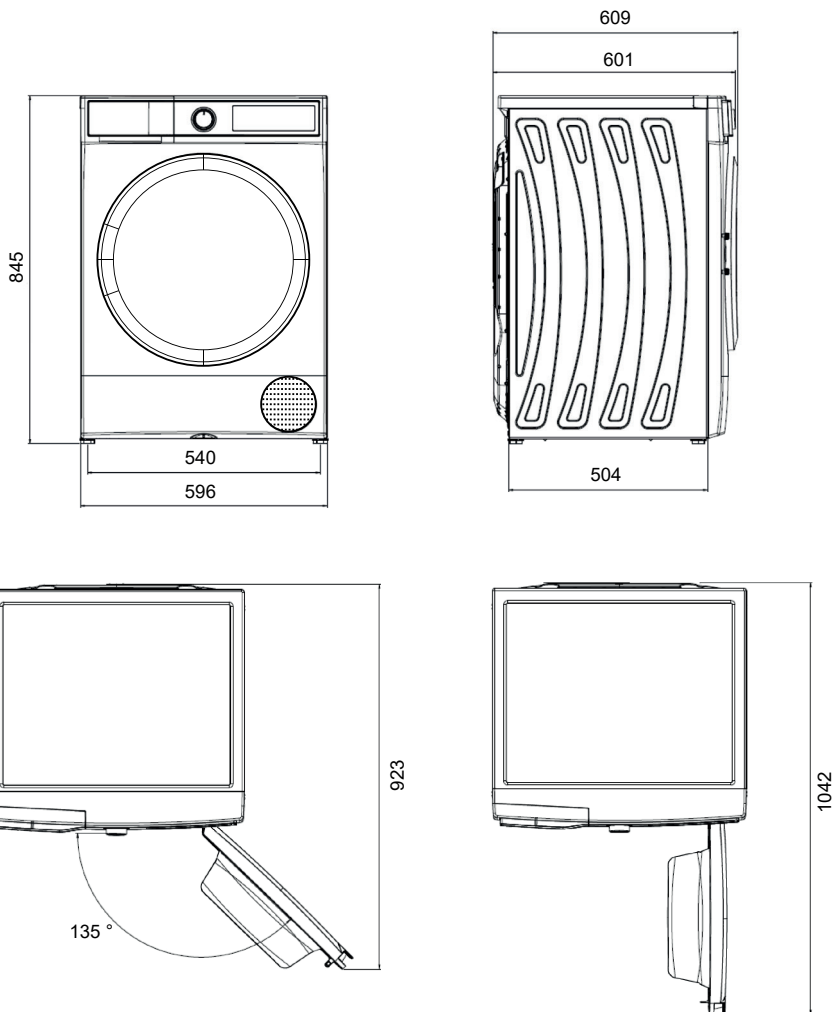
CONTEÚDO DA CAIXA



- Máquina de secar roupa Pando
- Tubo de drenagem
- Manual do utilizador

MEDIDAS DO PRODUTO

O fabrico e a conceção dos nossos componentes e produtos podem variar ligeiramente dentro das tolerâncias estabelecidas. Estas variações podem afetar aspectos como a tonalidade, os contornos, as proporções ou as dimensões finais. Estas diferenças são inerentes ao processo de produção e às características dos materiais utilizados, pelo que não são consideradas defeitos. A tolerância máxima permitida é de $\pm 5\text{mm}$.



INSTALAÇÃO

Ligação à saída de água (com mangueira de escoamento opcional)

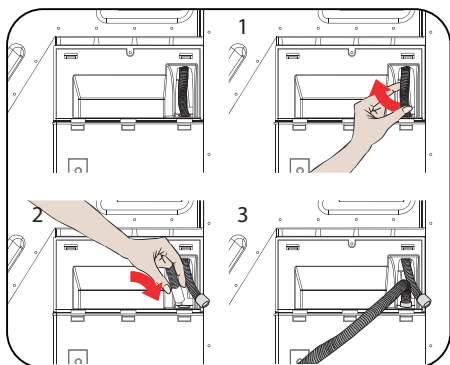
Nos aparelhos com unidade de condensação, a água acumula-se no depósito de água durante o processo de secagem. Em vez de esvaziar o depósito de água após cada ciclo de secagem, é possível descarregar a água diretamente com a ligação da mangueira de escoamento de água fornecida com a máquina de secar.

Ligação da mangueira de escoamento da água

Puxe e retire a extremidade da mangueira na parte de trás da máquina de secar roupa. Não utilizar nenhuma ferramenta para retirar a mangueira.

Colocar uma extremidade da mangueira de escoamento da água, fornecida com o produto, na ranhura de onde a mangueira foi retirada.

Ligar a outra extremidade da mangueira de escoamento diretamente à saída de água ou ao lava-loiça.



ATENÇÃO: A mangueira deve ser ligada de modo a não poder ser deslocada. Se a mangueira sair durante a descarga da água, é possível que a sua casa fique

inundada.

IMPORTANTE: A mangueira de escoamento deve ser instalada a uma altura máxima de 80 cm.

IMPORTANTE: A mangueira de escoamento da água não deve ser dobrada entre a saída e o produto, nem dobrada ou pisada.

Regulação dos pés

Para que a máquina de secar funcione com menos ruídos e vibrações, deve estar estável e equilibrada nos pés. Ajuste a alimentação eléctrica para garantir o equilíbrio do produto.

Rode os pés para a direita e para a esquerda até que a máquina de secar fique nivelada e estável.

IMPORTANTE: Nunca retire os pés ajustáveis.

Ligação eléctrica

ATENÇÃO: Existe o risco de incêndio e de choque eléctrico.

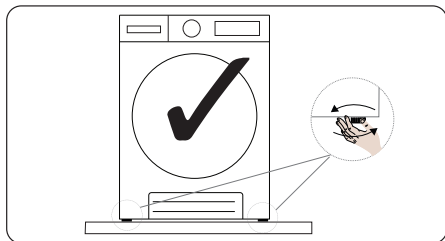
- A sua máquina de secar está regulada para 220-240 V e 50 Hz.
- O cabo de alimentação da máquina de secar está equipado com uma ficha especial. Esta ficha deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra protegida por um fusível de 16 amperes, como indicado na placa de características. A corrente nominal do fusível da linha eléctrica onde a tomada está ligada também deve ser de 16 amperes. Consulte um electricista qualificado se não dispuser de uma ficha ou de um fusível deste tipo.
- A nossa empresa não se responsabiliza por danos resultantes de reparações não autorizadas.

IMPORTANTE: A utilização da sua máquina com uma tensão nominal baixa encurtará a vida útil e diminuirá o desempenho.

ho da sua máquina.

Ajustar os pés reguláveis

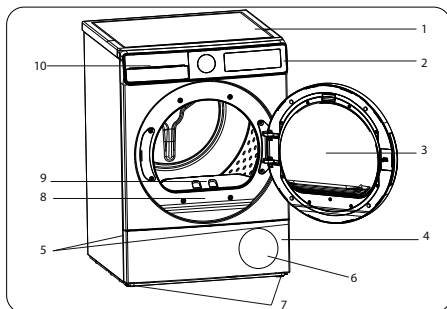
- Deixar pelo menos 3 cm de espaço entre as paredes laterais e traseira do produto e a parte inferior da bancada quando instalar o seu produto debaixo de uma bancada.
- A montagem/desmontagem debaixo da bancada, se necessário, deve ser efectuada por um técnico de assistência autorizado.
- Para que a máquina de secar roupa funcione de forma mais silenciosa e sem vibrações, deve estar corretamente apoiada nos pés e em equilíbrio. Ajustar os pés para obter esse equilíbrio.
- Ajustar rodando os pés no sentido horário e anti-horário até que a máquina de secar roupa fique nivelada e equilibrada.
- O produto não deve ser colocado em pisos inclinados, irregulares ou tortos.



Colocação da máquina no chão

A máquina de secar roupa deve ser colocada numa superfície plana. Não deve ser colocada num chão inclinado ou em ângulo.

VISÃO GERAL



1. Tabuleiro superior
2. Painel de controlo
3. Porta de carregamento
4. Rodapé
5. Ranhura de abertura do rodapé
6. Saídas de ar
7. Pés reguláveis
8. Placa de características
9. Filtro de algodão
10. Tampa da gaveta

PREPARAÇÃO DA ROUPA

Seleção da roupa para secar

Siga as instruções das etiquetas da roupa a secar. Secar apenas a roupa que tenha uma indicação/símbolo que indique "pode ser seca na máquina".

- Não utilizar o produto com quantidades de carga e tipos de roupa diferentes dos indicados em 4.3. Capacidade de carga.

- Não seque roupa fina, com várias camadas ou com camadas espessas em conjunto, uma vez que secam a níveis diferentes. Por este motivo, deve secar em conjunto as peças com a mesma estrutura e o mesmo tipo de tecido. Desta forma, pode obter um resultado de secagem homogêneo. Se considerar que a roupa ainda está húmida, pode seleccionar um programa de tempo para uma secagem adicional.
- Seque a roupa grande (como os edredões) e a roupa pequena separadamente para não ter roupa húmida.

IMPORTANTE: Os tecidos delicados, os tecidos com bordados, as roupas de lã*, os tecidos de seda, os tecidos delicados caros, os tecidos reciclados, as peças de vestuário herméticas, as cortinas de tule, os artigos de borracha ou de plástico, os artigos de fibra de vidro, as peças de vestuário com bordados metálicos e os tecidos de couro não são adequados para secar na máquina de secar

*Secar a roupa de lã no programa Lã, se disponível, consoante o modelo da máquina de secar roupa. Respeitar as instruções do programa Lã.

PREPARAÇÃO DA ROUPA PARA SECAGEM

Perigo de explosão ou de incêndio! Retirar dos bolsos todos os objectos estranhos,

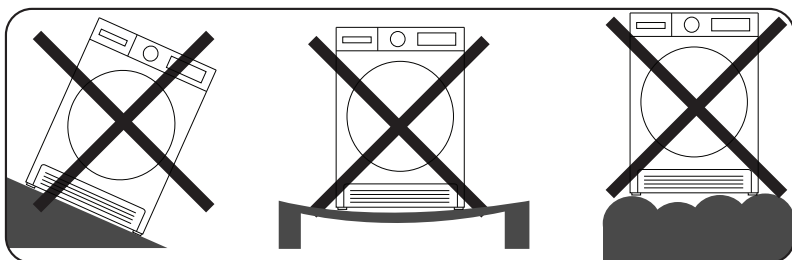
tais como isqueiros e fósforos.

ATENÇÃO: O tambor da máquina de secar roupa e os tecidos podem ficar danificados.

- A roupa pode ficar emaranhada durante o processo de lavagem. Separe as roupas umas das outras antes de as colocar na máquina de secar.
- Retire todos os artigos dos bolsos da roupa e aplique o seguinte:
- Amarre cintos de tecido, cordões de avental, etc. ou utilize um saco para roupa suja.
- Feche os fechos de correr, as fivelas e os fechos, aperte os botões das capas.
- Para obter melhores resultados de secagem, separe a roupa de acordo com o tipo de tecido e o programa de secagem.
- Retire os ganchos e peças metálicas semelhantes da roupa.
- Os artigos tecidos, como as T-shirts e as peças de malha, encolhem normalmente na primeira secagem. Utilize um programa de proteção.
- **Não seque demasiado as peças de vestuário sintéticas. Isto provocará rugas.**
- Quando lavar a roupa para secar, ajuste a quantidade de amaciador de acordo com os dados do fabricante da máquina de lavar.

Capacidade de carga

Siga as instruções em "Seleção do programa e tabela de consumo".



. (Ver tabela de seleção de programas e de consumo). Não carregue o produto com mais roupa do que os valores de capacidade especificados na tabela.



IMPORTANTE: Não é recomendado carregar a máquina de secar com mais roupa do que a indicada na figura. Quando sobre-

carregada, o desempenho de secagem da máquina de secar diminui e a máquina de secar e a roupa podem ficar danificadas.

Roupa (por peça)	Peso da carga seca (g)
Lençóis (duplos)	725
Fronha	240
Toalha de banho	700
Toalha de mão	225
Camisa	190
Camisa de algodão	200
Calças de ganga	650
Malha - Calças	400
T-shirt	120

 Secado a máquina	 No necesita planchado	 Secado sensible/delicado	 No secar a máquina
 No secar	 No lavar en seco	 A cualquier temperatura	 A altas temperatura
 A mediana temperatura	 A baja temperatura	 Sin calor	 Colgar para secar
 Secar en horizontal	 Colgar para que escurra	 Secar en horizontal a la sombra	 Limpieza en seco

UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA DE SECAR

Painel de controlo

A interface do utilizador e os ícones podem mudar consoante o produto. Selecione o que melhor se adequa ao seu produto.

Botão de seleção do programa

O botão de seleção do programa seleciona o programa de secagem pretendido.

TABELA DE SELECÇÃO E CONSUMO DO PROGRAMA

Prima o botão Iniciar/Pausa para iniciar o programa. O LED de início/pausa indica que o programa foi iniciado e o resto do programa é apresentado no ecrã.

Programa	Carga (kg)	Velocidade de centrifugação da máquina de lavar	Humidade inicial	Duração (hora:minutos)	Consumo de energia por ciclo de secagem (kWh/ciclo)
Algodão extra seco	8	1000	60%	3:32	1,72
Algodão extra seco	4	1000	60%	2:35	1,20
Algodão orgânico*	8	1000	60%	3:19	1,54
Algodão orgânico*	4	1000	60%	2:00	0,86
Algodão seco engomado	8	1000	60%	2:27	1,20
Algodão seco engomado	4	1000	60%	1:45	0,78
Engomar a seco para sintéticos	4	800	40%	1:19	0,59

Engomar a seco para sintéticos	4	800	40%	0:58	0,41
Delicado	2	600	50%	1:03	0,43
Lã	1,5	600	50%	2:40	1,30

*Programa padrão de rotulagem energética "Regulamento (UE) n.º 2023/2533 da Comissão".

Todos os valores da tabela foram determinados de acordo com a norma EN 61121:2013/A12:2025. Os valores de consumo podem variar em relação aos valores da tabela, dependendo do tipo de tecido, da velocidade de centrifugação, das condições ambientais e dos valores de tensão.

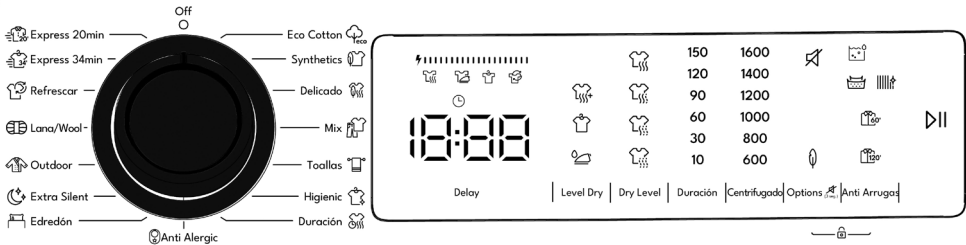
O programa "Algodão Orgânico" é o "programa de algodão padrão" de acordo com o Regulamento (UE) n.º 932/2012 da Comissão.

O programa Algodão Orgânico é adequado para secar roupa de algodão húmido e este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE. O programa Eco Cotton é o programa mais eficiente em termos energéticos para a secagem de roupa de algodão húmida. Carregar a máquina de secar roupa doméstica até à capacidade máxima indicada no manual do utilizador para os respectivos programas contribuirá para a poupança de energia.

Para testes padrão, a mangueira de escoamento de água deve ser ligada ao escoamento de água de acordo com as instruções de instalação relevantes.

PROGRAMAS

O LED Início/Pausa piscará durante a seleção do programa. Prima o botão Iniciar/Pausa para iniciar o programa. O LED Início/Pausa indica que o programa foi iniciado e o LED Secagem acende-se.



Programa	Descrição	Carga (kg)	Humidade inicial (%)
Eco Cotton - extra seco	Este programa seca tecidos grossos e multicamadas, tais como toalhas de algodão, lençóis, fronhas, roupões de banho, a alta temperatura para que possam ser colocados no roupeiro.	8	60%
Eco Cotton - seco armario	Este programa seca pijamas de algodão, roupa interior, toalhas de mesa, etc., para que possa guardá-los no roupeiro.	8	60%
Eco Cotton - seco plancha	Este programa seca a roupa de algodão para a passar a ferro. A roupa retirada da máquina de secar roupa estará húmida.	8	60%
Synthetics - seco armario	Este programa seca os sintéticos, tais como camisas, t-shirts, blusas, a uma temperatura mais baixa do que no programa de algodão, para que possa guardá-los no roupeiro.	4	40% Sintéticos - secar o roupeiro Este programa seca os sintéticos, tais como camisas, t-shirts, blusas, a uma temperatura mais baixa do que no programa de algodão, para que possa guardá-los no roupeiro. 4 40%
Synthetics - seco plancha	Este programa seca os tecidos sintéticos, tais como camisas, T-shirts e blusas, a uma temperatura inferior à do programa algodão, para os preparar para serem engomados. A roupa retirada da máquina de secar estará húmida.	4	40%
Delicado	Este programa seca peças de vestuário finas, como camisas, blusas e peças de seda, a baixa temperatura, para que estejam prontas a vestir.	2	50%

Programa	Descrição	Carga (kg)	Humidade inicial (%)
Mix	Este programa seca peças de vestuário misturadas de algodão e sintéticos que não descoloram, para que estejam prontas a vestir.	4	60% Toalhas Este programa seca peças de vestuário finas, como camisas, blusas e peças de seda, a baixa temperatura, para que estejam prontas a vestir. 2 50% 4 60%
Toallas	Este programa seca roupa grossa de algodão, como toalhas, roupões de banho, etc.	3	60%
Higienic	Este programa é adequado para têxteis que necessitam de requisitos higiénicos.	3	60%
Duración (20-40-60min)	Para atingir o nível de secagem desejado a baixa temperatura, pode utilizar a função auxiliar "duração". Independentemente do nível de secagem, o programa pára no tempo desejado.	-	-
Anti Alergic	O programa é utilizado para secar a altas temperaturas roupa de algodão que exija maior higiene, como a roupa de bebé.	3	60%
Edredón	Este programa é utilizado para secar edredões.	2,5	60%
Extra Silent	O programa Silencioso faz funcionar a máquina de secar diminuindo o ruído ambiente. A sensação de ruído diminui em quase 50% em comparação com o programa Algodão Orgânico.	8	60%
Outdoor	Este programa é adequado para roupas quentes, casacos impermeáveis, casacos com isolamento interior, etc.	2	40%

Programa	Descrição	Carga (kg)	Humidade inicial (%)
Lana/Wool	Utilize este programa para secar suavemente roupas de lã, lavadas conforme indicado nas instruções de lavagem. Retire a roupa no final do ciclo de secagem.	1,5	50%
Refrescar	Sem fornecer ar quente, a refrescagem é feita selecionando a opção Tempo de secagem e os maus odores podem ser removidos.	-	-
Express 34min	1 kg de camisas de algodão centrifugadas a alta velocidade na máquina de lavar roupa seca em 34/45 minutos.	1	50%
Express 20min	2 a 3 camisas estão prontas para serem passadas a ferro em 20/30 minutos.	0,5	50%

IMPORTANTE: Não abra a porta de carregamento enquanto o programa estiver a decorrer. Se tiver de abrir a porta, não a mantenha aberta durante muito tempo.

FUNÇÕES AUXILIARES

Segue-se a tabela que resume as opções que podem ser selecionadas nos programas.

Opção	Descrição
Atraso (início retardado)	Pode atrasar a hora de início do programa selecionando a opção de 1 hora a 23 horas. Pode ativar o tempo de atraso desejado premindo o botão Iniciar/Pausa. Depois de decorrido o tempo, o programa selecionado arranca automaticamente. Durante o tempo de atraso, as opções compatíveis com o programa podem ser activadas/desactivadas. Uma pressão longa no botão Início do atraso altera continuamente o tempo de atraso.
Alvo de secagem (ferro, armário, secador extra)	O nível de humidade obtido após a secagem pode ser aumentado em 3 níveis. Desta forma, é possível seleccionar o nível de secagem pretendido. Os níveis que podem ser seleccionados para além da regulação standard: 1, 2, 3. Após a seleção, o LED correspondente ao nível de secagem acende-se.
Nível de secagem (1, 2, 3, 4)	Esta função permite secar a roupa com base no nível de humidade seleccionado, sendo o símbolo inferior o mais húmido e o símbolo superior o mais seco.

Duração	Quando o comando está posicionado no programa "Duração" ou no programa "Refrescar", a opção pode ser selecionada premindo o botão "Duração" e o programa é iniciado premindo o botão de início/pausa.
Centrifugação (600-1600)	Para melhorar a eficácia da secagem, as rotações por minuto que podem ser definidas (600-800-1000-1200-1400-1600) devem corresponder à velocidade a que a roupa foi centrifugada na lavagem. Em caso algum, a máquina de secar roupa centrifugará à velocidade definida nessa coluna de função.
Opções (delicados)	Os tecidos delicados serão secos durante mais tempo a baixa temperatura.
Antirrugas (60'/120')	Se selecionar a opção antirrugas e não abrir a porta da máquina de secar roupa no final do programa, a fase antirrugas de 1 hora será prolongada para 2 horas. Após ter selecionado a opção, ouvirá um aviso sonoro. Pode premir novamente o mesmo botão para anular a opção. Se abrir a porta ou premir a tecla Início/Pausa durante o processo de antirrugas, este será anulado.
Silenciar o painel de controlo (Opções 3s)	A máquina de secar roupa emite um aviso sonoro quando roda o botão de seleção do programa, quando prime os botões e no final do programa. Para silenciar os sinais sonoros, mantenha premido o botão Opções durante 3 segundos. Quando premir o botão, ouvirá um aviso acústico que indica que a opção foi cancelada.

Bloqueio para crianças (Opções + Antirrugas 3s)	Existe uma opção de bloqueio para crianças para evitar alterações no fluxo do programa quando os botões são premidos durante o programa. Para ativar o bloqueio para crianças, o utilizador deve premir simultaneamente os botões Opções e Anti-Rugas durante 3 segundos. Ao ativar/desativar o bloqueio para crianças, o visor mostra "CL" durante 2 segundos e depois desliga-se; e ouve-se um aviso sonoro. O bloqueio para crianças não é automaticamente desativado no final do programa. Para desativar o bloqueio para crianças no final do programa, rode o botão de seleção de programas para a posição off. Em seguida, rode o botão para qualquer posição do programa e prima simultaneamente os botões Options e Anti-Rugas durante 3 segundos.
--	--

Durante o programa

Se abrir a porta enquanto o programa está a decorrer, o produto passará para o modo de pausa. Uma vez fechada a porta, prima a tecla Início/Pausa para retomar o programa. Não abra a porta de carregamento quando o programa estiver a decorrer. Se tiver de abrir a porta, não a mantenha aberta durante muito tempo.

Fim do programa

Uma vez terminado o programa, acendem-se os LEDs de aviso para Início/Pausa, nível do depósito de água, limpeza do filtro e limpeza do permutador de calor. Além disso, soa um aviso acústico no final do programa. Pode retirar a roupa suja para que a máquina de secar esteja pronta para uma nova carga.

IMPORTANTE: Limpe o filtro de algodão após cada programa. Esvaziar o reservatório de água após cada programa.

IMPORTANTE: Se não retirar a roupa após o fim do programa, a fase antirrugas de 1 hora será activada automaticamente. Este programa faz rodar o tambor a intervalos regulares para evitar os vincos.

Informações sobre a luz do tambor

- A luz funciona automaticamente quando a porta é aberta e desliga-se automaticamente após algum tempo, quer a porta seja fechada ou mantida aberta.
- Não se trata de uma opção regulável.
- Não tente substituir ou modificar a luz LED.

Indicador eletrônico e visor

FUNÇÃO AUXILIAR		ICONO
	Temporizador de início retardado	
Alvo de secagem	Secagem de extras	
	Secagem do roupeiro	
	Secagem a ferro	
Nível de secagem	Nível de secagem 1	
	Nível de secagem 2	
	Nível de secagem 3	
	Nível de secagem 3	
	Nível de secagem 3	
	Nível de secagem 4	
Opções	Delicado	
Anti vinco	Anti vinco 60'	
	Anti vinco 120'	
	Painel mudo	
	Início e pausa PASSOS e pausa	

PASSOS DE SECAGEM

Secagem	
Secagem do ferro de engomar	
Secagem do roupeiro	
Fim	
Indicador de aviso do depósito de água	
Indicador de aviso de limpeza do filtro de algodão	
Indicador de aviso de limpeza do permutador de calor	
O visor eletrônico mostra os passos de secagem ao longo do programa. Cada vez que uma etapa do programa é iniciada, a luz da etapa de secagem correspondente acende-se. Quando o passo de secagem estiver concluído, a luz do passo de secagem correspondente apaga-se.	
Indicador de consumo de energia 	
O indicador de consumo de energia mostra o consumo de energia do programa selecionado. Quanto maior for o valor apresentado no ecrã, maior é o consumo de energia. O nível de consumo de energia aumenta ou diminui consoante o tipo de tecido, a duração do programa selecionado, o nível de secagem e a velocidade de centrifugação aplicada na lavagem.	

TABELA DE COMPATIBILIDADE DE PROGRAMAS

Delay	Objetivo de secado - plancha	Objetivo de secado - armario	Objetivo de secado - extra	Dry/level 1	Dry/level 2	Dry/level 3	Dry/level 4	Duración	Centrifugado	Options - delicado	Options - silencio	Anti arrugas 60'	Anti arrugas 120'
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	-	•	-	-	-	-	•	PRESET	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	•	-	-	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	•	•	-	-	-	-	1000	-	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	-	600	-	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	•	-	-	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	1200	-	•	•	•
•	•	-	-	•	-	-	-	-	1200	-	•	•	•

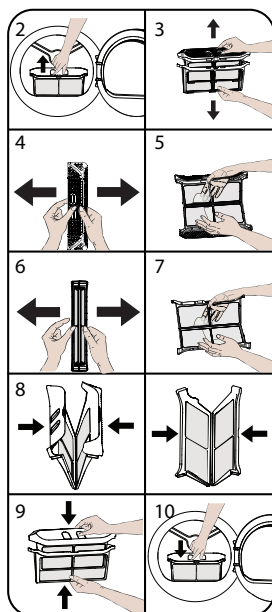
LIMPEZA E CUIDADOS

IMPORTANTE: Não utilizar produtos químicos industriais para limpar a máquina de secar. Não utilize uma máquina de secar que tenha sido limpa com produtos químicos industriais.

Limpeza do filtro de algodão

IMPORTANTE: Não se esqueça de limpar os filtros de algodão após cada utilização. Para limpar os filtros de algodão:

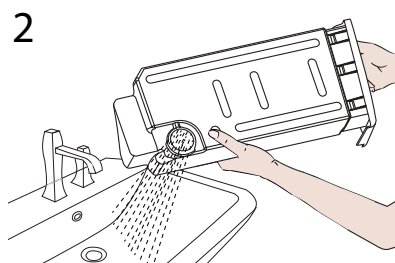
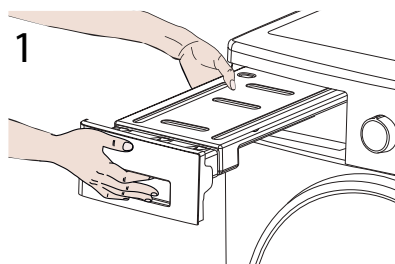
1. Abrir a porta de carregamento.
2. Puxar para cima os filtros de algodão para os retirar.
3. Separar o filtro interior do filtro exterior.
4. Abrir o filtro interior.
5. Limpar o filtro interior com as mãos ou com um pano macio.
6. Fechar os filtros e prender os ganchos.
7. Colocar o filtro interior no interior do filtro exterior.
8. Substituir os filtros de algodão.



Depois de ter utilizado a máquina de secar roupa durante algum tempo, se encontrar uma camada que provoque o entupimento da superfície do filtro, limpe-a. O algodão deve ser deitado fora no caixote do lixo. Para evitar a propagação de microplásticos, estes não devem ser deitados no esgoto.

Para esvaziar o depósito de água:

1. Puxe a tampa da gaveta e retire cuidadosamente o depósito.
2. Esvazie a água do depósito.
3. Volte a colocar o depósito.



IMPORTANTE: Nunca retire o depósito de água com o programa em curso. A água condensada no reservatório de água não é própria para consumo humano.

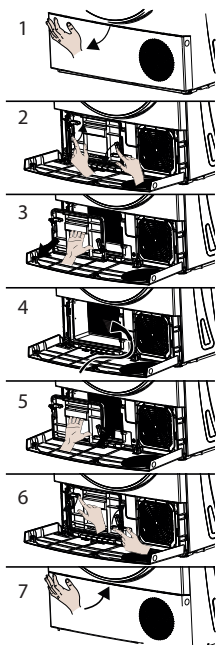
Não se esqueça de esvaziar o reservatório após cada utilização. Se o depósito de água ficar cheio durante o funcionamento

do programa, o botão de aviso acende-se e a máquina passa para o modo de espera. Neste caso, é necessário esvaziar o reservatório de água e premir a tecla "Início/Pausa" para retomar o programa. Quando o depósito de água estiver vazio, o indicador de aviso apaga-se e o programa é retomado. Durante o ciclo, recomenda-se a utilização de uma mangueira de escoamento direto para evitar este aviso.

Limpeza do permutador de calor

IMPORTANTE: Limpe o permutador de calor quando vir o aviso "Limpeza do permutador de calor".

IMPORTANTE: Mesmo que o indicador luminoso de aviso de limpeza do permutador de calor não esteja aceso, o permutador de calor pode ser limpo com mais frequência, dependendo do comportamento de utilização.



Se o processo de secagem estiver concluído, abrir a porta de carregamento e esperar que arrefeça.

1. Abra a tampa da placa de cobertura.
2. Desbloqueie a tampa do permutador de calor rodando-a na direção indicada.
3. Retire a tampa do permutador de calor.
4. Limpe a superfície frontal do permutador de calor quando estiver seca, utilizando um aspirador.
5. Monte a tampa do permutador de calor.
6. Bloqueie a tampa do permutador de calor, rodando-a na direção indicada pelas setas.
7. Feche a tampa da placa de cobertura.

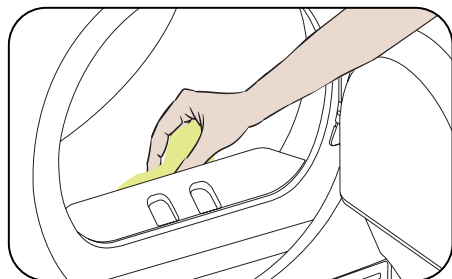
AVISO: Não limpar com as mãos desprotegidas. As alhetas do permutador de calor são afiadas e podem ser cortadas.

Limpeza do sensor de humidade

Existem sensores de humidade no interior da máquina que detectam se a roupa está seca ou não. Estão situados no tambor, na parte inferior da porta, atrás dos filtros. Distinguem-se por duas placas metálicas.

Para limpar os sensores:

1. Abra a porta de carregamento da máquina.
2. Se a máquina ainda estiver quente, espere que arrefeça.
3. Utilizando um pano macio embebido em vinagre, limpe as superfícies metálicas do sensor e seque-as.



IMPORTANTE: Limpe as superfícies metálicas do sensor 4 vezes por ano.

IMPORTANTE: Não utilize ferramentas metálicas para limpar as superfícies metálicas do sensor.

AVISO: Devido ao risco de incêndio ou explosão, não utilize soluções de limpeza, agentes de limpeza ou produtos semelhantes para limpar os sensores.

Limpeza da superfície interna da porta de carregamento

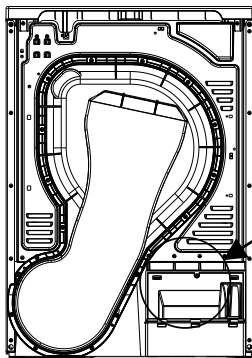
IMPORTANTE: Não se esqueça de limpar a superfície interna da porta de carregamento após cada processo de secagem.

Abra a porta de carregamento da máquina de secar roupa e limpe todas as superfícies internas e a junta com um pano macio e húmido.

RUÍDOS HABITUAIS DE FUNCIONAMENTO

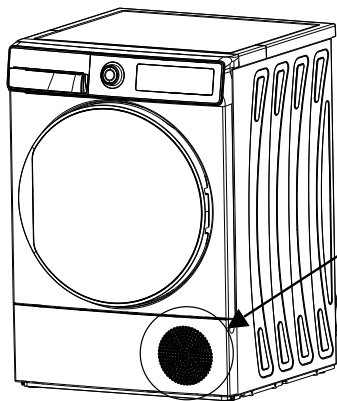
Som da bomba

A bomba é activada quando a máquina começa a funcionar e durante o funcionamento em determinados intervalos. É normal ouvir o som da bomba e da água durante este processo.



Som do compressor

É normal ouvir, de vez em quando, um som metálico do compressor enquanto a máquina está a funcionar.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A sua máquina de secar roupa está equipada com sistemas que efectuem controlos contínuos durante o processo de secagem para tomar as medidas necessárias e avisá-lo em caso de mau funcionamento.

AVISO: Se o problema persistir mesmo depois de ter seguido os passos indicados nesta secção, contacte o seu revendedor ou um serviço de assistência autorizado. Nunca tente reparar um produto que não funciona.

PROBLEMA	RAZÃO	SOLUÇÃO
O processo de secagem é demasiado demorado.	A superfície do filtro de algodão pode estar entupida.	Lave o filtro com água morna.
	O permutador de calor pode estar entupido.	Limpe o permutador de calor.
	As aberturas de ventilação na parte da frente da máquina podem estar fechadas. As aberturas de ventilação na parte da frente da máquina podem estar fechadas.	Abra as portas/janelas para evitar que a temperatura ambiente suba demasiado.
	Pode haver uma camada de escamas no sensor de humidade.	Limpe o sensor de humidade.
	Pode haver demasiada roupa dentro da máquina de secar.	Não sobrecarregue a máquina de secar.
	A velocidade de centrifugação selecionada pode não ser suficiente.	Selecione uma velocidade de centrifugação mais elevada na sua máquina de lavar roupa.

PROBLEMA	RAZÃO	SOLUÇÃO
A roupa sai molhada após o processo de secagem.	A roupa que sai quente após o processo de secagem é normalmente mais húmida.	
	O programa selecionado pode não ser adequado ao tipo de roupa.	Consulte as etiquetas de conservação da roupa, selecione um programa adequado ao tipo de roupa e utilize também os programas temporizados.
	A superfície do filtro de algodão pode estar entupida.	Lave o filtro com água morna.
	O permutador de calor pode estar entupido.	Limpe o permutador de calor.
	Pode haver demasiada roupa no interior da máquina de secar.	Não sobrecarregue a máquina de secar.
	A velocidade de centrifugação selecionada pode não ser suficiente.	Selecione uma velocidade de centrifugação mais elevada na sua máquina de lavar roupa.
A máquina de secar não pode ser aberta ou o programa não pode ser iniciado. A máquina de secar roupa não arranca quando está programada.	A máquina de secar roupa pode não estar ligada à corrente eléctrica.	Certifique-se de que a ficha está inserida na tomada.
	A porta de carregamento pode estar aberta.	Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada corretamente.
	É possível que não tenha sido definido um programa ou que não tenha sido premido o botão Iniciar/Pausa.	Certifique-se de que o programa foi definido e que a máquina de secar roupa não está em modo de espera (pausa).
	O bloqueio para crianças pode estar ativado.	Desactive o bloqueio para crianças.
O programa foi interrompido sem motivo.	A porta de carregamento pode não estar bem fechada.	Certifique-se de que a porta de carregamento está bem fechada.
	Pode ter havido uma falha de energia.	Prima o botão Início/Pausa para iniciar o programa.
	O depósito de água pode estar cheio.	Esvazie o depósito de água.
A roupa encolheu, endureceu ou deteriorou-se.	O programa utilizado pode não ser adequado ao tipo de roupa.	Consulte as etiquetas de conservação da roupa e selecione um programa adequado ao tipo de roupa.

PROBLEMA	RAZÃO	SOLUÇÃO
Há uma fuga de água na porta de carregamento.	Pode haver algodão acumulado nas superfícies interiores da porta de carregamento e nas superfícies da junta da porta de carregamento.	Limpe as superfícies interiores da porta de carregamento e as superfícies de vedação da porta de carregamento.
A porta de carregamento abre-se sozinha.	A porta de carregamento pode não estar fechada corretamente.	Empurre a porta de carregamento até ouvir o som de fecho.
O símbolo de aviso do depósito de água está aceso/intermitente.	O depósito de água pode estar cheio.	Esvazie o depósito de água.
	A mangueira de descarga de água pode estar dobrada.	Se o produto estiver ligado diretamente à saída de água, verifique a mangueira de descarga de água.
O símbolo de aviso de limpeza do permutador de calor está ligado.	O permutador de calor pode estar sujo.	Limpe o permutador de calor.
O símbolo de aviso de limpeza do filtro está aceso.	O filtro de algodão pode estar sujo.	Limpe o filtro.
	A base do filtro pode estar entupida com algodão.	Limpe a base do filtro.
	Pode haver uma camada que provoque um entupimento na superfície do filtro de algodão.	Lave o filtro com água morna.
O símbolo de aviso de limpeza do filtro e do permutador de calor está a piscar.	A base do filtro pode estar entupida com algodão.	Limpe a base do filtro.
	Pode haver uma camada a causar um entupimento na superfície do filtro de algodão.	Lave o filtro com água morna.
	O permutador de calor pode estar entupido.	Limpe o permutador de calor.
O programa não pode ser iniciado e o LED de aviso do filtro está a piscar.	O filtro não pode ser inserido.	Substitua o filtro.
	O LED de aviso do filtro está a piscar mesmo que o filtro esteja inserido.	Chame a assistência.

PROBLEMA	RAZÃO	SOLUÇÃO
O processo de secagem termina em 20 minutos.	Se não houver roupa no tambor ou se a roupa estiver seca, a função "deteção de tambor vazio" é activada. O programa de secagem termina em 20 minutos e passa para o modo normal "Fim".	Verifique o tambor e a humidade da roupa.
	Se a roupa continuar molhada, pode haver uma avaria no sensor de humidade.	Contacte a assistência técnica.

CÓDIGOS DE ERRO

A sua máquina de secar roupa está equipada com um sistema integrado de deteção de falhas, indicado por uma combinação de luzes de funcionamento intermitentes. Os códigos de erro mais comuns são apresentados de seguida.

CÓDIGO DE ERRO	ERRO	SOLUÇÃO
E00	Erro na interface do utilizador	Contacte o centro de assistência técnica autorizado mais próximo.
E03	Erro na bomba	Esvazie o depósito de água. Se o problema não for resolvido, contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.
E4	Falha do compressor	Contacte o centro de assistência técnica autorizado mais próximo.
E05	Erro do sensor de temperatura do compressor	Contacte o centro de assistência técnica autorizado mais próximo.
E06	Erro do sensor de temperatura da porta	Contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.
E07	Erro do motor	Contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.
E08	Erro de flutuação de tensão	Pode haver flutuações de tensão na rede eléctrica. Contactar o centro de assistência técnica autorizado mais próximo.

FICHA DE DADOS TÉCNICOS

Pando		PWS-8161
Altura	mm	845
Largura	mm	596
Profundidade	mm	601
Profundidade com porta fechada	mm	609
Profundidade com porta aberta	mm	1042
Peso	kg	44,1
Carga máxima permitida	kg	8
Tensão da rede	V/Hz	220-240V / 50Hz
Proteção mínima da instalação	A	10
Potência nominal	W	1000
Consumo de energia	W	0,5-1
Nível de ruído máximo	dB(A)	64
Temperatura ambiente de funcionamento	°C	5-35°C
Programas		15
Comprimento da mangueira de drenagem	cm	160
Comprimento do cabo de rede	cm	150

Para obter mais informações técnicas sobre o PWS-8160, visite <https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2290254>. Esta ligação conduz à plataforma EPREL, a base de dados oficial de produtos da UE.



CERTIFICADO DE GARANTIA Pando:

INOXPAN S.L., agradece-lhe por ter escolhido e depositado a sua confiança num produto da nossa marca Pando, que se distingue pela sua Qualidade, Design e Inovação, sendo fiel às suas origens e compromissos.

CONDIÇÕES DE GARANTIA PANDO:

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de compra, a empresa compromete-se a substituir ou reparar gratuitamente qualquer peça defeituosa de origem devido a defeito ou vício de fabrico do produto, bem como a mão de obra necessária e as despesas incorridas em consequência dessa reparação ou substituição. (O consumidor pode escolher entre a reparação ou a substituição, exceto se a solução escolhida se revelar impossível ou, em comparação com a outra solução, implicar custos desproporcionados para o vendedor. O consumidor não tem o direito de rescindir o contrato se a falta de conformidade for insignificante. O ônus da prova de que a falta de conformidade é insignificante incumbe à empresa).

Para que a garantia seja válida, é essencial cumprir os seguintes requisitos:

- Anexar uma fotografia da fatura de compra e da etiqueta do produto ao solicitar a assistência técnica, utilizando o formulário disponível em: <https://pando.es/servicio-tecnico-pando/garantia-pando/>.
- Apresentar a fatura ou o recibo de compra original ao técnico do Serviço Autorizado Pando no momento da visita.

EXCLUSÕES DA GARANTIA Pando:

- Os seguintes casos não serão cobertos pela garantia ou poderão ser causa de cancelamento da mesma, sendo o consumidor responsável pelo custo dos materiais, mão de obra e despesas de deslocação do serviço técnico:
- Verificações de instalação ou funcionamento, limpeza ou manutenção do produto, colocação em funcionamento e explicação de utilização.
- Incumprimentos, avarias ou danos causados pelo não cumprimento das normas, recomendações, instruções de segurança, instruções de utilização, instalação e manutenção contidas nos Guias do produto.
- Incumprimentos, avarias ou danos causados pelo transporte, transferências ou mudanças e manuseamento do aparelho por pessoal não autorizado e não pertencente a esta empresa ou à marca Pando.
- Quando o aparelho se destina a uma utilização comercial, profissional ou similar e não a uma utilização doméstica, ou quando é utilizado com outros produtos de carácter profissional ou similar (o produto foi concebido e fabricado apenas para uso doméstico).
- Pancadas, amolgadelas, riscos ou arranhões, vidros partidos e danos devidos à presença ou sinais de corpos estranhos no interior ou exterior do produto, tais como insectos, roedores, areia, líquidos, objectos metálicos...
- Danos de natureza estética, tais como corrosão, ferrugem, manchas ou alterações na cor ou tonalidade do produto. Estes podem ser causados por factores externos, tais como Exposição prolongada ou desprotegida a fontes intensas de luz, calor ou radiação solar; colocação do produto ao ar livre ou em ambientes não controlados, exposto a poeiras, chuva, humidade ou maresia (salitre), que é altamente corrosiva; utilização de produtos de limpeza inadequados ou não recomendados pelo fabricante, incluindo o contacto, direto ou em estado gasoso, com agentes corrosivos. Acumulação de sujidade, resíduos de calcário da água ou outros depósitos que não tenham sido removidos por uma manutenção regular e adequada.
- Não conformidade, avarias ou danos causados por anomalias na alimentação ou instalação eléctrica, depósitos de calcário na água, causas naturais fortuitas de origem atmosférica ou geológica, tais como tempestades, raios, terremotos, inundações, vandalismo, etc.
- Não dispor de um acesso fácil e seguro para a desinstalação ou manipulação do produto do móvel ou local de instalação, assim como o acesso às ligações eléctricas, de água e de drenagem do mesmo, ou que os elementos do móvel impeçam o técnico da sua extração fácil e segura, nestes casos o consumidor será totalmente responsável por providenciar e facilitar que o aparelho seja seguro e facilmente acessível, assumindo os custos de mão de obra e deslocação derivados do Serviço Técnico Autorizado Pando ou do instalador se este tiver que proceder.
- Os trabalhos de desmontagem, remoção ou alteração do produto requerem a manipulação ou desmontagem de móveis, tais como: remoção de portas, janelas, gavetas, rodapés, prateleiras, cornijas... Deve ser previsto um acesso fácil e seguro para o técnico para a entrada e saída do produto para a casa e o local de localização, caso contrário é da responsabilidade do consumidor suportar os custos de acesso.
- Danos no mobiliário ou elementos exteriores do produto que não sejam adequados ou resistentes às características de utilização do produto.
- Aparelhos provenientes de revenda, segunda mão, mudança do proprietário original do aparelho ou de exposições que tenham mais de três anos a contar da sua data de fabrico.
- Não conformidades derivadas de uma instalação inadequada da máquina de lavar ou secar roupa, tais como falta de ligação à terra, corte e junção da ficha do cabo de alimentação ou a utilização de componentes ou acessórios não originais Pando.
- Elementos e acessórios de desgaste natural, tais como filtros, mangueiras e juntas.
- Danos no produto ou nos elementos externos causados por efeitos químicos ou electroquímicos da água ou devido a condições ambientais extremas.
- Danos causados aos elementos externos do produto devido a uma utilização ou manutenção inadequada, em violação das instruções especificadas no Guia do utilizador do produto.

INOXPAN, S.L., fica expressamente excluída de qualquer responsabilidade por qualquer dano direto ou indireto a pessoas ou coisas causados por um produto incorretamente instalado, manuseado, utilizado e/ou mantido.

Dados de contacto Serviço Técnico Oficial Autorizado Pando:

ESPAÑA, PORTUGAL E ANDORRA		OUTROS PAÍSES	
ES www.pando.es/asistencia-tecnica/		EN https://www.pando.es/en/after-sales-services/ FR https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/	

Pando se réserve le droit de modifier ou d'annuler toute mesure des articles du manuel, sans préavis, sans affecter les caractéristiques essentielles de fonctionnalité et de sécurité, et ne peut être tenue responsable des erreurs ou omissions qui pourraient survenir dans le manuel.

Caractéristiques techniques valides sauf erreur typographique, omission ou impression.

Les images et le contenu de ce manuel sont la propriété exclusive de Pando - INOXPAN S.L., et toute appropriation d'images et toute reproduction totale ou partielle sans autorisation préalable écrite sont strictement interdites.

LES IMAGES PRÉSENTÉES DANS CE MANUEL NE SONT PAS CONTRACTUELLES.

La Direction Technique de Pando se réserve le droit de modifier, altérer ou améliorer les dessins techniques présentés dans ce manuel sans préavis.

La version papier de ce manuel ne peut pas être mise à jour en temps réel, pour vous garantir la dernière version des instructions de votre produit, nous vous recommandons de consulter la version numérique sur www.pando.es

Tout d'abord, nous tenons à vous remercier pour la confiance que vous avez placée dans notre entreprise en acquérant l'un de nos produits. Nous sommes convaincus que vous avez pris la meilleure décision.

Chez **Pando**, nous n'offrons pas seulement des produits de première qualité, mais nous disposons également d'une vaste équipe de professionnels qui seront à votre disposition pour répondre et conseiller à toute question qui pourrait survenir lors de l'installation ou du fonctionnement.

Pour mieux nous connaître, nous vous invitons à visiter notre site web (www.pando.es) où vous pourrez voir toute notre gamme de produits avec les informations commerciales et techniques les plus à jour.

Vous y trouverez une large sélection de **Hottes décoratives**; murales, de plafond, pour îlots, intégrées dans les meubles et intégrées dans les plaques de cuisson. Cette variété nous permet de nous adapter à tous les styles de cuisine.

Nous vous présentons également notre collection d'électroménagers essentiels dans tout foyer. Des appareils tels que notre collection de **Fours** et de **Micro-ondes** aux performances élevées, les **Plaques à Induction** et à **Gaz** qui vous aideront à réaliser les meilleures recettes, les **Caves à Vin** et les **Armoires de Vieillessement** pour maintenir et conserver vos vins dans les meilleures conditions, les lave-vaisselle intégrés avec la technologie la plus récente et notre gamme de réfrigérateurs et congélateurs intégrables ainsi que ceux à installation libre.

Tout cela sous une marque avec une très longue trajectoire de plus de 40 ans dans le secteur, qui fabrique ses produits comme un véritable artisan. Imprégnant le meilleur de notre expérience dans tout ce que nous faisons.

Nous espérons sincèrement que vous vous amuserez, expérimenterez et profiterez du confort et des capacités de ce qui est désormais votre nouvel allié dans la cuisine.

Merci beaucoup,
L'équipe de **Pando**

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole qui se trouve sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme un déchet ménager. Ce produit doit être déposé au point de collecte pour les équipements électriques et électroniques en but de son recyclage. En veillant à l'élimination correcte de ce produit, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé publique, ce qui pourrait se produire si ce produit n'était pas manipulé de façon correcte. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les services administratifs de votre localité et notamment le service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit. Cet appareil électrodomestique est marqué selon la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

COLLECTE D'APPAREILS MÉNAGERS



TRAITEMENT DES DÉCHETS

ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE. L'emballage est marqué du Point Vert.

Dans son engagement pour la protection de l'environnement et conformément aux dispositions de la directive européenne 94/62 / CE relative aux emballages et aux déchets d'emballages et à la loi dérivée 22/2011 sur les résidus et sols contaminés, Pando confie aux entités de économie sociale un Système de Gestion Intégré, responsable de la collecte périodique au domicile du consommateur ou à proximité, des emballages usagés et des déchets d'emballages pour un traitement ultérieur.

Pour retirer tous les matériaux d'emballage tels que le carton, le polyuréthane expansé et le film, utilisez les conteneurs appropriés.

Cela garantit le traitement et la réutilisation corrects des matériaux d'emballage.



Pour en savoir plus:

www.quefairedemesdechets.fr

INDEX

AVERTISSEMENTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.....	81
• Sécurité électrique.....	83
• Sécurité des enfants.....	84
• Sécurité du produit	85
• Utilisation correcte de l'appareil.....	86
CONTENU DU BOÎTIER.....	88
MESURES DU PRODUIT	89
INSTALLATION.....	90
• Raccordement à la sortie d'eau (avec tuyau d'évacuation en option)	90
• Raccord du tuyau de vidange d'eau	90
• Réglage des pieds.....	90
• Raccordement électrique.....	90
• Réglage des pieds réglables	90
• Placer la machine sur le sol.....	91
VUE D'ENSEMBLE.....	91
PRÉPARATION DU MATÉRIEL.....	91
• Tri du linge à sécher	91
PRÉPARATION DU LINGE POUR LE SÉCHAGE.....	92
• Capacité de la charge	92
UTILISATION DU SECHOIR.....	94
• Panneau de commande	94
• Bouton de sélection du programme.....	94
TABEAU DE SÉLECTION ET DE CONSOMMATION DES PROGRAMMES	94
PROGRAMMES.....	95
FONCTIONS AUXILIAIRES.....	98
• Pendant le programme	100
• Fin du programme	100
• Informations sur l'éclairage du tambour	100
• Indicateur électronique et affichage.....	101

TABEAU DE COMPATIBILITÉ DES PROGRAMMES 102

NETTOYAGE ET ENTRETIEN..... 103

- Nettoyage du filtre à peluches 103
- Nettoyage de l'échangeur thermique..... 104
- Nettoyage du capteur d'humidité 105
- Nettoyage de la surface intérieure de la porte de chargement..... 105

BRUITS DE FONCTIONNEMENT HABITUEL 105

- Bruit de la pompe 105
- Bruit du compresseur 105

DÉPANNAGE..... 106

CODES D'ERREUR 110

FICHE TECHNIQUE..... 111

GARANTIE..... 112

MODIFICATION DE L'OUVERTURE DE LA PORTE..... 148

AVERTISSEMENTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des adultes qui savent comment l'utiliser en toute sécurité et qui sont conscients des risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent être effectués que par des adultes.

- Conservez l'appareil hors de portée des animaux domestiques.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil.
- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir, grimper ou pénétrer dans l'appareil.
- Ce sèche-linge est conçu pour un usage domestique et intérieur uniquement. La garantie sera annulée en cas d'utilisation commerciale.
- N'utilisez ce produit que pour le linge dont l'étiquette indique qu'il peut être séché.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant

d'une utilisation ou d'un transport inappropriés.

- La durée de vie de votre sèche-linge est de 10 ans. C'est la période pendant laquelle les pièces de rechange nécessaires au bon fonctionnement du sèche-linge seront disponibles sur le marché.
- Ne laissez pas les revêtements de sol obstruer les ouvertures de ventilation.
- L'installation et la réparation de la machine ne doivent être effectuées que par un agent de réparation agréé. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une auto-réparation ou de tout type de réparation non autorisée par un professionnel.

AVERTISSEMENT : Ne jamais vaporiser ou verser de l'eau sur le sèche-linge pour le laver ! Il y a un risque d'électrocution !

Laissez un espace d'au moins 3 cm entre les parois latérales et arrière du produit et au-dessus si vous envisagez de placer votre appareil sous un plan de travail.

Le montage/démontage pour l'installation sous un plan de travail, si nécessaire, doit être effectué par un agent de service agréé.

- Avant l'installation, vérifiez que le produit ne présente pas de dommages visibles. N'installez ni n'utilisez jamais un produit endommagé.
- Tenez les animaux domestiques éloignés du sèche-linge.
- Les assouplissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.
- Retirez tous les objets étrangers des poches, tels que les briquets et les allumettes.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte à charnières du côté opposé au sèche-linge, si cela empêche l'ouverture complète de la porte.

AVERTISSEMENT : Sur le boîtier de l'appareil ou la structure intégrée, veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.

- Avant de contacter votre prestataire de services local agréé pour l'installation du sèche-linge, vérifiez les informations contenues dans le manuel d'utilisation pour vous assurer que l'installation électrique et

l'arrivée d'eau sont adéquates. Si ce n'est pas le cas, faites appel à un électricien et à un plombier qualifiés pour effectuer les ajustements nécessaires.

- Il incombe au client de préparer le site d'installation du sèche-linge ainsi que l'installation électrique et l'installation d'évacuation des eaux usées. Avant l'installation, vérifiez que le sèche-linge n'est pas endommagé. S'il est endommagé, ne l'installez pas. Les produits endommagés peuvent mettre votre santé en danger.
- Installez le sèche-linge sur une surface stable et plane.
- Utilisez le sèche-linge dans un environnement exempt de poussière et où la ventilation est bonne.
- L'espace entre le sèche-linge et le sol ne doit pas être réduit par des objets tels que des tapis, du bois ou du ruban adhésif.
- N'obstruez pas les orifices d'aération situés à la base du sèche-linge.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte à charnières du côté opposé au sèche-linge de

manière à empêcher l'ouverture complète de la porte.

- Une fois le sèche-linge installé, les raccordements doivent rester stables. Lors de l'installation du sèche-linge, veillez à ce que la surface arrière ne repose sur rien (par exemple un robinet ou une prise).
- La température de fonctionnement du sèche-linge est comprise entre +5°C et +35°C. Si le sèche-linge est utilisé en dehors de cette plage de température, il risque d'être endommagé ou de se détériorer. S'il est utilisé en dehors de cette plage de température, les performances du sèche-linge en seront affectées et le produit sera endommagé.
- Soyez prudent lorsque vous transportez le produit car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité.
- Installez toujours le produit contre un mur.
- La surface du produit doit être placée contre le mur.
- Lorsque le produit est placé sur une surface stable, utilisez un niveau à bulle pour vérifier s'il est parfaitement stable. Si ce n'est pas le cas, ajustez les pieds jusqu'à ce qu'il soit

stable. Répétez cette opération chaque fois que vous déplacez l'appareil.

- Ne placez pas le sèche-linge sur le cordon d'alimentation.

Cette section contient des consignes de sécurité destinées à vous protéger contre les risques de blessures ou de dommages matériels. Le non-respect de ces instructions annule toute garantie.

Sécurité électrique

- L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par une compagnie d'électricité.
- Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec des mains mouillées. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher l'appareil, sinon vous risquez de vous électrocuter.
- Branchez le sèche-linge sur une prise de courant avec mise à la terre et protégée par un fusible. La mise à la terre doit être effectuée par un électricien qualifié. Notre société n'est pas responsable des dommages ou pertes résultant de l'utilisation

du sèche-linge sans mise à la terre comme l'exige la réglementation locale.

- La tension et la protection par fusible autorisée sont indiquées sur la plaque signalétique (pour la plaque signalétique, reportez-vous à la description générale).
- Les valeurs de tension et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique doivent correspondre aux valeurs de tension et de fréquence du réseau d'alimentation de votre domicile.
- Débranchez le sèche-linge lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période, et avant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation, sinon le sèche-linge risque d'être endommagé.
- La prise doit être accessible à tout moment après l'installation.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas de rallonges, de prises multiples ou d'adaptateurs pour raccorder le sèche-linge au réseau électrique.

Sécurité des enfants

- Cet appareil peut être utilisé par

des adultes qui savent comment l'utiliser en toute sécurité et qui sont conscients des risques.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent être effectués que par des adultes.
- Conservez l'appareil hors de portée des animaux domestiques.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil.
- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir, grimper ou pénétrer dans l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil.
- Les enfants peuvent se retrouver coincés dans l'appareil et risquent de mourir.
- Ne laissez pas les enfants toucher la porte en verre pendant le fonctionnement de l'appareil. La surface devient extrêmement chaude et peut provoquer des lésions cutanées.
- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

- Des intoxications et des irritations peuvent se produire si les détergents et les produits de nettoyage sont consommés ou entrent en contact avec la peau et les yeux.
- Conservez les produits de nettoyage hors de portée des enfants. Les produits électriques sont dangereux pour les enfants.
- Tenez les enfants éloignés du produit lorsqu'il est en marche.
- Pour empêcher les enfants d'interrompre le cycle du sèche-linge, vous pouvez utiliser la sécurité enfant pour empêcher toute modification du programme en cours.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir ou grimper sur ou dans le produit.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont sous surveillance.
- Les vêtements qui ont été souillés par des substances telles que de l'huile de cuisson, de l'acétone, de l'essence, de la paraffine, des détachants, de la térébenthine, des cires et des détergents doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les chiffons et les tapis de nettoyage qui ont des résidus de produits de nettoyage inflammables ou d'acétone, d'essence, de pétrole, de détachants, de térébenthine, de bougies, de cire, de cire, de détergents ou de produits chimiques.
- Vêtements contenant des résidus de laque, de dissolvant de vernis à ongles et de substances similaires.
- Vêtements sur lesquels des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage (tels que le nettoyage chimique).
- Vêtements contenant tout type de mousse, d'éponge, de parties ou d'accessoires en caoutchouc ou en matériau similaire au caoutchouc. Cela inclut les éponges en latex, les bonnets

Sécurité du produit

AVERTISSEMENT : En raison du risque d'incendie, les articles et produits suivants ne doivent JAMAIS être séchés dans le sèche-linge :

- Ne séchez pas des articles non lavés dans le sèche-linge.

de douche, les tissus imperméables, les vêtements mouillants et les oreillers en mousse.

- Articles rembourrés et articles endommagés (pièces ou vestes). La mousse qui dépasse de ces articles peut s'enflammer pendant le processus de séchage.
- L'utilisation du sèche-linge dans des environnements contenant de la poussière de charbon ou de farine peut provoquer une explosion.

AVERTISSEMENT : Les sous-vêtements contenant des renforts métalliques ne doivent pas être placés dans le sèche-linge. Le sèche-linge peut être endommagé si les renforts métalliques se détachent et se cassent pendant le séchage.

Si possible, laissez la porte ouverte entre les cycles.

AVERTISSEMENT : Ce sèche-linge contient du gaz réfrigérant R290.

Risque d'incendie et de dommages !

Ce produit contient du gaz R290 sans danger pour l'environnement mais inflammable. Tenez les flammes nues et les sources d'incendie éloignées du produit.

Utilisation correcte de l'appareil

ATTENTION : Évitez d'arrêter le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient retirés rapidement et étalés pour dissiper la chaleur.

ATTENTION : Veillez à ce que les animaux domestiques ne pénètrent pas dans le sèche-linge. Vérifiez l'intérieur du sèche-linge avant de l'utiliser.

ATTENTION : Il peut arriver que le linge surchauffe à l'intérieur du sèche-linge si vous annulez le programme ou en cas de panne de courant alors que le sèche-linge est en marche. Cette concentration de chaleur peut provoquer une auto-combustion ; par conséquent, activez toujours le programme "Cool down" pour refroidir ou retirez rapidement tout le linge du sèche-linge pour l'étendre et dissiper la chaleur.

- Utilisez le sèche-linge uniquement pour le séchage domestique et pour le séchage de tissus dont l'étiquette indique qu'ils sont adaptés au séchage. Toute autre utilisation dépasse le cadre de l'usage prévu et est interdite.
- La garantie sera annulée en

cas d'utilisation commerciale.

- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur des habitations domestiques uniquement et doit être placé sur une surface droite et stable.
- Ne vous appuyez pas ou ne vous asseyez pas sur la porte du sèche-linge, car il risque de se renverser. Le sèche-linge pourrait se renverser.
- Pour maintenir une température qui n'endommage pas le linge (par exemple pour éviter que le linge ne prenne feu), un processus de refroidissement est lancé après le processus de chauffage. Le programme se termine ensuite. A la fin du programme, retirez toujours rapidement le linge.

ATTENTION : N'utilisez jamais le sèche-linge sans filtre à peluches ou avec un filtre à peluches endommagé.

- Les filtres à peluches doivent être nettoyés après chaque utilisation, comme indiqué dans la section Nettoyage du filtre à peluches.
- Des filtres humides peuvent entraîner des dysfonctionnements pendant le processus de séchage. N'insérez pas un

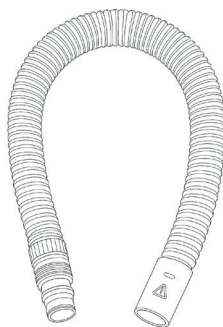
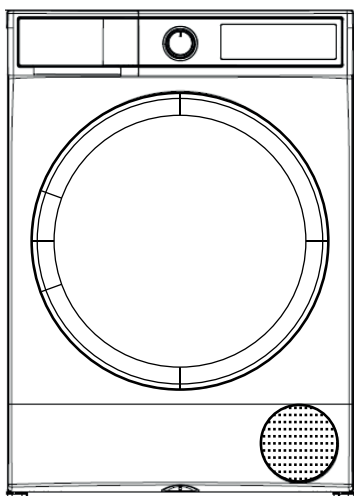
filtre à peluches humide dans le sèche-linge.

- Les peluches ne doivent pas s'accumuler autour du sèche-linge (ne s'applique pas aux appareils destinés à être ventilés à l'extérieur du bâtiment)

IMPORTANT : L'espace entre le sèche-linge et le sol ne doit pas être réduit par des objets tels que des tapis, du bois ou des panneaux, sinon une entrée d'air suffisante pour la machine ne peut pas être garantie.

- N'installez pas le sèche-linge dans des pièces où il y a un risque de gel. Les températures de congélation affectent négativement les performances du sèche-linge. L'eau condensée qui gèle dans la pompe et le tuyau peut causer des dommages.

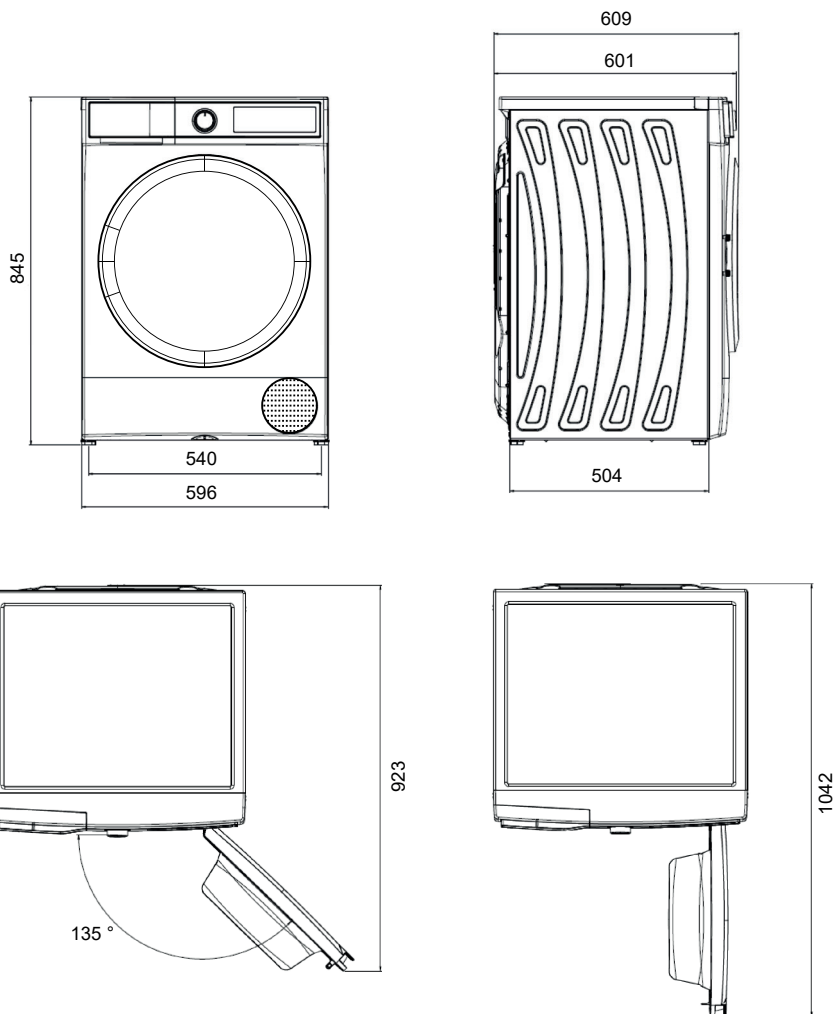
CONTENU DU BOÎTIER



- Sèche-linge Pando
- Tuyau d'évacuation
- Manuel d'utilisation

MESURES DU PRODUIT

La fabrication et la conception de nos composants et produits peuvent varier légèrement dans les limites des tolérances établies. Ces variations peuvent affecter des aspects tels que le ton, les contours, les proportions ou les dimensions finales. Ces différences sont inhérentes au processus de production et aux caractéristiques des matériaux utilisés et ne sont donc pas considérées comme des défauts. La tolérance maximale autorisée est de $\pm 5\text{mm}$.



INSTALLATION

Raccordement à la sortie d'eau (avec tuyau d'évacuation en option)

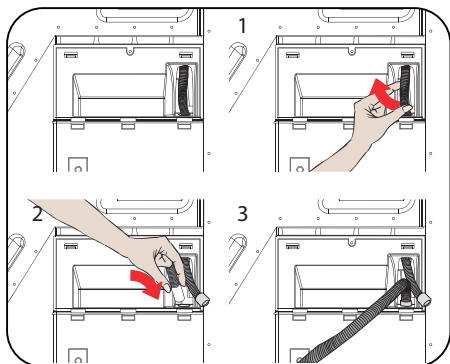
Dans les appareils équipés d'un groupe de condensation, l'eau s'accumule dans le réservoir d'eau pendant le processus de séchage. Au lieu de vider le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage, vous pouvez évacuer l'eau directement à l'aide du tuyau d'évacuation d'eau fourni avec le sèche-linge.

Raccord du tuyau de vidange d'eau

Tirez et retirez l'extrémité du tuyau à l'arrière du sèche-linge. N'utilisez aucun outil pour retirer le tuyau.

Placez une extrémité du tuyau de vidange d'eau, fourni avec le produit, dans la fente d'où le tuyau a été retiré.

Fixez l'autre extrémité du tuyau de vidange directement à la sortie d'eau ou à l'évier.



ATTENTION : Le tuyau doit être raccordé de manière à ce qu'il ne puisse pas être déplacé. Si le tuyau sort pendant l'évacuation de l'eau, il est possible que votre maison soit inondée.

IMPORTANT : Le tuyau d'évacuation doit être installé à une hauteur maximale

de 80 cm.

IMPORTANT : Le tuyau d'évacuation de l'eau ne doit pas être plié entre la sortie et le produit, ni plié, ni piétiné.

Réglage des pieds

Pour que le sèche-linge fonctionne avec moins de bruit et de vibrations, il doit être stable et équilibré sur ses pieds. Réglez l'alimentation électrique pour assurer l'équilibre du produit.

Tournez les pieds vers la droite et vers la gauche jusqu'à ce que le sèche-linge soit de niveau et stable.

IMPORTANT : Ne retirez jamais les pieds réglables.

Raccordement électrique

AVERTISSEMENT : Il y a un risque d'incendie et d'électrocution.

- Votre sèche-linge est réglé sur 220-240 V et 50 Hz.
- Le cordon d'alimentation du sèche-linge est équipé d'une fiche spéciale. Cette fiche doit être connectée à une prise de courant mise à la terre et protégée par un fusible de 16 ampères, comme indiqué sur la plaque signalétique. Le courant nominal du fusible de la ligne électrique où la prise est connectée doit également être de 16 ampères. Consultez un électricien qualifié si vous ne disposez pas d'une telle prise ou d'un tel fusible.
- Notre société n'est pas responsable des dommages résultant de réparations non autorisées.

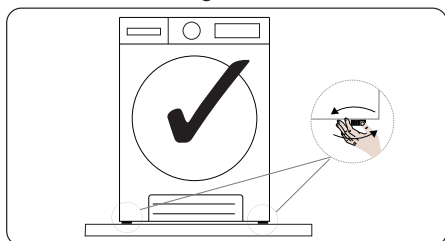
IMPORTANT : L'utilisation de votre machine avec une tension nominale faible raccourcira la durée de vie et diminuera les performances de votre machine.

Réglage des pieds réglables

- Laissez un espace d'au moins 3 cm

entre les parois latérales et arrière du produit et le dessous du plan de travail lorsque vous installez votre produit sous un plan de travail.

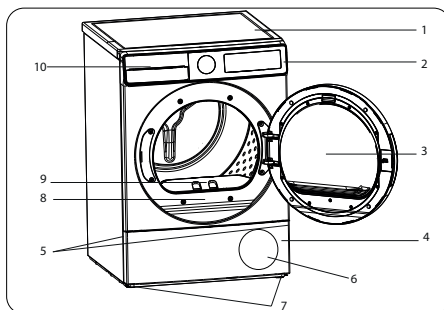
- Le montage/démontage sous le plan de travail, si nécessaire, doit être effectué par un technicien agréé.
- Pour que le sèche-linge fonctionne de manière plus silencieuse et sans vibrations, il doit reposer sur ses pieds correctement et en équilibre. Réglez les pieds pour obtenir cet équilibre.
- Réglez en tournant les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse jusqu'à ce que le sèche-linge soit de niveau et équilibré.
- Le produit ne doit pas être placé sur un sol incliné, irrégulier ou tordu.



Placer la machine sur le sol

Le sèche-linge doit être placé sur une surface plane. Il ne doit pas être placé sur un sol en pente ou en biais.

VUE D'ENSEMBLE



1. Plateau supérieur
2. Panneau de commande
3. Porte de chargement
4. Socle
5. Fente d'ouverture du socle
6. Bouches d'aération
7. Pieds réglables
8. Plaque signalétique
9. Filtre à peluches
10. Couvercle du tiroir

PRÉPARATION DU MATÉRIEL

Tri du linge à sécher

Suivez les instructions figurant sur les étiquettes du linge à sécher. Ne séchez que le linge portant la mention/le symbole "peut être séché au sèche-linge".

- N'utilisez pas le produit avec des quantités de charge et des types de linge autres que ceux indiqués au point 4.3. Capacité de charge.

- Ne séchez pas ensemble du linge fin, multicouche ou épais, car ils sèchent à des niveaux différents. Pour cette raison, séchez ensemble les articles ayant la même structure et le même type de tissu. Vous obtiendrez ainsi un résultat de séchage uniforme. Si vous pensez que le linge est encore humide, vous pouvez sélectionner un programme de durée pour un séchage supplémentaire.
- Séchez séparément le gros linge (comme les couettes) et le petit linge pour ne pas avoir du linge humide.

IMPORTANT : Les tissus délicats, les tissus avec broderie, les vêtements en laine*, les tissus en soie, les tissus délicats coûteux, les tissus recyclés, les vêtements étanches, les rideaux en tulle, les articles en caoutchouc ou en plastique, les articles en fibre de verre, les vêtements avec broderie métallique, les tissus en cuir ne conviennent pas au séchage dans le sèche-linge.

*Séchez le linge en laine avec le programme Laine, s'il est disponible selon le modèle du sèche-linge. Veillez à respecter les instructions du programme Laine.

PRÉPARATION DU LINGE POUR LE SÉCHAGE

Risque d'explosion ou d'incendie ! Retirez tous les objets étrangers tels que les briquets et les allumettes des poches.

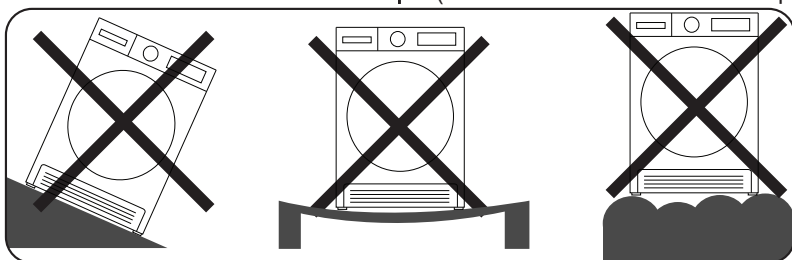
AVERTISSEMENT : Le tambour du sèche-linge et les tissus peuvent être endommagés.

- Le linge peut s'emmêler pendant le processus de lavage. Séparez les vêtements les uns des autres avant de les placer dans le sèche-linge.
- Retirez tous les articles des poches à linge et procédez comme suit :
- Attachez ensemble les ceintures en tissu, les ficelles de tablier, etc. ou utilisez un sac à linge.
- Fermez les fermetures éclair, les boutons et les fermetures à glissière, attachez les boutons des housses.
- Pour de meilleurs résultats de séchage, triezy le linge en fonction du type de tissu et du programme de séchage.
- Retirez les crochets et autres pièces métalliques du linge.
- Les articles tissés, tels que les T-shirts et les vêtements tricotés, rétrécissent généralement lors du premier séchage. Utilisez un programme de protection.
- **Ne séchez pas trop les vêtements synthétiques. Cela les froisserait.**
- Lorsque vous lavez le linge pour le sécher, réglez la quantité d'adoucissant selon les données du fabricant du lave-linge.

Capacité de la charge

Suivez les instructions du "Tableau de sélection des programmes et de consommation".

. (Voir tableau de sélection des program-



mes et de consommation). Ne chargez pas le produit avec plus de linge que les valeurs de capacité spécifiées dans le tableau.



IMPORTANT : Il n'est pas recommandé de charger le sèche-linge avec une quantité de linge supérieure à celle indiquée sur la figure. En cas de surcharge, les performan-

ces de séchage du sèche-linge diminuent et le sèche-linge et le linge risquent d'être endommagés.

Vêtements (par pièce)	Poids de la charge sèche (g)
Draps (double)	725
Taie d'oreiller	240
Serviette de bain	700
Serviette de toilette	225
Chemise	190
Chemise en coton	200
Jeans	650
- tricoté Pantalon tricoté	400
T-shirt	120

 Secado a máquina	 No necesita planchado	 Secado sensible/delicado	 No secar a máquina
 No secar	 No lavar en seco	 A cualquier temperatura	 A altas temperatura
 A mediana temperatura	 A baja temperatura	 Sin calor	 Colgar para secar
 Secar en horizontal	 Colgar para que escurra	 Secar en horizontal a la sombra	 Limpieza en seco

UTILISATION DU SECHOIR

Panneau de commande

L'interface utilisateur et les icônes peuvent varier en fonction du produit. Sélectionnez celle qui convient le mieux à votre produit.

Bouton de sélection du programme

Le bouton de sélection du programme sélectionne le programme de séchage souhaité.

TABLEAU DE SÉLECTION ET DE CONSOMMATION DES PROGRAMMES

Appuyez sur le bouton Start/Pause pour démarrer le programme. Le voyant Start/Pause indique que le programme a démarré et le reste du programme s'affiche sur l'écran.

Programme	Charge (kg)	Vitesse d'es-sorage du lave-linge	Humidité initiale	Durée (heu-re :minutes)	Consom-mation d'énergie par cycle de séchage (kWh/cycle)
Coton extra sec	8	1000	60%	3:32	1,72
Coton extra sec	4	1000	60%	2:35	1,20
Coton biologique*	8	1000	60%	3 :19	1,54
Coton biologique*	4	1000	60%	2:00	0,86
Coton sec thermoco-llant	8	1000	60%	2:27	1,20
Coton sec thermoco-llant	4	1000	60%	1 :45	0,78
Garde-robe sèche pour les matières synthétiques	4	800	40%	1:19	0,59

Repasseage à sec pour les matières synthétiques	4	800	40%	0:58	0,41
Délicat	2	600	50%	1:03	0,43
Laine	1,5	600	50%	2 : 40	1,30

*Programme standard d'étiquetage énergétique "Règlement de la Commission (UE) n° 2023/2533".

Toutes les valeurs du tableau ont été déterminées conformément à la norme EN 61121:2013/ A12:2025. Les valeurs de consommation peuvent varier par rapport aux valeurs du tableau en fonction du type de tissu, de la vitesse d'essorage, des conditions ambiantes et des valeurs de tension.

Le programme "Organic Cotton" est le "programme coton standard" conformément au règlement (UE) n° 932/2012 de la Commission.

Le programme Organic Cotton convient au séchage du linge humide en coton et ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation de l'UE en matière d'éco-conception. Le programme Eco Cotton est le programme le plus économe en énergie pour le séchage du linge humide en coton. Le chargement du sèche-linge domestique jusqu'à la capacité maximale indiquée dans le manuel de l'utilisateur pour les programmes respectifs contribuera à l'économie d'énergie.

Pour les tests standard, le tuyau d'évacuation de l'eau doit être raccordé à l'évacuation de l'eau conformément aux instructions d'installation correspondantes.

PROGRAMMES

Le voyant Start/Pause clignote pendant la sélection du programme. Appuyez sur le bouton Start/Pause pour démarrer le programme. Le voyant Départ/Pause indique que le programme a démarré et le voyant Séchage s'allume.



Programa	Description	Charge (kg)	Humidité initiale (%)
Eco Cotton - extra seco	Ce programme permet de sécher à haute température les tissus épais et multicouches, tels que les serviettes, draps, taies d'oreiller et peignoirs en coton, afin qu'ils puissent être placés dans l'armoire.	8	60%
Eco Cotton - seco armario	Ce programme sèche les pyjamas, sous-vêtements, nappes, etc. en coton afin que vous puissiez les ranger dans l'armoire.	8	60%
Eco Cotton - seco plancha	Ce programme sèche le linge en coton en vue de le repasser. Le linge sorti du sèche-linge sera humide.	8	60%
Synthetics - seco armario	Ce programme sèche les synthétiques, tels que les chemises, les T-shirts, les chemisiers, à une température inférieure à celle du programme coton pour vous permettre de les ranger dans l'armoire.	4	40% Synthétiques - séchage de l'armoire Ce programme sèche les synthétiques, tels que les chemises, les T-shirts, les chemisiers, à une température inférieure à celle du programme coton pour vous permettre de les ranger dans l'armoire. 4 40%
Synthetics - seco plancha	Ce programme permet de sécher les textiles synthétiques tels que les chemises, les T-shirts et les chemisiers à une température inférieure à celle du programme coton, afin de les préparer au repassage. Le linge sorti du sèche-linge sera humide.	4	40%

Programa	Description	Charge (kg)	Humidité initiale (%)
Delicado	Ce programme sèche les vêtements fins tels que les chemises, les chemisiers et les vêtements en soie à basse température pour qu'ils soient prêts à être portés.	2	50%
Mix	Ce programme sèche les vêtements mélangés coton-synthétique qui ne se décolorent pas pour qu'ils soient prêts à être portés.	4	60% Serviettes Ce programme sèche les vêtements fins tels que les chemises, les chemisiers et les vêtements en soie à basse température pour qu'ils soient prêts à être portés. 2 50% 4 60%
Toallas	Ce programme sèche le linge épais en coton comme les serviettes, les peignoirs, etc.	3	60%
Higienic	Ce programme convient aux textiles qui doivent répondre à des exigences en matière d'hygiène.	3	60%
Duración (20-40-60min)	Pour atteindre le niveau de séchage souhaité à basse température, vous pouvez utiliser la fonction auxiliaire "durée". Quel que soit le niveau de séchage, le programme s'arrête à la durée souhaitée.	-	-
Anti Alergic	Le programme est utilisé pour sécher à haute température le linge en coton nécessitant une hygiène plus élevée, comme les vêtements de bébé.	3	60%
Edredón	Ce programme est utilisé pour le séchage des couettes.	2,5	60%

Programa	Description	Charge (kg)	Humidité initiale (%)
Extra Silent	Le programme Silent fait fonctionner le sèche-linge en diminuant le bruit ambiant. La sensation de bruit diminue de près de 50% par rapport au programme Organic Cotton.	8	60%
Outdoor	Ce programme est adapté aux vêtements chauds, aux vestes imperméables, aux vestes avec isolation intérieure, etc.	2	40%
Lana/Wool	Utilisez ce programme pour sécher en douceur les vêtements en laine, lavés comme indiqué dans les instructions de lavage. Sortez le linge à la fin du cycle de séchage.	1,5	50%
Refrescar	Sans apport d'air chaud, le rafraîchissement se fait en sélectionnant l'option Temps de séchage et les mauvaises odeurs peuvent être éliminées.	-	-
Express 34min	1 kg de chemises en coton essorées à grande vitesse dans le lave-linge sèche en 34/45 minutes.	1	50%
Express 20min	2 à 3 chemises sont prêtes à être repassées en 20/30 minutes.	0,5	50%

IMPORTANT : N'ouvrez pas la porte de chargement lorsque le programme est en cours. Si vous devez ouvrir la porte, ne la laissez pas ouverte longtemps.

FONCTIONS AUXILIAIRES

Le tableau ci-dessous résume les options qui peuvent être sélectionnées dans les programmes.

Option	Description
Delay (démarrage différé)	Vous pouvez retarder l'heure de démarrage du programme en sélectionnant l'option entre 1 heure et 23 heures. Vous pouvez activer le délai souhaité en appuyant sur la touche Start/Pause. Une fois le délai écoulé, le programme sélectionné démarre automatiquement. Pendant le délai, les options compatibles avec le programme peuvent être activées/désactivées. Une pression prolongée sur la touche Départ différé modifie le délai en continu.

Cible de séchage (fer à repasser, armoire, séchoir supplémentaire)	Le taux d'humidité obtenu après le séchage peut être augmenté sur 3 niveaux. Il est ainsi possible de sélectionner le niveau de séchage souhaité. Les niveaux qui peuvent être sélectionnés en dehors du réglage standard : 1, 2, 3. Après la sélection, le voyant correspondant au niveau de séchage s'allume.
Niveau de séchage (1, 2, 3, 4)	Cette fonction permet de sécher le linge en fonction du niveau d'humidité sélectionné, le symbole inférieur étant le plus humide et le symbole supérieur le plus sec.
Durée	Lorsque la commande est positionnée sur le programme "Durée" ou sur le programme "Rafraîchissement", l'option peut être sélectionnée en appuyant sur la touche "Durée" et le programme est démarré en appuyant sur la touche départ/pause.
Essorage (600-1600)	Pour améliorer l'efficacité du séchage, les tours par minute réglables (600-800-1000-1200-1400-1600) doivent correspondre à la vitesse à laquelle le linge a été essoré dans le lave-linge. En aucun cas le sèche-linge n'essorera à la vitesse réglée dans cette colonne de fonction.
Options (délicat)	Les tissus délicats seront séchés plus longtemps à basse température.
Anti-froissage (60'/120')	Si vous sélectionnez l'option anti-froissage et que vous n'ouvrez pas la porte du sèche-linge à la fin du programme, la phase anti-froissage de 1 heure sera prolongée à 2 heures. Après avoir sélectionné l'option, vous entendrez un avertissement sonore. Vous pouvez appuyer à nouveau sur le même bouton pour annuler l'option. Si vous ouvrez la porte ou si vous appuyez sur la touche Départ/Pause pendant que l'anti-froissage est en cours, celui-ci sera annulé.
Mise en sourdine du panneau de commande (Options 3s)	Le sèche-linge émet un avertissement sonore lorsque vous tournez le bouton de sélection des programmes, lorsque vous appuyez sur les touches et à la fin du programme. Pour couper les signaux sonores, appuyez sur la touche Options et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Lorsque vous appuyez sur la touche, vous entendez un avertissement sonore indiquant que l'option a été annulée.

Verrouillage enfant (Options + Anti Wrinkle 3s)	Il existe une option de verrouillage enfant permettant d'éviter toute modification du déroulement du programme lorsque vous appuyez sur les touches en cours de programme. Pour activer le verrouillage des enfants, l'utilisateur doit appuyer simultanément sur les touches Options et Anti-Rides pendant 3 secondes. Lors de l'activation/désactivation de la sécurité enfants, l'écran affiche "CL" pendant 2 secondes, puis s'éteint, et un avertissement sonore se fait entendre. La sécurité enfants n'est pas automatiquement désactivée à la fin du programme. Pour désactiver la sécurité enfants à la fin du programme, tournez le bouton de sélection des programmes sur la position off. Tournez ensuite le bouton sur n'importe quelle position de programme et appuyez simultanément sur les boutons Options et Anti-Rides pendant 3 secondes.
---	---

Pendant le programme

Si vous ouvrez la porte pendant que le programme est en cours, l'appareil passera en mode pause. Une fois la porte fermée, appuyez sur le bouton Start/Pause pour reprendre le programme. N'ouvrez pas la porte de chargement lorsque le programme est en cours. Si vous devez ouvrir la porte, ne la laissez pas ouverte longtemps.

Fin du programme

Une fois le programme terminé, les voyants d'avertissement pour le démarrage/pause, le niveau du réservoir d'eau, le nettoyage du filtre et le nettoyage de l'échangeur thermique s'allument. En outre, un signal sonore retentit à la fin du programme. Vous pouvez retirer le linge sale pour que le sèche-linge soit prêt à recevoir une nouvelle charge.

IMPORTANT : Nettoyez le filtre à peluches après chaque programme. Videz le réservoir d'eau après chaque programme.

IMPORTANT : Si vous ne retirez pas le linge à la fin du programme, la phase anti-froissage d'une heure se déclenche automatiquement. Ce programme fait tourner le tambour à intervalles réguliers pour éviter qu'il ne se froisse.

Informations sur l'éclairage du tambour

- L'éclairage fonctionne automatiquement à l'ouverture de la porte et s'éteint automatiquement après un certain temps, que la porte soit fermée ou maintenue ouverte.
- Il ne s'agit pas d'une option réglable.
- N'essayez pas de remplacer ou de modifier l'éclairage LED.

Indicateur électronique et affichage

FONCTION AUXILIAIRE		ICONO
	Minuterie de démarrage différé	
Cible de séchage	Séchage des extras	
	Séchage de l'armoire	
	Séchage du fer	
Niveau de séchage	Niveau de séchage 1	
	Niveau de séchage 2	
	Niveau de séchage 3	
	Séchage niveau 4	
Options	Délicat	
Anti-froissage	Anti-froissage 60'	
	Anti-froissage 120'	
	Panneau silencieux	
	Démarrage et pause ÉTAPES et pause	

ÉTAPES DE SÉCHAGE

Séchage	
Séchage du fer à repasser	
Séchage de l'armoire	
Fin	
Indicateur de réservoir d'eau	
Indicateur de nettoyage du filtre à peluches	
Indicateur de nettoyage de l'échangeur thermique	

L'écran électronique affiche les étapes de séchage tout au long du programme. Chaque fois qu'une étape du programme est lancée, le voyant de l'étape de séchage correspondante s'allume. Lorsque l'étape de séchage est terminée, le voyant de l'étape de séchage correspondante s'éteint.

Affichage de la consommation d'énergie



L'affichage de la consommation d'énergie indique la consommation d'énergie du programme sélectionné. Plus la valeur affichée est élevée, plus la consommation d'énergie est importante. Le niveau de consommation d'énergie augmente ou diminue en fonction du type de tissu, de la durée du programme sélectionné, du niveau de séchage et de la vitesse d'essorage utilisée pour le lavage.

TABLEAU DE COMPATIBILITÉ DES PROGRAMMES

Delay	Objetivo de secado - plancha	Objetivo de secado - armario	Objetivo de secado - extra	Dry level 1	Dry level 2	Dry level 3	Dry level 4	Duración	Centrifugado	Options - delicado	Options - silencio	Anti arrugas 60'	Anti arrugas 120'
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	-	•	-	-	-	-	•	PRESET	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	•	-	-	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	•	•	-	-	-	-	•	PRESET	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	1000	-	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	600	-	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	•	-	-	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	1200	-	•	•	•
•	•	-	-	•	-	-	-	-	1200	-	•	•	•

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

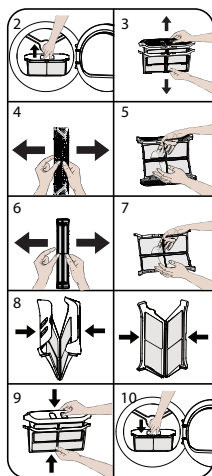
IMPORTANT : N'utilisez pas de produits chimiques industriels pour nettoyer le sèche-linge. N'utilisez pas un sèche-linge qui a été nettoyé avec des produits chimiques industriels.

Nettoyage du filtre à peluches

IMPORTANT : N'oubliez pas de nettoyer les filtres à peluches après chaque utilisation.

Pour nettoyer les filtres à peluches :

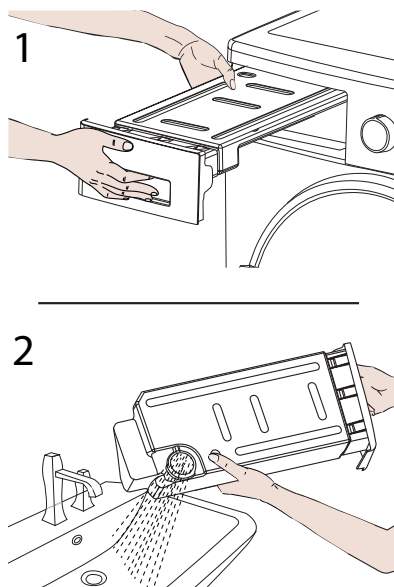
1. Ouvrez la porte de chargement.
2. Tirez les filtres à peluches vers le haut pour les retirer.
3. Séparez le filtre intérieur du filtre extérieur.
4. Ouvrez le filtre intérieur.
5. Nettoyez le filtre intérieur avec vos mains ou un chiffon doux.
6. Refermez les filtres et fixez les crochets.
7. Placez le filtre intérieur dans le filtre extérieur.
8. Remplacez les filtres à peluches.



Après avoir utilisé le sèche-linge pendant un certain temps, si vous trouvez une couche causant un colmatage sur la surface du filtre, nettoyez-la. Les peluches doivent être jetées à la poubelle. Pour éviter la propagation des microplastiques, ils ne doivent pas être jetés à l'égout.

Pour vider le réservoir d'eau :

1. Tirez le couvercle du tiroir et retirez le réservoir avec précaution.
2. Videz l'eau du réservoir.
3. Remettez le réservoir en place.



IMPORTANT : Ne retirez jamais le réservoir d'eau lorsque le programme est en cours d'exécution. L'eau condensée dans le réservoir est impropre à la consommation humaine.

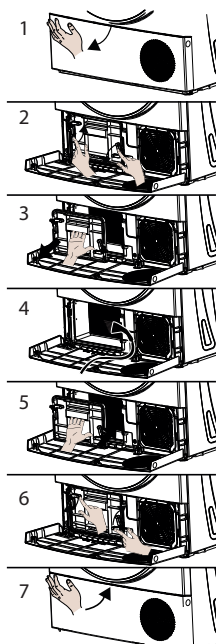
N'oubliez pas de vider le réservoir après chaque utilisation. Si le réservoir d'eau se remplit pendant le fonctionnement d'un

programme, le bouton d'avertissement s'allume et l'appareil passe en mode veille. Dans ce cas, vous devez vider le réservoir d'eau et appuyer sur le bouton 'Start/Pause' pour reprendre le programme. Lorsque le réservoir d'eau est vidé, le voyant d'avertissement s'éteint et le programme reprend. Pendant le cycle, il est recommandé d'utiliser un tuyau de vidange directe pour éviter cet avertissement.

Nettoyage de l'échangeur thermique

IMPORTANT : Nettoyez l'échangeur thermique lorsque le témoin "Nettoyage de l'échangeur thermique" s'affiche.

IMPORTANT: Même si le témoin de nettoyage de l'échangeur thermique n'est pas allumé, l'échangeur thermique peut être nettoyé plus fréquemment en fonction de l'utilisation qui en est faite.



Si le processus de séchage est terminé, ouvrez la porte de chargement et attendez qu'elle refroidisse.

1. Ouvrez le couvercle de la plaque de recouvrement.
2. Déverrouillez le couvercle de l'échangeur thermique en le tournant dans le sens indiqué.
3. Retirez le couvercle de l'échangeur thermique.
4. Nettoyez la surface avant de l'échangeur thermique lorsqu'elle est sèche à l'aide d'un aspirateur.
5. Montez le couvercle de l'échangeur thermique.
6. Verrouillez le couvercle de l'échangeur thermique en le tournant dans le sens indiqué par les flèches.
7. Fermez le couvercle de la plaque de recouvrement.

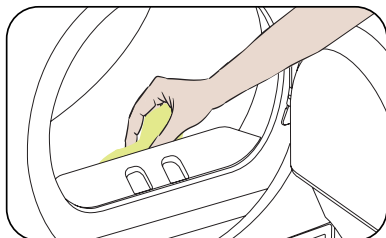
AVERTISSEMENT : Ne pas nettoyer à mains nues. Les ailettes de l'échangeur thermique sont tranchantes et peuvent être coupées.

Nettoyage du capteur d'humidité

L'appareil est équipé de capteurs d'humidité qui détectent si le linge est sec ou non. Ils sont situés dans le tambour, au bas de la porte, derrière les filtres. Ils se distinguent par deux plaques métalliques.

Pour nettoyer les capteurs :

1. Ouvrez la porte de chargement de la machine.
2. Si la machine est encore chaude, attendez qu'elle refroidisse.
3. À l'aide d'un chiffon doux imbibé de vinaigre, essuyez les surfaces métalliques du capteur et séchez-les.



IMPORTANT : Nettoyez les surfaces métalliques du capteur 4 fois par an.

IMPORTANT : N'utilisez pas d'outils métalliques pour nettoyer les surfaces métalliques du capteur.

AVERTISSEMENT : En raison du risque d'incendie ou d'explosion, n'utilisez pas de solutions de nettoyage, de produits de nettoyage ou de produits similaires pour nettoyer les capteurs.

Nettoyage de la surface intérieure de la porte de chargement

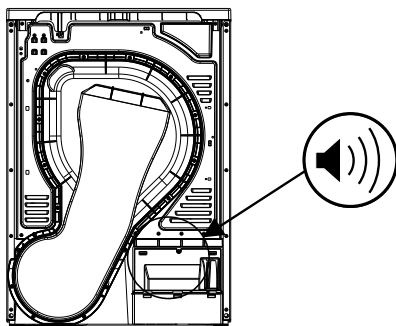
IMPORTANT : N'oubliez pas de nettoyer la surface intérieure de la porte de chargement après chaque séchage.

Ouvrez la porte de chargement du sèche-linge et essuyez toutes les surfaces intérieures et le joint avec un chiffon doux et humide.

BRUITS DE FONCTIONNEMENT HABITUEL

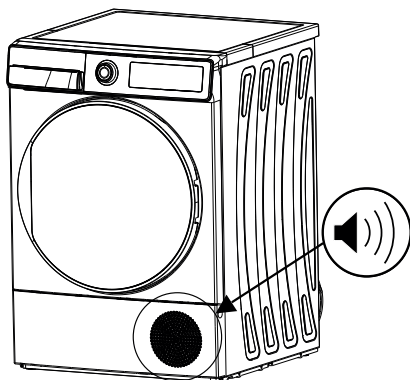
Bruit de la pompe

La pompe est activée lorsque la machine commence à fonctionner et pendant le fonctionnement à certains intervalles. Il est normal d'entendre le bruit de la pompe et de l'eau pendant ce processus.



Bruit du compresseur

Il est normal d'entendre de temps en temps un bruit métallique provenant du compresseur lorsque la machine est en marche.



DÉPANNAGE

Votre sèche-linge est équipé de systèmes qui contrôlent en permanence le processus de séchage afin de prendre les mesures nécessaires et de vous avertir en cas de dysfonctionnement.

AVERTISSEMENT : Si le problème persiste bien que vous ayez suivi les étapes de cette section, contactez votre revendeur ou un prestataire de services agréé. N'essayez jamais de réparer un produit qui ne fonctionne pas.

PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
Le processus de séchage est trop long.	La surface du filtre à peluches est peut-être obstruée.	Lavez le filtre à l'eau chaude.
	L'échangeur thermique est peut-être obstrué.	Nettoyez l'échangeur thermique.
	Les bouches d'aération situées à l'avant de l'appareil sont peut-être fermées. Les bouches d'aération situées à l'avant de l'appareil sont peut-être fermées.	Ouvrez les portes/fenêtres pour éviter que la température de la pièce n'augmente trop.
	Le capteur d'humidité est peut-être entartré.	Nettoyez le capteur d'humidité.
	Il y a peut-être trop de linge dans le sèche-linge.	Ne surchargez pas le sèche-linge.
	La vitesse d'essorage sélectionnée n'est peut-être pas suffisante.	Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée sur votre lave-linge.

PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
Le linge est mouillé après le séchage.	Le linge qui ressort chaud après le séchage est généralement plus humide.	
	Le programme sélectionné n'est peut-être pas adapté au type de linge.	Reportez-vous aux étiquettes d'entretien du linge, sélectionnez un programme adapté au type de linge et utilisez également les programmes de durée.
	La surface du filtre à peluches est peut-être obstruée.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
	L'échangeur thermique est peut-être obstrué.	Nettoyez l'échangeur thermique.
	Il y a peut-être trop de linge dans le sèche-linge.	Ne surchargez pas le sèche-linge.
	La vitesse d'essorage sélectionnée n'est peut-être pas suffisante.	Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée sur votre lave-linge.
Le sèche-linge ne peut pas être ouvert ou le programme ne peut pas être démarré. Le sèche-linge ne démarre pas lorsqu'il est réglé.	Le sèche-linge n'est peut-être pas branché.	Assurez-vous que la fiche est placée dans la prise.
	La porte de chargement est peut-être ouverte.	Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
	Vous n'avez peut-être pas réglé un programme ou vous n'avez pas appuyé sur le bouton Départ/Pause.	Assurez-vous que le programme a été réglé et que le sèche-linge n'est pas en mode d'attente (pause).
	La sécurité enfant est peut-être activée.	Désactivez la sécurité enfant.
Le programme a été interrompu sans raison.	La porte de chargement n'est peut-être pas correctement fermée.	Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
	Il y a peut-être eu une panne de courant.	Appuyez sur la touche Départ/ Pause pour démarrer le programme.
	Le réservoir d'eau est peut-être plein.	Videz le réservoir d'eau.
Le linge a rétréci, s'est aggloméré ou s'est détérioré.	Le programme utilisé n'est peut-être pas adapté au type de linge.	Reportez-vous aux étiquettes d'entretien du linge et sélectionnez un programme adapté au type de linge.

PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
Il y a une fuite d'eau dans la porte de chargement.	Des peluches se sont peut-être accumulées sur les surfaces intérieures de la porte de chargement et sur les surfaces du joint d'étanchéité de la porte de chargement.	Nettoyez les surfaces intérieures de la porte de chargement et les surfaces du joint de la porte de chargement.
La porte de chargement s'ouvre d'elle-même.	La porte de chargement n'est peut-être pas fermée correctement.	Poussez la porte de chargement jusqu'à ce que vous entendiez le son de fermeture.
Le symbole d'avertissement du réservoir d'eau est allumé/clignote.	Le réservoir d'eau est peut-être plein.	Videz le réservoir d'eau.
	Le tuyau d'évacuation de l'eau est peut-être plié.	Si le produit est connecté directement à la sortie d'eau, vérifiez le tuyau d'évacuation de l'eau.
Le symbole d'avertissement de nettoyage de l'échangeur thermique est allumé.	L'échangeur thermique est peut-être sale.	Nettoyez l'échangeur thermique.
Le symbole d'avertissement de nettoyage du filtre est allumé.	Le filtre à peluches est peut-être sale.	Nettoyez le filtre.
	La base du filtre est peut-être obstruée par des peluches.	Nettoyez la base du filtre.
	Il y a peut-être une couche causant un colmatage à la surface du filtre à peluches.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
Le symbole d'avertissement du nettoyage du filtre et de l'échangeur thermique clignote.	La base du filtre peut être obstruée par des peluches.	Nettoyez la base du filtre.
	Une couche peut être à l'origine d'un colmatage à la surface du filtre à peluches.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
	L'échangeur thermique peut être obstrué.	Nettoyez l'échangeur thermique.
Le programme ne peut pas être lancé et le voyant d'avertissement du filtre clignote.	Le filtre ne peut pas être inséré.	Remplacez le filtre.
	Le voyant d'avertissement du filtre clignote bien que le filtre soit inséré.	Appelez le service après-vente.

PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
Le processus de séchage se termine dans 20 minutes.	S'il n'y a pas de linge dans le tambour ou si le linge est sec, la fonction de "détection de tambour vide" est activée. Le programme de séchage se termine dans 20 minutes et passe en mode normal "Fin".	Vérifiez le tambour et l'humidité du linge.
	Si le linge est toujours humide, il se peut que le capteur d'humidité soit défectueux.	Appelez le service après-vente.

CODES D'ERREUR

Votre sèche-linge est équipé d'un système intégré de détection des pannes, indiqué par une combinaison de voyants de fonctionnement clignotants. Les codes d'erreur les plus courants sont indiqués ci-dessous.

CODE D'ERREUR	ERREUR	SOLUTION
E00	Erreur d'interface utilisateur	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E03	Erreur de pompe	Videz le réservoir d'eau. Si le problème n'est pas résolu, contactez le centre de service agréé le plus proche.
E4	Défaillance du compresseur	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E05	Erreur du capteur de température du compresseur	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E06	Erreur du capteur de température de la porte	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E07	Erreur de moteur	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E08	Erreur de fluctuation de tension	Il peut y avoir des fluctuations de tension dans le réseau. Contactez le centre de service agréé le plus proche.

FICHE TECHNIQUE

Pando		PWS-8161
Hauteur	mm	845
Largeur	mm	596
Profondeur	mm	601
Profondeur avec porte fermée	mm	609
Profondeur avec porte ouverte	mm	1042
Poids	kg	44,1
Charge maximale autorisée	kg	8
Tension secteur	V/Hz	220-240V / 50Hz
Protection minimale de l'installation	A	10
Puissance nominale	W	1000
Consommation électrique	W	0,5-1
Niveau sonore maximal	dB(A)	64
Température ambiante de fonctionnement	°C	5-35°C
Programmes		15
Longueur du tuyau d'évacuation	cm	160
Longueur du câble secteur	cm	150

Pour plus d'informations techniques sur le PWS-8160, veuillez consulter le site <https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2290254>. Ce lien mène à la plateforme EPREL, la base de données officielle des produits de l'UE.



CERTIFICAT DE GARANTIE PANDO :

INOXPAN S.L., vous remercie d'avoir choisi et fait confiance à un produit de notre marque Pando, qui se distingue par sa Qualité, son Design et son Innovation, en étant fidèle à ses origines et à ses engagements.

CONDITIONS DE GARANTIE PANDO :

Ce produit est garanti pendant 3 ans à compter de la date d'achat, la société s'engage à remplacer ou à réparer gratuitement toute pièce défectueuse d'origine due à un défaut ou à un vice de fabrication du produit, ainsi que la main d'œuvre nécessaire et les frais encourus à la suite de cette réparation ou de ce remplacement. (Le consommateur peut choisir entre la réparation et le remplacement, sauf si le remède choisi s'avère impossible ou si, par rapport à l'autre remède, il entraîne des coûts disproportionnés pour le vendeur. Le consommateur n'a pas le droit de résilier le contrat lorsque le défaut de conformité est mineur. La charge de la preuve du caractère mineur du défaut de conformité incombe à l'entreprise).

Pour que la garantie soit valable, il est indispensable de respecter les conditions suivantes :

- Joindre une photographie de la facture d'achat et de l'étiquette du produit lors de la demande d'assistance technique, en utilisant le formulaire disponible à l'adresse : <https://pando.es/servicio-tecnico-pando/garantia-pando/>.
- Présenter la facture ou l'original de la facture d'achat au technicien du Service Agréé Pando au moment de la visite.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE DE PANDO :

- Les cas suivants ne seront pas couverts par la garantie ou pourront constituer un motif d'annulation de celle-ci, et le consommateur sera responsable du coût des matériaux, de la main-d'œuvre et des frais de déplacement du service technique :
- Vérifications de l'installation ou du fonctionnement, nettoyage ou entretien du produit, mise en service et explication de l'utilisation.
- Non-conformité, défauts ou dommages causés par le non-respect des normes, recommandations, consignes de sécurité, instructions d'utilisation, d'installation et d'entretien contenues dans les manuels du produit.
- Non-conformité, défauts ou dommages causés par le transport, les transferts ou les déménagements et la manipulation de l'appareil par du personnel non autorisé n'appartenant pas à cette entreprise ou à la marque Pando.
- Lorsque l'appareil est destiné à un usage commercial, professionnel ou similaire et non à un usage domestique, ou lorsqu'il est utilisé avec d'autres produits de nature professionnelle ou similaire (le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement).
- Coups, bosses, éraflures ou rayures, bris de verre, et dommages dus à la présence ou aux signes de corps étrangers à l'intérieur ou à l'extérieur du produit, tels qu'insectes, rongeurs, sable, liquides, objets métalliques...
- Dommages de nature esthétique, tels que corrosion, rouille, taches ou altérations de la couleur ou de la tonalité du produit. Ils peuvent être causés par des facteurs externes tels que : L'exposition prolongée ou non protégée à des sources intenses de lumière, de chaleur ou de rayonnement solaire ; l'emplacement du produit à l'extérieur ou dans des environnements non contrôlés, exposé à la poussière, à la pluie, à l'humidité ou à la brise de mer (salpêtre), qui est très corrosive ; l'utilisation de produits de nettoyage inadaptés ou non recommandés par le fabricant, y compris le contact, direct ou à l'état gazeux, avec des agents corrosifs. Accumulation de saletés, de résidus calcaires de l'eau ou d'autres dépôts qui n'ont pas été éliminés par un entretien régulier et adéquat.
- Non-conformité, pannes ou dommages causés par des anomalies dans l'alimentation électrique ou l'installation, dépôts calcaires dans l'eau, causes naturelles fortuites d'origine atmosphérique ou géologique telles que tempêtes, foudre, tremblements de terre, inondations, vandalisme, etc.
- Ne pas avoir un accès facile et sûr pour désinstaller ou manipuler le produit du meuble ou du lieu d'installation, ainsi que l'accès aux connexions électriques, à l'arrivée d'eau et à l'évacuation du même, ou que les éléments du meuble empêchent le technicien de son extraction facile et sûre, dans ces cas, le consommateur sera entièrement responsable d'organiser et de faciliter que l'appareil soit sûr et facilement accessible, en assumant les coûts de main-d'œuvre et de déplacement dérivés du service technique agréé de Pando ou de l'installateur si cela doit se produire.
- Les travaux de démontage, d'enlèvement ou de modification du produit nécessitent la manipulation ou le démontage de meubles tels que : l'enlèvement des portes, fenêtres, tiroirs, plinthes, étagères, corniches.... Un accès facile et sûr doit être prévu pour le technicien pour l'entrée et la sortie du produit au domicile et au lieu de localisation, sinon il incombe au consommateur de supporter les frais d'accès.
- Dommages au mobilier ou aux éléments extérieurs du produit qui ne sont pas adaptés ou résistants aux caractéristiques d'utilisation du produit.
- Appareils provenant de ventes, d'occasions, de changement du propriétaire initial de l'appareil ou d'expositions qui ont plus de trois ans d'âge à compter de leur date de fabrication.
- Les non-conformités résultant d'une mauvaise installation du lave-linge ou du sèche-linge, telles que l'absence de mise à la terre, la coupure et l'épissage de la fiche du câble d'alimentation ou l'utilisation de composants ou d'accessoires qui ne sont pas d'origine Pando.
- Les éléments et accessoires soumis à une usure naturelle, tels que les filtres, les tuyaux et les joints d'étanchéité.
- Dommages au produit ou aux éléments externes causés par les effets chimiques ou électrochimiques de l'eau ou dus à des conditions environnementales extrêmes.
- Dommages causés aux éléments externes du produit en raison d'une utilisation ou d'un entretien inadéquats, en violation des instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation du produit.

INOXPAN, S.L., décline expressément toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects causés à des personnes ou à des choses par un produit mal installé, manipulé, utilisé et/ou entretenu.

Coordonnées du service technique officiel agréé de Pando :

ESPAGNE, PORTUGAL ET ANDORRE		AUTRES PAYS	
ES www.pando.es/asistencia-tecnica/		EN https://www.pando.es/en/after-sales-services/ FR https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/	

Pando reserves the right to change or cancel any measures of the articles in the manual without prior notice, without affecting the essential characteristics of functionality and safety, and is not responsible for any errors or omissions that may occur in the manual.

Technical specifications valid except for typographical errors, omission, or printing.

The images and content of this manual are the exclusive property of Pando - INOXPAN S.L., and any appropriation of images and total or partial reproduction without prior written authorization is strictly prohibited.

THE IMAGES SHOWN IN THIS MANUAL ARE NOT CONTRACTUAL.

Pando's Technical Management reserves the right to modify, alter, or improve the technical drawings displayed in this manual without prior notice.

The paper version of this manual cannot be updated in real-time, to ensure the latest version of your product's instructions, we recommend consulting the digital version at www.pando.es

First of all, we would like to thank you for the trust you have placed in our company by purchasing one of our products.

For purchasing one of our products. We are sure that you have made the right decision.

At **Pando**, not only do we offer top quality products, but we also have a large team of professionals who will help you and advise you on any queries you may have during installation or operation.

To get to know us better, we invite you to visit our website (www.pando.es) where you can see our full range of products with the most up to date commercial and technical information.

Here you will find a wide selection of **Decorative Hoods**; wall-mounted, ceiling-mounted, island, integrated into furniture and integrated into the hob.

This variety allows us to adapt to any style of kitchen.

We also show you our collection of essential appliances in any home.

Appliances such as our collection of high-performance **Ovens** and **Microwaves** with high performance, **Induction** and **Gas Hobs** that will help you to make the best recipes, **Wine Cellars** and **Ageing Cellars** to maintain and preserve your wines in the best conditions, **Dishwashers** with the most modern technology and our with the most up-to-date technology and our range of **Refrigerators** and **Freezers** with Freezers and Refrigerators for panel integration together with those for free installation.

All this under a brand with a very long trajectory of more than **40 years** in the sector, which manufactures its products as a sector, which manufactures its products like a true craftsman. Bringing the best of our experience to everything we do.

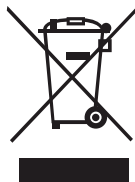
We sincerely hope you have fun, experience and enjoy the comfort and capabilities of what is already your new capabilities of what is already your new kitchen ally.

Thank you
Pando team

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The symbol on the product or its packaging indicates that this product cannot be disposed of like normal domestic waste. The product must be handed over at a collection point for recycling electrical and electronic equipment. If you ensure that this product is correctly disposed of, you will help to avoid the possible negative environmental and public health effects that could arise from incorrect disposal. For more detailed information about recycling this product, please contact your city authorities, the domestic waste service or the establishment where you purchased it. This electrical appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic appliance waste (WEEE).

COLLECTION OF HOUSEHOLD APPLIANCES



WASTE TREATMENT

DISPOSAL OF THE PACKAGING. The packaging is marked with in Green Dot.

In its commitment to the protection of the environment and in compliance with the provisions of the European Directive 94/62 / EC on packaging and packaging waste and the derived Law 22/2011 on Waste and Contaminated Soil, Pando entrusts entities of social economy an Integrated Management System, responsible for the periodic collection at the consumer's home or in its vicinity of used packaging and packaging waste for subsequent treatment.

To remove all packaging materials such as cardboard, expanded polyurethane, and film, use the appropriate containers.

This ensures the correct treatment and reuse of packaging materials.

INDEX

SAFETY WARNINGS.....	118
• Electrical Safety.....	120
• Child safety.....	120
• Product Safety	121
• Correct use of the appliance.....	122
INSTALLATION.....	124
• Connection to the water outlet (with optional drain hose).....	124
• Water drain hose connection	124
• Adjusting the feet.....	124
• Electrical connection.....	124
• Adjusting the adjustable feet	124
BOX CONTENTS.....	125
PRODUCT MEASUREMENTS	126
• Placing the machine on the floor	127
OVERVIEW	127
PREPARING GARMENTS.....	127
• Sorting laundry for drying	127
PREPARING CLOTHES FOR DRYING.....	128
• Capacity of load	128
USING THE DRYER	129
• Control panel	129
• Programme selection button.....	129
PROGRAMME SELECTION AND CONSUMPTION TABLE	129
PROGRAMMES.....	131
AUXILIARY FUNCTIONS	134
• During the programme.....	136
• End of programme	136
• Information about the drum light.....	136
• Electronic indicator and display	137
PROGRAM COMPATIBILITY TABLE.....	138

CLEANING AND CARE 139

- Cleaning the lint filter 139
- Cleaning the heat exchanger..... 140
- Cleaning the moisture sensor 140
- Cleaning the inside surface of the loading door 141

HABITUAL OPERATING NOISES 141

- Pump sound 141
- Compressor sound 141

TROUBLESHOOTING 142

ERROR CODES..... 145

TECHNICAL DATA SHEET 146

WARRANTY..... 147

CHANGE OF DOOR OPENING..... 148

SAFETY WARNINGS

This appliance may be used by adults who know how to use it safely and are aware of the risks involved.

Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should only be carried out by adults.

- Keep the appliance out of the reach of pets.
- Do not leave children unattended near the appliance.
- Keep the packaging material out of the reach of children.
- Do not allow children to sit on, climb or enter the appliance.
- This dryer is designed for domestic and indoor use only. The warranty will be void in case of commercial use.
- Use this product only for laundry with a label indicating that it is suitable for drying.
- The manufacturer is not responsible for damage resulting from improper use or transport.
- The lifetime of your tumble dryer is 10 years. This is the period during which the spare parts necessary for the proper functioning of the dryer will be available on the market.
- Do not allow floor coverings

to obstruct the ventilation openings.

- Installation and repair of the machine must only be carried out by an authorised repair agent. The manufacturer is not liable for damage resulting from self-repair or any kind of unauthorised non-professional repair.

WARNING: Never spray or pour water on the dryer to wash it! There is a risk of electric shock!

Leave at least 3 cm space between the side and rear walls of the product and above if you plan to place your appliance under a countertop. Assembly/disassembly for under-countertop installation, if necessary, must be carried out by an authorised service agent.

- Before installation, check the product for visible damage. Never install or use a damaged product.
- Keep pets away from the dryer.
- Fabric softeners or similar products must be used according to the manufacturer's instructions.
- Remove all foreign objects from pockets, such as lighters and matches.
- The appliance must not be installed behind a lockable door,

sliding door or hinged door on the opposite side of the dryer from the dryer if this prevents the door from opening fully.

WARNING: On the appliance housing or built-in structure, keep ventilation openings clear of obstructions.

- Before contacting your local authorized service provider for installation of the tumble dryer, check the information in the owner's manual to ensure that the electrical installation and water outlet are adequate. If they are not, call a qualified electrician and plumber to make the necessary adjustments.
- It is the customer's responsibility to prepare the installation site of the tumble dryer as well as the electrical and waste water installation. Before installation, check that the tumble dryer is not damaged. If it is damaged, do not install it. Damaged products may endanger your health.
- Install the dryer on a stable and flat surface.
- Operate the dryer in a dust-free environment where the air ventilation is good.
- The clearance between the dryer and the floor must not be reduced by objects such as carpets, wood or adhesive tape.
- Do not block the air vents located on the base of the dryer.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, sliding door or hinged door on the opposite side to the tumble dryer in such a way that it prevents the door from opening fully.
- Once the tumble dryer has been installed, the connections must remain stable. When installing the tumble dryer, make sure that the rear surface is not resting on anything (e.g. a tap or a plug).
- The operating temperature of the tumble dryer is +5°C to +35°C. If used outside this temperature range, the performance of the dryer will be adversely affected and the product will be damaged.
- Be careful when transporting the product as it is heavy. Always wear safety gloves.
- Always install the product against a wall.
- The surface of the product should be placed against the

wall.

- When the product is placed on a stable surface, use a spirit level to check if it is completely stable. If not, adjust the legs until it is stable. Repeat this process each time you relocate the product.
- Do not place the dryer on the power cord.

This section contains safety instructions to help protect you from the risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions will void any warranty.

Electrical Safety

- The appliance must not be powered through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility company.
- Do not touch the power plug with wet hands. Always pull the plug to unplug the product, otherwise there is a risk of electric shock.
- Connect the dryer to a grounded, fuse-protected outlet. The grounding must be done by a qualified electrician. Our company is not responsible for any damage or loss resulting from

the use of the tumble dryer without grounding as required by local regulations.

- The voltage and permissible fuse protection are indicated on the model plate (for the model plate, refer to the general description).
- The voltage and frequency values indicated on the model plate must be equal to the voltage and frequency values of the mains supply in your home.
- Unplug the dryer when it is not in use for a long period of time, and before installation, maintenance, cleaning and repair, otherwise the dryer may be damaged.
- The plug must be accessible at all times after installation.

WARNING: To avoid the risk of fire or electric shock, do not use extension cords, multiple sockets or adaptors to connect the dryer to the mains.

Child safety

- This appliance can be used by adults who know how to use it safely and are aware of the risks.
- Children must not play with the

appliance. Cleaning and maintenance should only be carried out by adults.

- Keep the appliance out of the reach of pets.
- Do not leave children unattended near the appliance.
- Keep packaging material out of the reach of children.
- Do not allow children to sit on, climb or enter the appliance.
- Do not leave children unattended near the machine.
- Children can become trapped in the machine with risk of death.
- Do not allow children to touch the glass door during operation. The surface becomes extremely hot and may cause skin damage.
- Keep packaging material out of the reach of children.
- Poisoning and irritation may occur if detergents and cleaning materials are consumed or come into contact with the skin and eyes.
- Keep cleaning materials out of the reach of children. Electrical products are dangerous for children.
- Keep children away from the product while it is running.
- To prevent children from

interrupting the tumble dryer cycle, you can use the child lock to prevent any changes to the running programme.

- Do not allow children to sit or climb on or into the product.
- Children under 3 years of age should be kept away unless under supervision.

Product Safety

WARNING: Due to the risk of fire, the following laundry items and products should NEVER be dried in the tumble dryer:

- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Clothes that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, paraffin, paraffin, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an additional amount of detergent before tumble drying.
- Cloths and cleaning mats that have residues of flammable cleaning products or acetone, petrol, petroleum, spot removers, turpentine, candle, wax, wax, wax remover or chemicals.
- Clothing that has residues of hairspray, nail polish remover

and similar substances.

- Clothing on which industrial chemicals have been used for cleaning (such as chemical cleaning).
- Clothing that has any type of foam, sponge, rubber or rubber-like parts or accessories. This includes latex foam sponge, shower caps, waterproof fabrics, tight-fitting clothing and foam pillows.
- Stuffed items and damaged items (parts or jackets). Foam protruding from these items may catch fire during the drying process.
- Using the dryer in environments containing coal or flour dust may cause an explosion.

WARNING: Underwear containing metal reinforcements must not be placed in the dryer. The dryer may be damaged if the metal reinforcements come loose and break during drying.

If possible, leave the door open between cycles.

WARNING: This dryer contains R290 refrigerant gas.

Risk of fire and damage!

This product contains

environmentally safe but flammable R290 gas. Keep open flames and sources of fire away from the product.

Correct use of the appliance

CAUTION: Avoid stopping a tumble dryer before the drying cycle has finished unless all items are removed quickly and spread out to dissipate heat.

CAUTION: Make sure that pets do not enter the tumble dryer. Check the inside of the dryer before use.

ATTENTION: It may happen that the laundry overheats inside the dryer if you cancel the programme or in case of a power failure while the dryer is running. This concentration of heat may cause self-combustion, therefore, always activate the "Cool down" programme to cool down or quickly remove all laundry from the dryer to hang it up and dissipate the heat.

- Use the dryer only for domestic drying and for drying fabrics with a label indicating that they are suitable for drying. All other uses are beyond the scope of the intended use and are prohibited.
- Warranty will be void in case of commercial use.

- This appliance is designed for use inside domestic residences only and must be placed on a straight and stable surface.
- Do not lean or sit on the door of the tumble dryer. The dryer may tip over.
- To maintain a temperature that does not damage the laundry (e.g. to prevent the laundry from catching fire), a cooling process is started after the heating process. After this, the programme ends. At the end of the programme, always remove the laundry quickly.

ATTENTION: Never use the dryer without a lint filter or with a damaged lint filter.

- The lint filters must be cleaned after each use as described in Cleaning the lint filter.
- Wet filters can cause malfunctions during the drying process. Do not insert a wet lint filter into the dryer.
- Lint must not be allowed to accumulate around the dryer (does not apply to appliances intended to be vented to the outside of the building)

IMPORTANT: The clearance between the dryer and the floor must not be reduced by objects such as

carpets, wood or panelling, otherwise sufficient air intake for the machine cannot be guaranteed.

- Do not install the dryer in rooms where there is a risk of freezing. Freezing temperatures adversely affect the performance of the dryer. Condensed water freezing in the pump and hose can cause damage.

INSTALLATION

Connection to the water outlet (with optional drain hose)

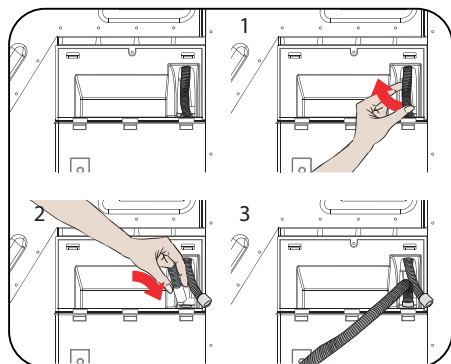
In appliances with a condensing unit, water accumulates in the water tank during the drying process. Instead of emptying the water tank after each drying cycle, you can discharge the water directly with the water drain hose connection supplied with the dryer.

Water drain hose connection

Pull and pull out the end of the hose at the back of the tumble dryer. Do not use any tools to remove the hose.

Place one end of the water drain hose, which is supplied with the product, into the slot from which the hose was pulled out.

Attach the other end of the drain hose directly to the water outlet or sink.



CAUTION: The hose must be connected in such a way that it cannot be displaced. If the hose comes out during water discharge, it is possible that your house may be flooded.

IMPORTANT: The drain hose must be installed at a maximum height of 80 cm.

IMPORTANT: The water drain hose must not be kinked between the outlet and the product, folded or stepped on.

Adjusting the feet

For the dryer to operate with less noise and vibrations, it must be stable and balanced on its feet. Adjust the power supply to ensure the balance of the product.

Turn the feet to the right and to the left until the dryer is level and stable.

IMPORTANT: Never remove the adjustable feet.

Electrical connection

WARNING: There is a risk of fire and electric shock.

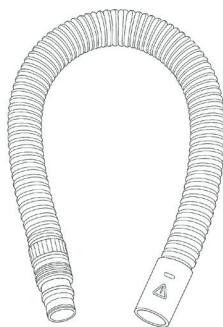
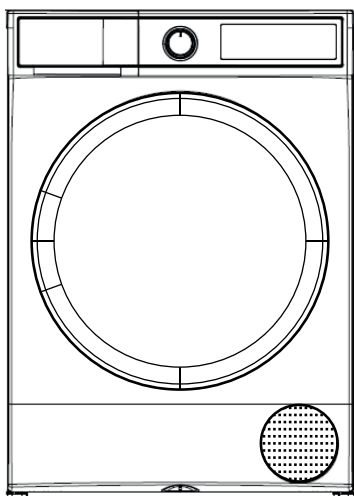
- Your dryer is set to 220-240 V and 50 Hz.
- The mains cord of the dryer is equipped with a special plug. This plug must be connected to an earthed socket protected by a 16 amp fuse as indicated on the model plate. The current rating of the power line fuse where the outlet is connected must also be 16 amps. Consult a qualified electrician if you do not have such a plug or fuse.
- Our company is not responsible for damage resulting from unauthorized repairs.

IMPORTANT: Using your machine with low voltage ratings will shorten the life and decrease the performance of your machine.

Adjusting the adjustable feet

- Allow at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and the underside of the countertop when installing your product under a countertop.
- Mounting / dismantling under the countertop, if necessary, must be done by an authorized service technician.
- For the tumble dryer to operate more quietly and vibration-free, it must stand on its feet correctly and in balance. Adjust the feet to obtain this balance.

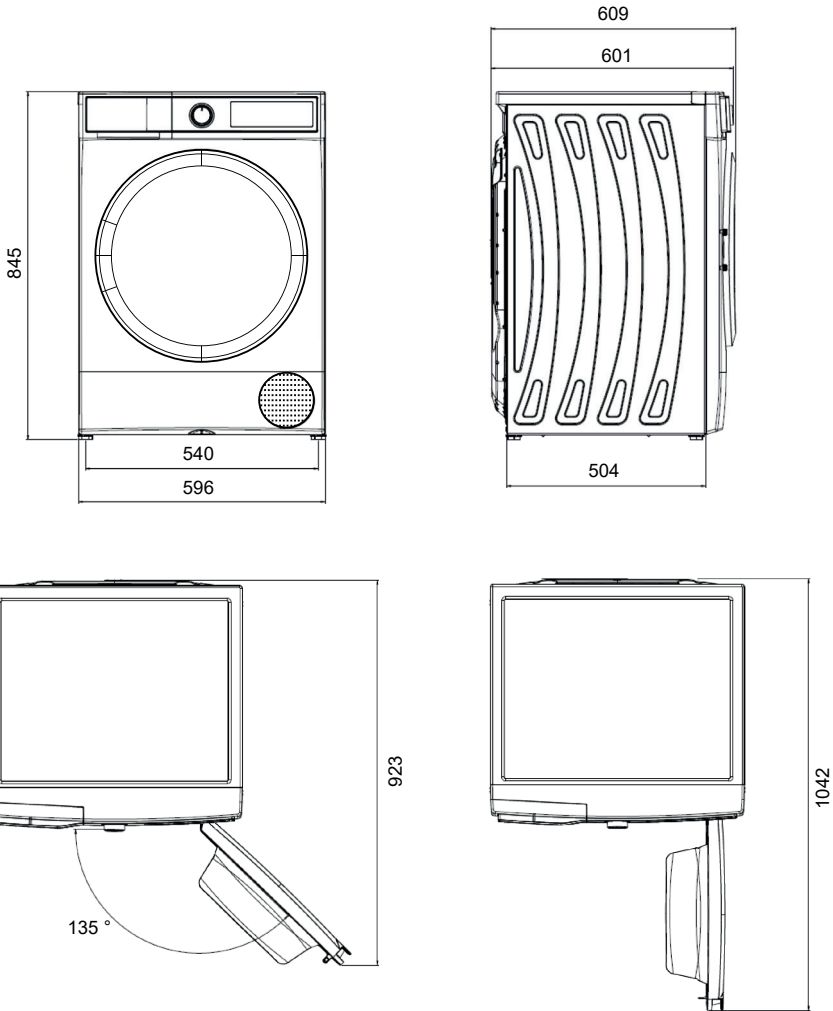
BOX CONTENTS



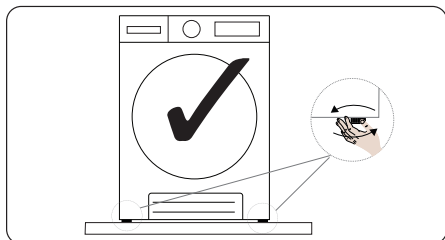
- Pando tumble dryer
- Drainage pipe
- User's manual

PRODUCT MEASUREMENTS

The manufacture and design of our components and products may vary slightly within established tolerances. These variations may affect aspects such as tone, contours, proportions or final dimensions. These differences are inherent to the production process and the characteristics of the materials used, and are therefore not considered defects. The maximum tolerance allowed is $\pm 5\text{mm}$.



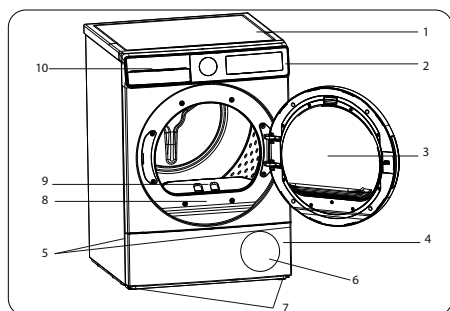
- Adjust by turning the feet clockwise and counterclockwise until the tumble dryer is level and balanced.
- The product must not be placed on sloping, uneven or crooked floors.



Placing the machine on the floor

The tumble dryer must be placed on a flat surface. It must not be placed on sloping or angled floors.

OVERVIEW



1. Top tray
2. Control panel
3. Loading door
4. Plinth
5. Plinth opening slot
6. Air vents
7. Adjustable feet
8. Rating plate
9. Lint filter
10. Drawer cover

PREPARING GARMENTS

Sorting laundry for drying

Follow the instructions on the labels of the laundry to be dried. Only dry laundry that has a statement/symbol indicating "can be tumble dried".

- Do not use the product with load quantities and types of laundry other than those indicated in 4.3. Load capacity.
- Do not dry thin, multi-layered or thickly layered laundry together as they dry at different levels. For this reason, dry items with the same structure and type of fabric together. In this way, you can obtain an even drying result. If you think the laundry is still damp, you can select a time programme for additional drying.
- Dry your large laundry (such as duvets) and small laundry separately to not have damp laundry.

IMPORTANT: Delicate fabrics, fabrics with embroidery, woollen clothes*, silk fabrics, expensive delicate fabrics, recycled fabrics, airtight garments, tulle curtains, rubber or plastic items, fibreglass items, garments with metallic embroidery, leather fabrics are not suitable for drying in the tumble dryer.

*Dry woollen laundry in the Wool programme if available depending on the model of the tumble dryer. Be sure to follow the instructions of the Wool programme.

PREPARING CLOTHES FOR DRYING

Danger of explosion or fire! Remove all foreign objects such as lighters and matches from the pockets.

WARNING: The tumble dryer drum and fabrics may get damaged.

- The laundry may get tangled during the washing process. Separate clothes from each other before placing them in the dryer.
- Remove all items from the laundry pockets and apply the following:
- Tie fabric belts, apron strings, etc. together or use a laundry bag.
- Close zips, buckles and fasteners, fasten buttons on covers.
- For best drying results, sort laundry according to fabric type and drying programme.
- Remove hooks and similar metal parts from laundry.
- Woven items, such as T-shirts and knitted garments, usually shrink on the first drying. Use a protective programme.
- **Do not over dry synthetic garments. This will cause wrinkling.**
- When washing the laundry for drying, adjust the amount of softener according to the washing machine manufacturer's data.

Capacity of load

Follow the instructions in "Programme selection and consumption table".

. (See Programme selection and consumption table). Do not load the product with more laundry than the capacity values specified in the table.



IMPORTANT: It is not recommended to load the dryer with more laundry than shown in the figure. When overloaded, the drying performance of the dryer decreases and the dryer and laundry may be damaged.

Clothes (per piece)	Dry load weight (g)
Sheets (double)	725
Pillowcase	240
Bath towel	700
Hand towel	225
Shirt	190
Cotton shirt	200
Jeans	650
Knitted - Trench trousers	400
T-shirt	120

USING THE DRYER

Control panel

The user interface and icons may change depending on the product. Select the one that best suits your product.

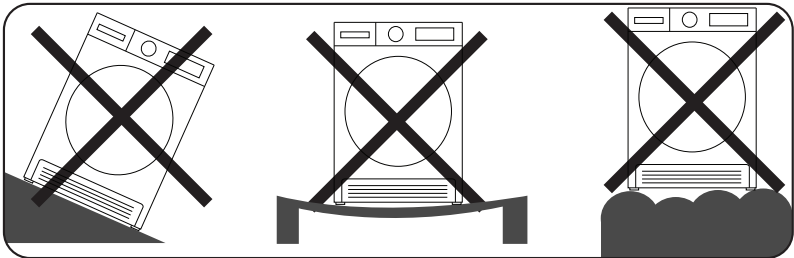
Programme selection button

Programme selection button
selects the desired drying programme.

PROGRAMME SELECTION AND CONSUMPTION TABLE

Press the Start/Pause button to start the programme. The Start/Pause LED indicates that the programme has started and the rest of the programme is shown on the display.

Programme	Load (kg)	Spin speed of the washing machine	Initial moisture content	Duration (hour:minutes)	Energy consumption per drying cycle (kWh/cycle)
Extra dry cotton	8	1000	60%	3:32	1,72
Extra dry cotton	4	1000	60%	2:35	1,20
Organic cotton*	8	1000	60%	3:19	1,54
Organic cotton*	4	1000	60%	2:00	0,86
Dry cotton iron-on	8	1000	60%	2:27	1,20



Dry cotton iron-on	4	1000	60%	1:45	0,78
Dry war-drobe for synthetics	4	800	40%	1:19	0,59
Dry iron for synthetics	4	800	40%	0:58	0,41
Delicate	2	600	50%	1:03	0,43
Wool	1,5	600	50%	2:40	1,30

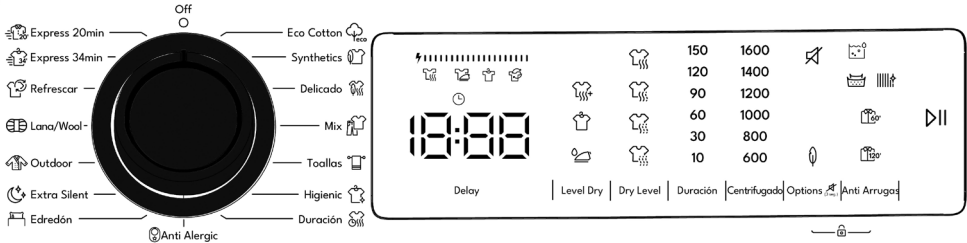
*Energy labelling standard programme "Commission Regulation (EU) No. 2023/2533". All values in the table have been determined in accordance with EN 61121:2013/A12:2025. The consumption values may vary from the values in the table depending on the type of fabric, spin speed, ambient conditions and tension values. The programme "Organic Cotton" is the "standard cotton programme" according to Commission Regulation (EU) No. 932/2012. The programme Organic Cotton is suitable for drying wet cotton laundry and this programme is used to assess compliance with EU ecodesign legislation. The Eco Cotton programme is the most energy efficient programme for drying wet cotton clothes. Loading the domestic tumble dryer up to the maximum capacity indicated in the user manual for the respective programmes will contribute to energy saving.

 Secado a máquina	 No necesita planchado	 Secado sensible/delicado	 No secar a máquina
 No secar	 No lavar en seco	 A cualquier temperatura	 A altas temperatura
 A mediana temperatura	 A baja temperatura	 Sin calor	 Colgar para secar
 Secar en horizontal	 Colgar para que escurra	 Secar en horizontal a la sombra	 Limpieza en seco

For standard tests, the water drain hose must be connected to the water drain according to the relevant installation instructions.

PROGRAMMES

The Start/Pause LED will flash during programme selection. Press the Start/Pause button to start the programme. The Start/Pause LED indicates that the programme has started and the Drying LED lights up.



Programa	Description	Load (kg)	Initial moisture content (%)
Eco Cotton - extra seco	This programme dries thick and multilayer fabrics, such as cotton towels, sheets, pillow-cases, bathrobes, at high temperature so that they can be placed in the wardrobe.	8	60%
Eco Cotton - seco armario	This programme dries cotton pyjamas, underwear, tablecloths, etc. so that you can store them in the wardrobe.	8	60%
Eco Cotton - seco plancha	This programme dries cotton laundry in preparation for ironing. The laundry removed from the dryer will be damp.	8	60%

Programa	Description	Load (kg)	Initial moisture content (%)
Synthetics - seco armario	This programme dries synthetics, such as shirts, T-shirts, blouses, at a lower temperature compared to the cotton programme to allow you to put them in the wardrobe.	4	40% Synthetics - dry wardrobe This programme dries synthetics, such as shirts, T-shirts, blouses, at a lower temperature compared to the cotton programme to allow you to put them in the wardrobe. 4 40%
Synthetics - seco plancha	This programme dries synthetics such as shirts, T-shirts, blouses at a lower temperature compared to the cotton programme to prepare them for ironing. The laundry removed from the dryer will be damp.	4	40%
Delicado	This programme dries fine garments such as shirts, blouses and silk garments at low temperature so that they are ready to wear.	2	50%

Programa	Description	Load (kg)	Initial moisture content (%)
Mix	This programme dries cotton-synthetic blended garments that do not discolour so that they are ready to wear.	4	60% Towels This programme dries fine garments such as shirts, blouses and silk garments at low temperature so that they are ready to wear. 2 50% 4 60%
Toallas	This programme dries thick cotton laundry such as towels, bathrobes, etc.	3	60%
Higienic	This programme is suitable for textiles that need hygienic requirements.	3	60%
Duración (20-40-60min)	To reach the desired drying level at low temperature, you can use the auxiliary function "duration". Regardless of the drying level, the programme stops at the desired time.	-	-
Anti Alergic	The programme is used for drying cotton laundry that requires higher hygiene, such as baby clothes, at high temperatures.	3	60%
Edredón	This programme is used for drying duvets.	2,5	60%
Extra Silent	The Silent programme operates the dryer by decreasing the ambient noise. The noise sensation decreases by almost 50% compared to the programme Organic Cotton.	8	60%
Outdoor	This programme is suitable for warm clothes, waterproof jackets, jackets with inner insulation, etc.	2	40%
Lana/Wool	Use this programme to gently dry woollen clothes, washed as indicated in the washing instructions. Take out the laundry at the end of the drying cycle.	1,5	50%

Programa	Description	Load (kg)	Initial moisture content (%)
Refrescar	Without providing warm air, refreshing is done by selecting the Drying Time option and bad odours can be removed.	-	-
Express 34min	1 kg of cotton shirts spun at high speed in the washing machine dry in 34/45 minutes.	1	50%
Express 20min	2 to 3 shirts are ready to be ironed in 20/30 minutes.	0,5	50%

IMPORTANT: Do not open the loading door while the programme is running. If you have to open the door, do not keep it open for a long time.

AUXILIARY FUNCTIONS

Below is the table summarizing the options that can be selected in the programmes.

Option	Description
Delay (delayed start)	You can delay the programme start time by selecting the option from 1 hour to 23 hours. You can activate the desired delay time by pressing the Start/Pause button. After the time has elapsed, the selected programme will start automatically. During the delay time, programme compatible options can be activated/deactivated. A long press of the Delay Start button changes the delay time continuously.
Drying Target (iron, cabinet, extra dryer)	The humidity level obtained after drying can be increased in 3 levels. In this way, the required drying level can be selected. The levels that can be selected apart from the standard setting: 1, 2, 3. After selection, the corresponding LED of the drying level lights up.
Dry level (1, 2, 3, 4)	This function will dry the laundry based on the selected humidity level, with the lower symbol being the wettest and the upper symbol the driest.
Duration	When the control is positioned in the "Duration" programme or in the "Refresh" programme, the option can be selected by pressing the "Duration" button and the programme is started by pressing the start/pause button.

Spin (600-1600)	To improve the drying efficiency, the revolutions per minute that can be set (600-800-1000-1200-1400-1600) should match the speed at which the laundry has been spun in the wash. In no case will the tumble dryer spin at the speed set in that function column.
Options (delicate)	Delicate fabrics will be dried longer at low temperature.
Anti-wrinkle (60'/120')	If you select the anti-wrinkle option and do not open the tumble dryer door at the end of the programme, the 1 hour anti-wrinkle phase will be extended to 2 hours. After selecting the option, you will hear an audible warning. You can press the same button again to cancel the option. If you open the door or press the Start/Pause button while the anti-wrinkle process is running, then the anti-wrinkle process will be cancelled.
Muting the control panel (Options 3s)	The dryer gives an audible warning when you turn the programme selector knob, when you press the buttons and at the end of the programme. To mute the beeps, press and hold the Options button for 3 seconds. When you press the button, you will hear an acoustic warning showing that the option has been cancelled.
Child Lock (Options + Anti Wrinkle 3s)	There is a child lock option to prevent changes in the programme flow when the buttons are pressed during the programme. To activate the child lock, the user must press the Options and Anti Wrinkle buttons simultaneously for 3 seconds. When activating/deactivating the child lock, the display will show "CL" for 2 seconds and then turn off; and an audible warning will be heard. The child lock is not automatically deactivated at the end of the programme. To deactivate the child lock at the end of the programme, turn the programme selection knob to the off position. Then turn the knob to any programme position and press the Options and Anti Wrinkle buttons simultaneously for 3 seconds.

During the programme

If you open the door while the programme is running, the product will switch to pause mode. Once the door is closed, press the Start/Pause button to resume the programme. Do not open the loading door when the programme is running. If you have to open the door, do not keep it open for a long time.

End of programme

Once the programme is finished, the warning LEDs for Start/Pause, water tank level, filter cleaning and heat exchanger cleaning will light up. In addition, an acoustic warning will sound at the end of the programme. You can remove the soiled laundry so that the dryer is ready for a new load.

IMPORTANT: Clean the lint filter after each programme. Empty the water tank after each programme.

IMPORTANT: If you do not remove the laundry after the programme has finished, the 1-hour anti-crease phase will be activated automatically. This programme rotates the drum at regular intervals to prevent creasing.

Information about the drum light

- The light operates automatically when the door is opened and switches off automatically after a while, whether the door is closed or kept open.
- It is not an adjustable option.
- Please do not attempt to replace or modify the LED light.

Electronic indicator and display

AUXILIARY FUNCTION		ICONO
	Delayed start timer	
Drying target	Extras dry	
	Wardrobe dry	
	Iron dry	
Dry level	Drying level 1	
	Drying level 2	
	Drying level 3 Drying level 3 Drying level 2 Drying level 3 Drying level 3 Drying level 3 Drying level 3 Drying level 3 Drying level 3	
	Drying level 4	
Options	Delicate	
Anti crease	Anti crease 60'	
	Anti crease 120'	
	Mute panel	
	Start and pause STEPS and pause	

DRYING STEPS	
Drying	
Iron dry	
Wardrobe dry	
End	
Water tank warning indicator	
Lint filter cleaning warning indicator	
Heat exchanger cleaning warning indicator	
The electronic display shows the drying steps throughout the programme. Each time a programme step is started, the light of the corresponding drying step lights up. When the drying step is completed, the light of the corresponding drying step goes off.	
Energy consumption display 	
The energy consumption display shows the energy consumption of the selected programme. The larger the value shown on the display, the higher the energy consumption. The energy consumption level increases or decreases depending on the type of fabric, the duration of the selected programme, the drying level and the spin speed that has been applied in the wash.	

PROGRAM COMPATIBILITY TABLE

Delay	Objetivo de secado - plancha	Objetivo de secado - armario	Objetivo de secado - extra	Dry/level 1	Dry/level 2	Dry/level 3	Dry/level 4	Duración	Centrífugado	Options - delicado	Options - silencio	Anti arrugas 60'	Anti arrugas 120'
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	-	•	-	-	-	-	•	PRESET	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	•	-	-	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	•	•	-	-	-	-	•	PRESET	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	1000	-	•	•	•
•	•	•	-	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	600	-	•	•	•
•	-	-	-	•	-	-	-	•	-	-	•	•	•
•	-	•	-	•	-	-	-	-	1200	-	•	•	•
•	•	-	-	•	-	-	-	-	1200	-	•	•	•

CLEANING AND CARE

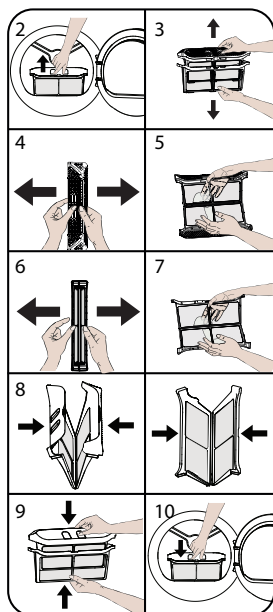
IMPORTANT: Do not use industrial chemicals to clean the dryer. Do not use a dryer that has been cleaned with industrial chemicals.

Cleaning the lint filter

IMPORTANT: Do not forget to clean the lint filters after each use.

To clean the lint filters:

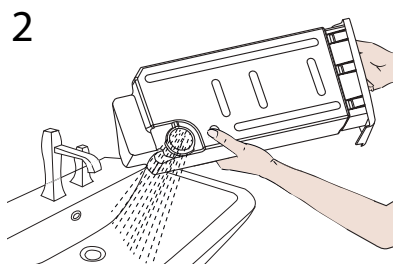
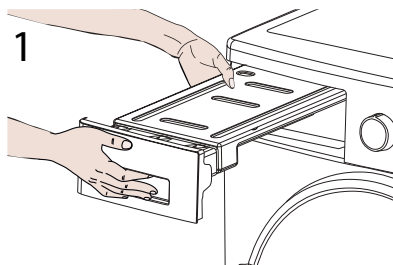
1. Open the loading door.
2. Pull up the lint filters to remove them.
3. Separate the inner filter from the outer filter.
4. Open the inner filter.
5. Clean the inner filter with your hands or with a soft cloth.
6. Close the filters and attach the hooks.
7. Place the inner filter inside the outer filter.
8. Replace the lint filters.



After using the dryer for some time, if you find a layer causing a clogging on the filter surface, clean it. Lint should be thrown away in the dustbin. To prevent the spread of microplastics, they should not be disposed down the drain.

To empty the water tank:

1. Pull the drawer cover and carefully remove the tank.
2. Drain the water from the tank.
3. Replace the tank.



IMPORTANT: Never remove the water tank when the programme is running. Condensed water in the water tank is not fit for human consumption.

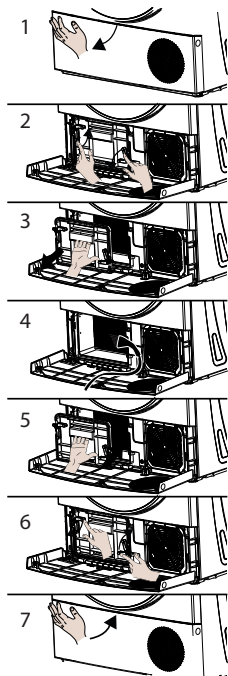
Do not forget to empty the tank after each use. If the water tank becomes full during programme operation, the warning button will light up and the machine will switch to standby mode. In this case, you should

empty the water tank and press the 'Start/Pause' button to resume the programme. When the water tank is emptied, the warning indicator will go off and the programme will resume. During the cycle, it is recommended to use a direct drain hose to avoid this warning.

Cleaning the heat exchanger

IMPORTANT: Clean the heat exchanger when you see the warning "Heat exchanger cleaning".

IMPORTANT: Even if the heat exchanger cleaning warning led is not on, the heat exchanger may be cleaned more frequently depending on the usage behaviour.



If the drying process is completed, open the loading door and wait for it to cool down.

1. Open the cover plate cover.
2. Unlock the heat exchanger cover by

- turning in the indicated direction.
3. Remove the heat exchanger cover.
4. Clean the front surface of the heat exchanger when it is dry using a Hoover.
5. Mount the heat exchanger cover.
6. Lock the heat exchanger cover by turning it in the direction indicated by arrows.
7. Close the cover of the cover plate.

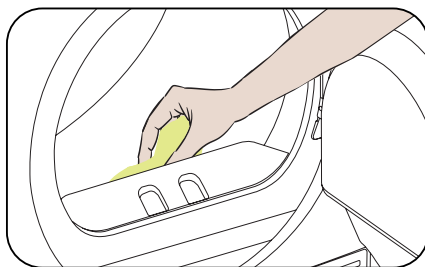
WARNING: Do not clean with bare hands. The fins of the heat exchanger are sharp and could be cut.

Cleaning the moisture sensor

There are moisture sensors inside the machine that detect whether the laundry is dry or not. They are located in the drum, at the bottom of the door behind the filters. They are distinguished by two metal plates.

To clean the sensors:

1. Open the loading door of the machine.
2. If the machine is still hot, wait for it to cool down.
3. Using a soft cloth soaked in vinegar, wipe the metal surfaces of the sensor and dry them.



IMPORTANT: Clean the metal surfaces of the sensor 4 times a year.

IMPORTANT: Do not use metal tools to clean the metal surfaces of the sensor.

WARNING: Due to the risk of fire or explosion, do not use cleaning solutions, cleaning agents or similar products to clean the sensors.

Cleaning the inside surface of the loading door

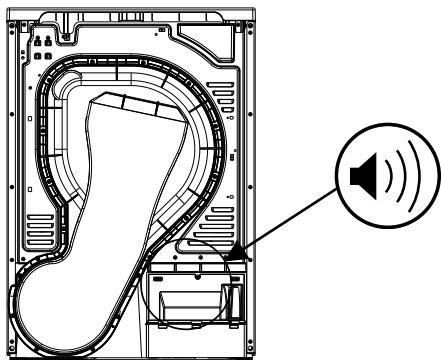
IMPORTANT: Do not forget to clean the inside surface of the loading door after each drying process.

Open the loading door of the tumble dryer and wipe all the inside surfaces and the gasket with a soft, damp cloth.

HABITUAL OPERATING NOISES

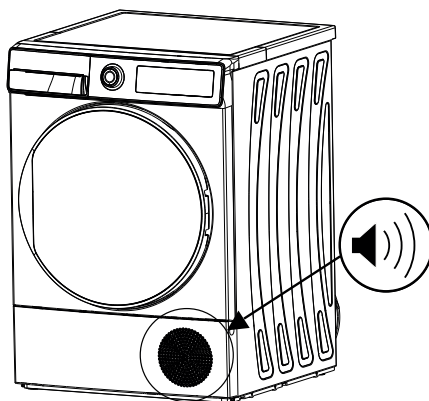
Pump sound

The pump is activated when the machine starts running and during operation at certain intervals. It is normal to hear the sound of the pump and water during this process.



Compressor sound

It is normal to hear a metallic sound from the compressor from time to time while the machine is running.



TROUBLESHOOTING

Your dryer is equipped with systems that continuously checks during the drying process to take necessary measures and warn you in case of any malfunction.

WARNING: If the problem persists even if you have followed the steps in this section, contact your dealer or an authorized service provider. Never attempt to repair a product that does not work.

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The drying process takes too long.	The surface of the lint filter may be clogged.	Wash the filter with warm water.
	The heat exchanger may be clogged.	Clean the heat exchanger.
	The vents at the front of the machine may be closed. The vents on the front of the machine may be closed.	Open the doors/windows to prevent the room temperature from rising too high.
	There might be a scale layer on the moisture sensor.	Clean the moisture sensor.
	There might be too many laundry inside the dryer.	Do not overload the dryer.
	The selected spin speed might not be sufficient.	Select a higher spin speed on your washing machine.
The laundry comes out wet after the drying process.	Laundry that comes out hot after drying process is usually wetter.	
	The selected programme may not be suitable for the type of laundry.	Refer to the care labels of the laundry, select a programme suitable for the type of laundry and also use the time programmes.
	The surface of the lint filter may be clogged.	Wash the filter with lukewarm water.
	The heat exchanger might be clogged.	Clean the heat exchanger.
	There might be too many laundry inside the dryer.	Do not overload the dryer.
	The selected spin speed might not be sufficient.	Select a higher spin speed on your washing machine.

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The dryer cannot be opened or the programme cannot be started. The dryer does not start when it is set.	The dryer may not be plugged in.	Make sure that the plug is inserted into the socket.
	The loading door might be open.	Make sure that the loading door is closed properly.
	You might have not set a programme or you have not pressed the Start/Pause button.	Make sure that the programme has been set and the dryer is not in standby (pause) mode.
	The child lock might be activated.	Deactivate the child lock.
The programme has been interrupted for no reason.	The loading door might not be closed properly.	Make sure that the loading door is closed properly.
	There might have been a power failure.	Press the Start/Pause button to start the programme.
	The water tank might be full.	Empty the water tank.
The laundry has shrunk, caked or deteriorated.	The programme used might not be suitable for the type of laundry.	Refer to the care labels of the laundry, select a programme suitable for the type of laundry.
There is a water leakage in the loading door.	There might be lint accumulated on the inner surfaces of the loading door and on the gasket surfaces of the loading door.	Clean the inner surfaces of the loading door and the loading door seal surfaces.
Loading door opens by itself.	The loading door may not be closed properly.	Push the loading door until you hear the closing sound.
Water tank warning symbol is on/flashing.	The water tank may be full.	Empty the water tank.
	The water discharge hose may be kinked.	If the product is connected directly to the water outlet, check the water discharge hose.
The heat exchanger cleaning warning symbol is on.	The heat exchanger may be dirty.	Clean the heat exchanger.
The filter cleaning warning symbol is lit.	The lint filter may be dirty.	Clean the filter.
	The filter base may be clogged with lint.	Clean the filter base.
	There may be a layer causing a clog on the surface of the lint filter.	Wash the filter with lukewarm water.

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The filter and heat exchanger cleaning warning symbol is flashing.	The filter base might be clogged with lint.	Clean the filter base.
	There might be a layer causing a clogging on the surface of the lint filter.	Wash the filter with lukewarm water.
	The heat exchanger might be clogged.	Clean the heat exchanger.
The programme cannot be started and the filter warning LED is flashing.	The filter cannot be inserted.	Replace the filter.
	The filter warning LED is flashing even though the filter is inserted.	Call for service.
The drying process ends in 20 minutes.	If there are no laundry in the drum or the laundry is dry, the "empty drum detection" function is activated. Drying programme ends in 20 minutes and switches to normal "End" mode.	Check the drum and the laundry moisture.
	If the laundry is still wet, there may be a fault in the moisture sensor.	Call for service.

ERROR CODES

Your tumble dryer is equipped with a built-in fault detection system, indicated by a combination of flashing operating lights. The most common error codes are shown below.

ERROR CODE	ERROR	SOLUTION
E00	User interface error	Contact the nearest authorised service centre.
E03	Pump error	Empty the water tank. If the problem is not solved, contact the nearest authorised service centre.
E4	Compressor failure	Contact the nearest authorised service centre.
E05	Compressor temperature sensor error	Contact the nearest authorised service centre.
E06	Door temperature sensor error	Contact the nearest authorised service centre.
E07	Motor error	Contact the nearest authorised service centre.
E08	Voltage fluctuation error	There may be voltage fluctuations in the mains. Contact the nearest authorised service centre.

TECHNICAL DATA SHEET

Pando		PWS-8161
Height	mm	845
Width	mm	596
Depth	mm	601
Depth with door closed	mm	609
Depth with door open	mm	1042
Weight	kg	44,1
Maximum permissible load	kg	8
Mains voltage	V/Hz	220-240V / 50Hz
Minimum installation protection	A	10
Nominal power	W	1000
Power consumption	W	0,5-1
Maximum noise level	dB(A)	64
Operating ambient temperature	°C	5-35°C
Programmes		15
Drain hose length	cm	160
Mains cable length	cm	150

For more technical information about the PWS-8160, please visit <https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2290254>. This link leads to the EPREL platform, the official EU product database.



PANDO WARRANTY CERTIFICATE:

INOXPAN S.L., thanks you for choosing and placing your trust in a product of our brand Pando, which is distinguished by its Quality, Design and Innovation, being faithful to its origins and commitments.

PANDO WARRANTY CONDITIONS:

This product is guaranteed for 3 years from the date of purchase, the company undertakes to replace or repair free of charge any defective part of origin due to defect or manufacturing defect of the product, as well as the necessary labour and expenses incurred as a result of such repair or replacement. (The consumer may choose between repair or replacement, unless the remedy chosen proves impossible or, in comparison with the other remedy, would entail disproportionate costs for the seller. The consumer does not have the right to terminate the contract where the lack of conformity is minor. The burden of proof that the lack of conformity is minor shall be borne by the company).

For the warranty to be valid, it is essential to comply with the following requirements:

- Attach a photograph of the purchase invoice and the product label when requesting technical assistance, using the form available at: <https://pando.es/servicio-tecnico-pando/garantia-pando/>.
- Present the invoice or original purchase receipt to the Pando Authorised Service technician at the time of the visit.

EXCLUSIONS FROM THE PANDO WARRANTY:

- The following cases will not be covered by the warranty or could be cause for cancellation of the same, and the consumer will be responsible for the cost of materials, labour and travel expenses of the technical service:
- Installation or operation checks, cleaning or maintenance of the product, start-up and explanation of use.
- Non-compliance, faults or damage caused by not following the standards, recommendations, safety instructions, instructions for use, installation and maintenance contained in the product manuals.
- Non-compliance, faults or damage caused by transport, transfers or removals and handling of the appliance by unauthorised personnel not belonging to this company or to the Pando brand.
- When the appliance is intended for commercial, professional or similar use and not for domestic use, or when it is used with other products of a professional or similar nature (the product is designed and manufactured for domestic use only).
- Blows, dents, scratches or scratches, broken glass, and damage due to the presence or signs of foreign bodies inside or outside the product, such as insects, rodents, sand, liquids, metallic objects...
- Damage of an aesthetic nature, such as corrosion, rust, stains or alterations in the colour or tone of the product. These may be caused by external factors such as: Prolonged or unprotected exposure to intense sources of light, heat or solar radiation; location of the product outdoors or in uncontrolled environments, exposed to dust, rain, humidity or sea breeze (saltpetre), which is highly corrosive; use of unsuitable cleaning products or those not recommended by the manufacturer, including contact, direct or in a gaseous state, with corrosive agents. Accumulation of dirt, limescale residues from water or other deposits which have not been removed by regular and proper maintenance.
- Non-conformity, breakdowns or damage caused by anomalies in the electrical supply or installation, limescale deposits in the water, fortuitous natural causes of atmospheric or geological origin such as storms, lightning, earthquakes, floods, vandalism, etc.
- Not having easy and safe access to uninstall or manipulate the product from the furniture or place of installation, as well as access to the power connections, water inlet and drainage of the same, or that the elements of the furniture prevent the technician from its easy and safe extraction, in these cases the consumer will be fully responsible for arranging and facilitating that the appliance is safe and easily accessible, assuming the costs of labour and displacement derived from the Pando Authorised Technical Service or installer if this has to proceed.
- Work to dismantle, remove or change the product requires manipulation or dismantling of furniture such as: removing doors, windows, drawers, skirting boards, shelves, cornices... Easy and safe access must be provided for the technician for the entry and exit of the product to the home and the place of location, otherwise it is the responsibility of the consumer to bear the costs of access.
- Damage to furniture or external elements of the product that are not suitable or resistant to the characteristics of use of the product.
- Appliances from resales, second hand, change of the original owner of the appliance or from exhibitions that are more than three years old from their date of manufacture.
- Non-conformities resulting from improper installation of the washer or dryer, such as lack of earthing, cutting and splicing the plug of the power supply cable or the use of non-original Pando components or accessories.
- Elements and accessories subject to natural wear and tear, such as filters, hoses and gaskets.
- Damage to the product or external elements caused by chemical or electrochemical effects of water or due to extreme environmental conditions.
- Damage caused to external elements of the product due to improper use or maintenance, in breach of the instructions specified in the product user's Handbook.

INOXPAN, S.L., is expressly excluded from any liability for any direct or indirect damage to persons or things caused by a product improperly installed, handled, used and/or maintained.

Contact details Official Pando Authorised Technical Service:

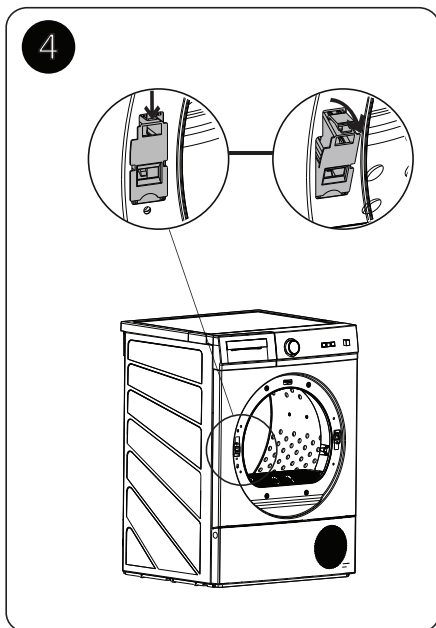
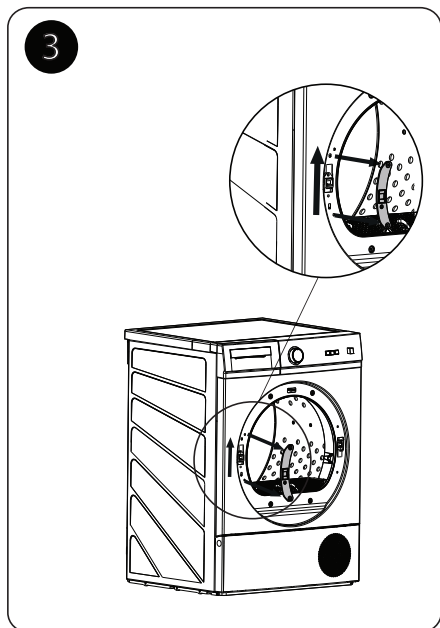
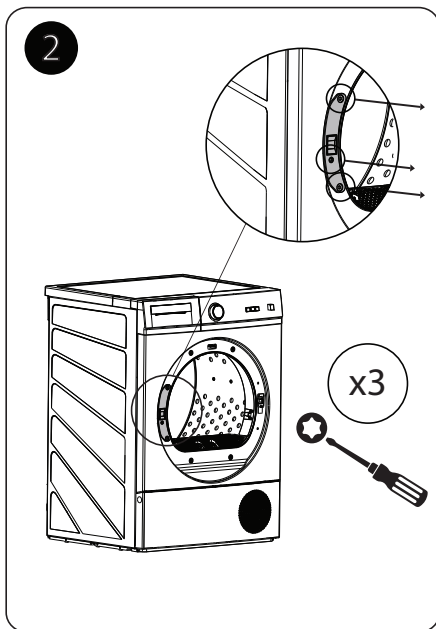
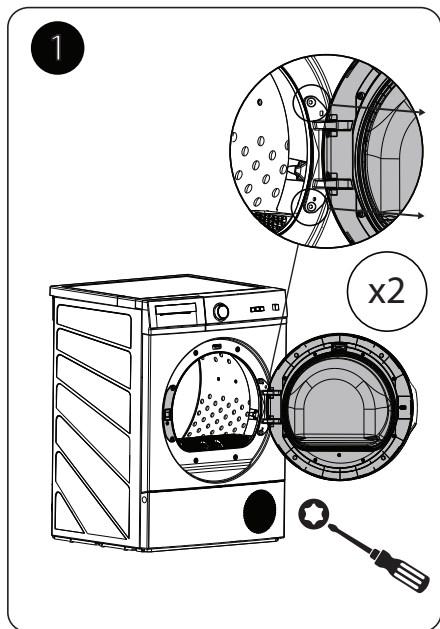
SPAIN, PORTUGAL AND ANDORRA		OTHER COUNTRIES	
ES www.pando.es/asistencia-tecnica/		EN https://www.pando.es/en/after-sales-services/ FR https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/	

CAMBIO DE APERTURA DE LA PUERTA

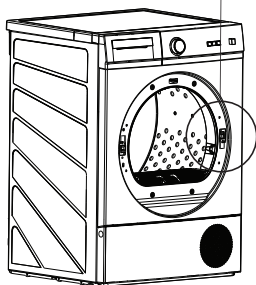
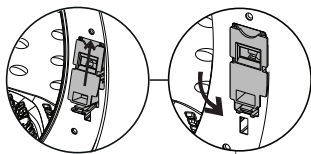
ALTERAÇÃO DA ABERTURA DA PORTA

MODIFICATION DE L'OUVERTURE DE LA PORTE

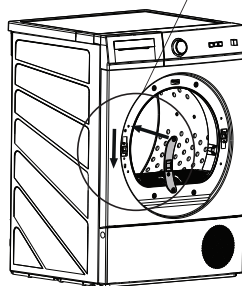
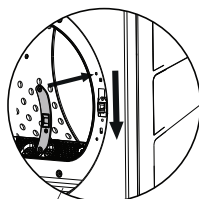
CHANGE OF DOOR OPENING



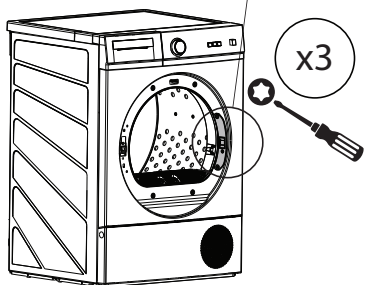
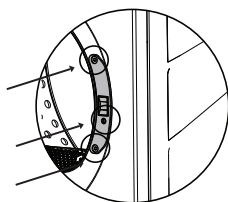
5



6

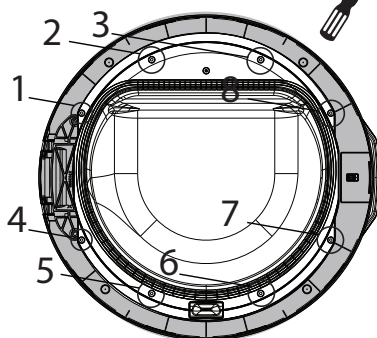


7



8

x8



C/ Can Carmany, 1
Pol. Ind. Nord,
08310 ARGENTONA
(Barcelona - Spain)

INOXPAN S.L

Tel. +34 93 757 94 11
Fax +34 93 757 96 53
www.pando.es
com.pando@pando.es
Export: export@pando.es
Tel. 93 741 55 11



Pando

www.pando.es



SERVICIO POSVENTA

España, Portugal y Andorra

www.pando.es/asistencia-tecnica/

SERVICE APRÈS VENTE

AFTERSALES SERVICE

Otros países

Autres pays / Other countries

www.pando.es/en/after-sales-services/



Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad
Environmental Management System Certification
UNE-EN ISO 14001:2015
SGS ES20/208675



Sistema de Gestión de la Calidad
Quality Management System
UNE-EN ISO 9001: 2015
SGS ES19/86566

